### Erinnerungen an Cosima Wagner

Zur 18 Gebuntag der Berie von Reports an einer Ersehlt die berätente Westersteppen zur berm Erfeinen

Als ween as gentres process when stells mis seine erste Bepegnang mit der großen Fran von Angen! Wenn sie auch zweifelte, ob ich mit sectors 24 Jahren den ungehouven vissoslichen and printiges Assertenance for Knodey', dioner rieffschen Feuwenputzh, grwedien win värde, zo rief sie midt doch nach Bayrenth, und so steed ich einer Mergens, mitten im Winter wer es, repuspilse in Vahnfrieds dimmeripet Halle — ohne Blick für das Neue, das mich sen ph. and namedte alle meine Codunken ein, m tiefzten Ericken und Erfamen dieser Stunde Dam kan eine bobe sehlanke Fezu von weichen chwarzen Gewändern umflosen auf mich zu. perios picitrad and doch bei aller Veichheit and Veibliebeit augemein entedtieden und bectiment in three Bewegungen, Bakin and absabitteed glag the Blick über mich hie, the Here and the Verstand assets thre Erkundigungen ein. Base hielen mich iker Augen willkommen, eine sarre Band anachled die meine and stimmte in des Graff ihrer beredten Augen ein. Coolina Wagner kounte men nickt tönselern. Sie fasel hald becam, welcher Gegend einer anprharte. Solange sie mit ihrem lieben-würdigen Lidela zubörte, besachte es niemanden bangt Von Lann Bahr-Millernberg, starren, der Augen glaufen. Bes Läpen zu von felten Stricken verden als eine Stagerin der ein mit der Stagerin der Stagerin der der veraugt haf einnat jest für Gestät formlich veraugt haf einnat jest für Gestät formlich stagerin unsahnt beit geson obgestött. Sie Jater des starke Empfanden für alles Monkervertigen in Menstehn, und van er som in der Kouttter Andereck kann, so litt de und ließ es sicht in an ob bewei.

an rich beren Ab ich dass singred ver the stand, do witn-date ich mir son, er relle kein Ende nebmen, ich fühlte, daß er gut ging, aber ich wollte immer soch geben, soch mehr seigen, und ich bedersete unr. daß c. in der "Kunder" nicht and einige hole "Er" sub, dogs and die kem er mir per nicht en. Me ich zu Ende war, wagte ich nicht enfre when after adopt stand tie yee mit mit eretam tem, elitinen preiferten Elek, und eine bernliche I marmany taste mir. daß ich nicht verungen have leb sallty in Summer die "Kunder" supra and Fron Vermer wellte sie mit mir studieren In Hamburg galt ich meiner Ungeschicklichkeit segra als ginolide hithoroughling. Ich seller (thite mich decitellerisch prairet und gebemmt denn man wollte mir immer konventionelle Be wrequern, \_croße Vamererbieden" aufewingen

feithe meh dersetferioù gesteut und gebrunt deun mas wellt nei immer haventaneille Bevegangen...profe Vagnergebieden aufestiagen und des stand alles in Valergeuch un nechraterken Empfolen, des sich Cestum Vagner vols offeithett, als ich ibr meine "hauster" versate und des ihre den Matt pils, est mit mit zu versachen. Und uns begannen die wandervellen Straden des

Studium. Zuert let tie mit die Dichtung voe. Cant leise. mit gedämpfter Stimme vermodae sie doch jeden Aksent, jede Steigerung zum Ausdruck se beingen. Dieht neben mie sitered, grill sie mandanal nach meiner Hand, als wallte sie sich par end gar meiner bemicktiges, keun wahrschaber war die Berthraus, aber the Balen and Zocken lief mich above. daß die Fran neben mir, von deren Lippen sich fast lantles die Vorte lieten, in diesem Aspenhiid, sids selbst centriels: war, weit weg, in gebrimmisroller Verwandlong . Kundry

Nach dieser gristigen Durch dringung der Dichtung jüng es dass zur Darstellung der "Kundey". Feils undlie de nich tiglich im "Vahafrieb" eine fachte. Ba war in der Halle nahm das "Kandy"-Lager er erlehtet und zwei Schleite lagen fie nich und Fean Wapert bereit. Dert fährte mich ihr ungestellender Geit ess meiner Euge hozwa. Nie habe ich einem Manniches probech, deisen

Josef Feanwher Entirestral for Joje Tarke Johnson Ausdem Inhalt Name Bard 1 Stad Bolt

Neue Kept der Hammolik Billiausbilder der Oper-Josef Feuneker Berliner Komertsuisen Das älterse Ospolpskäuse der Groß

hebe Paris und Heinar in Schuss Diese Nammer des "Neuem Husikhlatter" gelangte som 16. Januar zur Ausgabe. Die nächste eradustel om 15. Februar 1916.

Severanzen so menikarteinkt waren wie d hren. Es war nicht, wie es so beilt -mach der Marik", nein, Worte, Marik and Gehärde waren bei får eine, man vuffte nicht, ob die Marsk durch ie estiene, oder ob diese ihren Körper bewegte and beiebte - die "große Wagnergebärde", met der mich mein Regisseur in Baubarg bed and receipt batte, verschward sen jener Zeit Saalid aus meinem Leben. Die sperson war de mit den Bewegungen und mit wie Wente konen sie so Viel deuten. Mit emer kleisen Wordens des Kopfes einem Senken und Heben der Angen deckel and mir thren lette tastenden Hinder reichnete sie die letzten, gebrimsten Empfin donnen in die Left. Sur selten stritterte sie die Gebärde im Cherlebemerelle, der eie aber and ohne jede Bewegung machtvoll medrückte. bedurfte erst nicht der begleitenden Gehärde, et ner von salder innerer Größe mid Cherlegen beit, dell es von ihr wie ein Brand anigeben Lounte, für "Enthungemen" rid cie jeibet und

alle, die de erleben durften, bin! Im Segumer derent. Im Jahre 1897, al- ich die Annder in Barrensh sinern durfte, releber ich dann Fran Cotina Wagner wieder gunt anderwieder gang men. Um 9 Chr früh warteten wie Mitwirkende schou auf eie vor dem Fest-pielhan-Alle Füden der ungeheuren Betrieber liefen so three Handen rasammen. Dekoration proben Beleuchtungsproben, Koutimproben, alle, leitete sie selber, und wenn sie dann auf der Bilbne die Kander three unbegrenten Verwandlung-febig keit schapen ließ, -o -affen die Künttler regunglos bir in Inserte ernillen anten im Zuschaner reum. Noch sehr ich die große Frau mit dem schuddeig zarten, je pelerchlichen Körper mit Speer und Schild die Fellen binaufetürmen, dann wieder feierlich und ergreifend als Ebebütenn Fricks sürnen und klepen, als Logo berum-Backern, als Misse schmieden und wimmern, al-Siegmand mit mächtigen Rock das Schwert son der Erebe nieben. Jedes Requieit newann Leben durch sie, billarrpe Schilde wirkten war Eiren. and were sir dans wirder in II Akt alt "Kusdry" wie körperlor zu Par-ifal binglatt, so schren tie wie vam Weben de. Schleiers bewegt und petragen. Immer wieder warnte Fran Wagner tee etimulicher Chertreibung: ... Im Ausbruck begt die Kraft, nicht in der Starke eines Tones". and see fügte auch pletch den Beweis binzu, denn mit gant leiser Stimme ließ sie da oben lebenwahr Gestalt für Gestalt ersteben. Oberster Gesetz war en ebr. den Weisungen Rochard Wagners. die me von ibm empfangen, die unter iberm Lin-Bull nuck wold morderpriegt wurden, ber der Arbeit mit den Kunstlern bie ine letate eu folgen

Nach einigen Jahren durfte ich wieder en ihr, um mit ihr "looble" zu studeeren Nach dess Wochen war dieses Studium berodet und zu



Über das "espressivo" in der alten Musik

### Der "objektive" Bach

Da sone Spireg eer vol erleiteden Fings der Windergebe bevooker Nanik, Wie bragies des, om die la katen Zeit ersteerte Deligensen die besteelt wirden vielde spia Feikharn diech neue Arregierigen en bieden. falade Schiffere rieben. Die Tatender, daß das frühe 18. Jehrhundert noch kein Espressiva im Senze der Romantik kannte, berechtigt nach nicht dean, Worke Bechs oder Telemanns in einer Voise en spielen, die men em treffenchten als "herunterheizen" kennzeichnet. Und doch wird diese Siede wider den Geiet fast tliefich estan. Soviel such in den letzten Jahren über Auffahmegrouply after Meelly ready/ellen and provide worden ist -- jessend, der oft Konzertstile beendt, wird festetellen müssen, daß in diesen Fragen gleichwohl noch größte Unklarbeit bezrecht. und daß das Problem noch wie vor höchet aktuell und ekut let. Auch in den Konetbetruchtungen spielt es eine große Rolle. Immer wieder kann man lesen, daß dieser oder inner Pianist seinen Bach mit verhildlicher "Stiltreue" interpretiert habe. Uber solchen vogen Gebrunch des Wortes Stilltrene geht die Erörterung eilerdings meist nicht binane, and man mail oft reprobnen, dall

req \_ctilecht" and \_netexpeters" oder \_week.

gtrecht' seban grapcochen wied, wann ein Spieler

aids proste mit übermiffigen Pedalgebernch

und ständigen dynamieden Schwellungen an der

Immorbin ist dem subrimidlichen Vokabuler ra entochmen, dull ein Verlangen nach "Stiltreas' tensicabile bestelet und dell such die laterprotes aids gern als "Diener em Veri," Hilden. Das was nicht immer so. Und es nirel nuch nicht inner so bleben. Dean sold objektivistisden Wiedergebe-Ideal ist affau deutlich die Errungenschaft eines Johrhunderts, das dem schänferischen Genie eine betruchtliche Seilentkerrlichkeit und Rüdnichteierigkeit konnedierte, des dem laterpreten die eigenen Kadensen und Kolorsturen lancer make handrater day days Politikon may die Wahi ließ, extweder passiv und gläsbig den kinstensden Offenbareness as leasthen eder veestindain und einfluklos fortrableiben, "Diezet an Verk" fet eine typische Formulierung der Fart page Fart-Arthetik, Johrhandertelang diente der Musiker dagegen Cott, nicht dem komponierenden Meister. Und Dieuer am Stant im die zubieterisch geforderte, effaderieierte Aufgabe in der Zakunft, such die des Komponisten.

Aber dies nar nebenhei. Denn colunge unter asikieben sich noch vorwiegend mit den Werken der Vergragenheit beschriftigt, solenge wird unser oun einmel gewecktes historisches Bewulltzein ruch nach stilgerechter Wiedergabe verlengen. Wir pflegen une soger einiges darunf rugute m tun, daß wir hrute zus die Aufführungspraxie elter Musik viel besser Bescheid wissen als frithere Kurikwissenschaftler, denen derartiges

noch ger kein Problem wer, und dall wir in dea Konzectallien cinc viel \_obiektivers" Darviellungsweize erzeicht haben als die "Eoderomantiker", die unbeklimmert noch eigenem Geschmack verfulgen

Diese Mainung beruht freilish auf einem hartnickig überrebenen Irrtum, Stiltrene wird mit Natentreue verwachselt. Urtextussgaben gelten gegenther Bearbrituneen als Bellmittel, and dennesh sind six blodes Gerippe, Jeder Musikbistoriker weiß, daß die origi sales Notationes - je liter, desta mele - eine dieftier Abbreviator der netwendierten akestischen Merkseichen sied and doll disorbs flowler Mainter den Nachacha Senden einen sehr eraften Teil dessen überließen. was wir beute als Komponieren beneichnen. Die Notenbücher schweigen sich völlig aus über ashilose, inresides unrebritschlich gewordene Selbetverständlichkeiten der Auffüh rangspranis; es macht von vorm

vam Pelnischen Ballott

Little der Weltt von Principal

Aus dem Inhalt Das Polaische Bellett in Deutschland longe Komposister Coursel Beck Dier Cembulo Tedurit

Stravissky-Erittserungen Der Dirigent Orweld Kahesh Masikaliyebe Neversebetzmagez

Diese Nummer des "Neuen Neufkblattes" polengie om 16. Februar zur Auson Die näduie eradieloi am 18. Mārs 1985

kelten, die angemesene Instrumentierung, Sch menberetrung, Textunterlegung, Temponshme Lautstärknodifferenrierung, Dimitutionstechni and Shaliche Be-onderheiten rein theoretical festusteller. Dem er gab eben damels eine weit grhande Arrengierfeeibeit, und jede Aufführung war von einer mehr oder weniger starken Scilichen Überlieferung, oft such geradem von Zufiften shhingle. Auf Grund der Urtexte, deren fragmenterischer

Charakter oft mi@verstanden wird, kounte auch noch ein weiterer Irrtum entsteben. Die Fehlmeinung nömlich, Eltere Musik sei, im Gegennatz pur romantischen des 19. Jahrhunderts, ein: für ellemel nicht subicktiv-sundrucksvoll, nicht leidenechafilish, sondern stote auf schildate und gememene Formkierheit hedocht gewesen. Man liest oft von überindividnellen Cherakter, van der "objektiven Haltung" der gesomten voeklassischer Marik. Wer nich nur helbwegs eine Vorstellung davon hat, mit welcher Gewalt v. B. die Indivi deufitht der Komponisten und der Affekteuedrud mit Bille der Monodie gegentber dem überen Metettenetil durchbrach, weiß, daß solche Verallgeneinerungen durchaus verfehlt sind. Während des ganzen Jahrbunderts von Schütz bie Bach sind allcothallen Bestrebungen im Gosgo, die Ergungenschaften des Stile concitato sogar in die Kircherspunk einzuführen, den chorelen Rezitativstil der alten liturgischen Passionen durch das generalha@hecleitete Operacezitetiy za creetzen. Instrumente zur Benleitung der Chöre oder für selbständige instrumentale Introduktionen und Uberlehtungssitze beranzuniehen, die Arienfermen nu benutxee and ver ellem des reisen Ribeltext umandichten, ihn mit lyrischen Einlagen "unde dramatico" su verselen und in ornterienkafter Weine un gretalten. Wührend dieses Jahrhunderte wurden viele Lamentos komponiort, wurde das Tremolo erfunden, und bekanntlich bevorsagte auch Bads das Clavichord vor dem Cembalo, weil auf jenem eine individuellere Tourchattierung

Hills man alles dies ausausson, so läßt sich wahrscheinlich machen, daß eine "willkürliche remantisch dramatische Bearbeitung" jeglicher Barockmark dem originalen Verksinn immer nock nilber kommt als ein medsmischer, hads stabentrones und michternes Abspirlen der Un texte, desson Haupteigenschaft ein Negativora nëmlich die Augst vor dem Espressivo ist. E. wire in such backet seltean, wear or sich anders vechielte. Stelst slock z. B. nuch die prunkvolle und überladene Architektor des ausgehenden 19 borgia erhebliche Schwieriglabelondaria modfellos in curricu Benebunger na den pompiern and krunern Bannesken der Barook als etwa gradlinige Glas and Stabilisatria Diesen Übrelegangen gegrunder, die einen Seruchrittlichen Musiker von heute krinrsfalle sehr behaglich sind, ist es wohl eine Frage von

mielich var.



### Gluck und das Theater der Gegenwart

les Zuszemenkong sest den Aufführungen sum Gedenken an Glusie Tod vor 150 Johren in wahernd der leanen Mannte render haufig die Frage nach der Dassimform seines großen Musikelenten and days harrison Theater restells warden. Einer Frage, die sunichet etmeal als solche begreißens nert van, well sie van dem Willen zeugte, keiner gedankenlosen Municukalt auf der Bihne mehmoulance. Die Answeren, die danue erneber warden, und die Folgerungen für die Praxis viell aber se versikiedeaurtig ausgefallen, daß wir von riser im Grundsatz condentinen Stellungswhen ours musikalischen Theater Glucks in dieser Zrit veiter deux is outfarnt zu erin zehrinen. Dennech maß der Vertude einer solchen Entscheidung gemacht service, sell side die Franc selbst durch Hades Theoretisieren foren Wert verlieren Et kann dabal gleich von vormberein fester-

olten werden, daß au der Existensberechtigung Glucks auf der peprawärtigen Opershillen weder van seiten des Theaters nach des Pablikums creatlish remodifult wooden int. Nach wie var eilt sein Masikdrama als das illteste lebendure Zeugnit der neuentlichen Oper. In gewinser Weise trigt segar der Pestspielcharakter dieser Wecke, ihre repratentative Linio, die ausreilen auserer modernen Architektur verwundt erscheint, danu bei, daß sich für Wirkungskreis gerade beute wieder spikebar orweitert. Diese Entwicklung wird sor allem von zwei Seiten - dem arenischen Erchemunphild and don munkalischen Gehalt der Clackspers - unterstützt, withrend ihr die dritte

Seite, der denmatische Verlauf, uur Zeit nach ntgegentewirken ednist. Die szenische Elastolilis der Spitwerke (von

Senen ist hier aunchließlich die Rede) postettet Wiedergaben, die auf nabezu alle Medichkeiten der Buhnen wie der Zufeferentlicht augenehnttten werden können, ohne in Widemproch aum Gelste Glocke an geraten. Vom gredten Theater mit allow recontrabaledam, temperischen und derstellerischen Mitteln, wie von der kleinsten Biline, die sich zu sozrezoer exemischer und pantomi mischer Stillisterung genvangen nicht, klinnen einbeitliche, fo sich vollendete Aufführungen fast eller Musikdremen von Glock (mit Anenakone der tricer churchin beautifors versuchlimitten "Armids") bewerkstelligt worden

Die Aufnahmebereitschaft für den musikalischreclischen Gehalt der Werke rebildt und verbreitet sich von Jahr zu Jahr im gleichen Melle, wie die allgemeine musikalische Umerziehung, das Gefühl für den reinen Klung, für die Ausdruckskraft des Meleslischen, und demit die Ablechr vom flutenden, überkolorierten Harmanicudswall fortubraten. Know issued wird heate and die Idee kommen, daß man Glocks Partituren etwa hermonisch "bereichern" oder uminstrumentieren reless, um iller theatralische Wirksamkeit an erwithrleisten, wie es seinerzeit für Vagner noch ein selbstreestfindliches Erfordernie war. Im Gegenteil, die Art und Weise, wie Glock mit den verhältnisselflig geringsten Mitteln das verhält-nismaßig größte Maß en Ausdruck und seelischer Vertiefung erreicht, empfinden

> tunesebend für die schönferi schon Wänsche unserer Zeit. Somit beschrinken sich dir anseinandergebenden Ausschten deriber, wie Glucks Werk als lebendiger Bestmidteil des doubtden Operatheaters an erhalten sei, in der Theorie auf das Dramatische und in der Praxis and dee Dromaturgische. Daß es sich dabei aber keines room um entscheidende Meisungererschlodosheiten handelt, soudern ledislich um den Ausdruck einer gewissen Umsidnebeit des Theaters infelgr unklarer Publikumavorstellungen, dafür bürgt ein bezeichneudes Buispiel aus der Fingsten Zeit.

wir als vorbildlich und rich

Line große deutsche Opera bühne brachte 1934 Cincks "Orpheus und Eurylike" in einer vorbildlichen Einrichtung ands der Pariser Fassung berone, musikalisch und drametisch so originalgetren wie nur miglich. Die Imzenierung war in Recigula, sie warde im ean ore Reich stark benehtet nod

Bobneubild on Cluster "Iphigenie in Aulis" (Bushinger Strateger) Feto: Schooled Litterbead

#### Ausdem Inhalt

Sixtured Worser in Leasts (5 Processes) Zon 20. Todesta; von Gaude Debassy (Karl Holf) Die omgarisches Volkellederspiel (Fred Hagael) Max Sciffert 70 Johns Des Heidelberger Kammererchester

Diese Nummer des "Neuen Musikhlattes" geiangie am 16. Názz zur Auspabe. Die nächtie erscheint am 15. April 1935.

orbielt sich verhältzbenäßig lange auf dem Spielniau. Vor venicon Wachen führte nun die eleiche Daker als Beitrag zu den Glockfebers eine Neuessenierung und -metodierung der "Iphigane in Aulie" auf, und zwar nach der Bearbeitung Richard Wagners von 1894. Obgleich man nich der Problematik dieser Fassung wehl hewulkt war und eit auf der musikalischen Seite voltzebend ca mildern suchte, glaubeen Regisseur und Deigent doch von ihr suspeken en minsen, "da sie

die dramatischen Intentionen Glocks reiner verwirklicht, als es diesem selbst möglich war". Dieser Vorfall besthriet die auch eanet zu medicade Erfahrung, dali Glack heute nuch viel fich auf den Gebiet angefochten wird, wo er cinet als Reformator, is Revolutionity reviekt hat. Die Buheitlichkeit und housentration der Handleng, mit der Gluck und Calzabigi den Hauptroblag gegen die schematische Episoden technik Metastasios führten, roft heim modernen. effektgewöhnten Operokesudar jenes nervisse Unbelagen berver, das sids in dem entilisadsten Wort liaffert: "Es passiert ja nichts!" Konn dieses unn einmal neithedingte Gefühl noch durch ge schickte Stricke, Raffeng der Ballettsuten und gate Bewegungsreade unschwer nebanut worden, so ruft ein anderer Einwand schon seit 100 Jubren den Beurheiter auf den Plan

Gemeint ist die laudfinfige Kritik an der Losung tragtechor Verwicklungen durch den seus ex machina im Barockdraum. Cluck hat diese Form his zum Eode seines Schaffens beibehatten, well sie seinem Grundesfühl vom irrationalen Wesen des Tragodie entaprach. Dem bürgerelichen Drama des 19. Johnhanderts war die barocke Aneducating periode entgegongeretat, and man orklürte sie bei Gluck, den man somet in so vielen Punkten für sich in Amproch ochmen medite. als eine rein aufferfiche Kourresion an den groellehaftlichen Grechmack seiner Zeit, dessen Oberflichlichkeit keine "echte" Tengik anließe Damit rechtfertigten sich die zahlreichen drumturdschen Umbiegungen der Operuschiffsan Glocks. unter denen Wagners Noukomposition im deitten Akt der "lphigmie in Aulis" am bekanntesten reporder ist. Van Standnunkt ihrer Zeit am hat die Wassersche Bearbeitung tutsirblich "die der matieden Intentionen Glodes reiner versieklight". Der Umstand aber, daß auf dem gegenwintigen Theater - in, wie das Brispiel arigie. ouerilen rogas auf der glrieben Billine - Originalforungen und Unterbritungen Glackscher Opera orbeneinzuder verkommen, bestätigt die herradicade Hablimbeit über die Frage, von dezei

rigentlich für aus heute verhandluh, weil ameren chrura Grandanadasungen entsuerchend ist. De muterliegt keinem Zweifel mein, daß die Drutting, die das 19. Jahrbandert pogruther



### Österreichs Beitrag zur deutschen Musik von Reberte Strebet

not Destablish princip. De dedaden Market sied van dener verbinderladen Tei henreiten be-glicke, Die Teiler enenbhoff von der Heunel von Beite und Menert, von Enelbassen und Brackten.

Door den Gristenmichten, welche is den Zeiten der Frennung ein unzerreißberes Band swischen. Deutschland und Osterreich knüpften, ist die Masik die stäckete. Man verwache sich einmel connectelles, dell in der diffentlichen und privaten Masikpfloge die Namen Hayda, Mozeet, Schubert Brookner fohlten. Das wäre nicht denkber, Was Deutsch-Ostgreeich in den letzten underthalb Jahrhunderten au musikalischen Werten geschaffen hat, ist uum festen Besitz der Nation geworden. Mohr noch: Outerreich hat une (and demit der genzen Kulturweit) den Begriff der musikalischen Klassik geschenkt. Wohl erlebten wir im vorigen Johrhandret den

geynlitgen Aufschwung der munkelischen Re-mentik mit ihrem Gipfel in Wagner, wehl setzte side in der hostigen Generation eine Bewegung durch, die un die mittel- und norddoutsche Musik tredition frührere Jahrhunderte nakadoft. Ist itteinen freiter. geworden? Gesteben wir en ein: des klassische Ideal, wie es Mezzet aud Haydn verwieklichten.

blotht tiefste Schmucht. Die zusikalische Klassik ist ein naturbedingtes Geschänf des interrendischen Kolturenum-Sie priete für die genante Welt den Berriff des Mariklandes Osterreich. Sie ist van der Entwicklang her gesehen die Krönung eines durch die Jakehuladerte fortwirkenden musisdan Schaffens. So wastarlich die höfferbenseikstische Kultur des habsburgischen Österreich von freuden Krüften. etragen wurde - Numen wie Enfhalmer, Gallus. Lechner beweisen, mindestran für des 16. Jahrhundert, wie stark der beimische Genius sich

anch in der Zeit der Überfrendung regte. Im 17. Jahrlundert freilich deminierten die Italiener araschlieflich, Die beimischen Monikor, soweit sie überhaupt bervortraten, unterwerfen sich dem medjeden Still Immerkin ist zu beleuken, ob nicht gewiese Eigentümlichkeiten der Wiener befachen Oper doch sof bedoustendige Endline purückruftibren sind - das Steaben such denmatisch webrhaftigeen Ausdruck und die sturke Verwandung des Chors. Unter den Italieneen lebte auch ein strenger fatorreichneher Meister wie Pun, der num Lebeneister der folgenden Generation words. Es ist beweichnend für das künztlerische

Ausehen der damaliern Viener Oper, dall Glock von the bus teine Operareform ins Work setten konnte. Men mub ruch deren erzmeen, daß eich unter den beimirchen Meistern dieser Epoche der " beriftmar Geiger Heinrich Ignas von Biber befindet, dossen eigentiimliche Wecke in unseren Tagen wieder lebhaften Witterhell funden. gen meter Honarton winomen mitden. In jedem Pall het die Periode der Charfren. dang eine wichtigs Funktion für die spittere nationale Entwicking Sie reinf die Vernus-setungen Der musikalische Boden war aufnahmefehig gestag, um die verschiedensten fremden Anergungen zu vorscheiten. Vom Süden delingte die Operakunst der Italieuer beran, vom Osten die Tem- und Liedweise der daet beheimsteten Välker, vom Norden der etrenge kontrapunktische Still (wie ibn Fay vertritt). Als um die

Mitte des 18. Jahrhauderts die italienische Ouer verbialite, als der Kontragunkt eistarete oder sich in "galeute Manice" verler, de bruck die leterreichische Saat auf. Man hat einstmals viel von der Bedentung der Wiener Schule für die große Stilwandlung, die unt Klamik fillerte, gespenden, Sollter sank der Rubm der Moon und Wageweils augunaten der "Nammheimer" (die übrigens auch zum größ**4 us dem Inhalt** r die Bewerlang von Kunstwerken (E. Nes 2000) alk in thristed Der Komponist Bermenn Erpf

chemis die Wiedergebe alter Musik (Infas Neos) Diese Nammer des "Nemen Musikblattes" gelengte om 23. April zur Ausgaba. Die nächnie ernchelm Ende Mei ein Doppel or Med/luni 2015.

ra Teil am der deutschen Ostmark stammten). Thro lekale Wichtigkeit als Verbereiter des klassiechen Stile ist unbestreitber. Havda ist ohne sie uicht deukber. Unter den drei Wiener Klaudkern ist Haydu derjenige, der em empton mit dem ancien régime verbundon hleibt. Monart entflicht uns Stichure dem Zweng des hildschen Dieustes, den Haydn gednicht ertriigt. Und Beetheven, der vom Rhein uur Donzu binabeteigt, unterwieft sich die Wieuer Gesellschaft, die dem Genlus des Meisters in crataun-Aus einer tief im beimieden Wesen rebreden

icher Weise pufgeschlosen ist.

Frende an der Sinnenwelt, aus einem durch Jahrhunderte musikalischer Zucht erwechsenen Gefight für Mell und Klutheit erwuche der Werk der Viener Meister. Des größte Wunder existiger Synthese, des die Musikgeschochte kennt, ist Masare. In aircon Schaffen, das mer derieinhalb Jahr. sehate unapanat, wird alles sassamengefaßt, was ein Jahrhundert musikelischer Entwicklung beevarhenciste, und rugleich werden in den Bereich ewig gültiger Kunst jene neuen Krifte erleben. die sich seit langem im beimischen Baden regten. Die Synthese eestreckt nich auf die Oper wie auf ouf die Instrumentelmuik, Aus tansend Osellen tellenischer Operakunst ersteben die deutschen Metaperwerks "Figure" and "Don Giovanni". Ans der Vorstnetatmusphüre des Witner Singspiels und der Zauberpowe erhölthen "Entführung" und dann "Zeuberfüte" — jener Werk, der Mozetts Bihnenschaffen beschließt, reicht vom nebefangenen Vorstadtlied (Ein Midden oder Wellschau) bis zur büchsten Kunstform der Polyphonie (Charalfage withread der Wasser- zust Fenerprobe der Liebenden). Diese Kesft est Synthese, nur Umformung alles Zeithedingten ins Ewig-Giltige, diese Fähigkeit uur Eindrutschung des von außen Hormoströmenden verbindet sich mit rizem Sinn für rinfadiste, klutste Formung --and diese Verbindung ist die wesentlichste Eigentimlichkeit des Interreishieden Musikertums. Anch Haydu besitzt diese Kraft der Synthese.

Truittion asseinander, Aber die musikalische Substana ist in einer Weise volkhoft, wie bei krönew andrea dentschen Meister, Haydre Week ist ren der "edlen Sinfalt" rehter Klassik refallt. Es ist volksunh, volkstämlich auf der höcksten Withouter Known Dell Beethouse side Heads and Masort .../Banmenfallt oder "liberwindet", buncht man heute nicht mehr zu sagen. Horthoven ist ein

Fruilich in gase underer Art. Diese beeinsliche Natur, in three Lebeusformen viel konservativet. wald such "sitmodischer" ale Mouset, setzt sich immer wieder mit der Sutrkunst der lurecken

arner Typus: die manuschriekt wirkende Klinst-Elu Plats in Wien sur Zeit der klassiker Feta Dord Mautsbillisthek Steh ein dem John 1790



enserte bostinunt doch die Art des ieweilk

## Schematismus der

Konzertprogramme M. Hagen Petersen

and mit welchen Matteln das mitgenhaische Musikschaffen im Rahmen des leufenden Musikbetriebes signvoll eingeordnet und lebendig gemocht werden kann. Men schlägt "geminchte" Programme vor, in denen naben dess überkommenen klassisch-romantischen Erbe jeweile mindestens ein seitgenöstisches Work nur Auf Shoune kommt, damit auch dem bemten Publikum samusgeh in versichtiger Desierung das Neue samusgen mit dem Bekunten erhaten vird. Andere verlangen susgenoredien gritgenäsrieche Abende, deren Publikum sich von selbet nach den für diese Monik besonders Interessierten ganeibit. Wieder andere befürwerten den Gedanken der reitzenössischen Musikfestes, auf dem sich die Spren vom Weizen vor einem mehr oder weniger fashlich bestimmten Auditorium scheiden In iedem Fall aboy bleibt die lebendise Pferr zeitzenörzischer Musik ein Problem, bei welchen das Publikum eine susschlagzebende Ralle spielt. Die Fruge lautet gans einfache Wie interessiert man eine breite Hörerschicht für das musikalische Schaffen der Gegenverer? Und diese Prage stellen, heißt augleich Antwort auf eine zweite Frage suchen (die daz ersten freilich voransparehen hitte). Wie verhillt des Publichese. sich überbaupt gegenüber der Programmgestal-tung meserer Konzerte? Diese Frage bedarf staeres Erachtens eitzuel olner grundsätzlichen Erösterung, Erst von ihrer Klürung lift nich ein fruchtbares Ergebnis der Diskussion auch über die Frage "Publikum und reitgenessische Musik" Das außere Bild der Konzerte in den deutschen

Stadten berechtigt, das kaun im Grunduftelieben geragi werden, in keiser Weise zu prasimistischen Folgerungen Die musikalischen Veranstaltungen, mindestess die reprisentativen Konzepte sind durchung gat besoebt, in river gaugen Reibe deutscher Städte sind die winterlichen Stufonie-Koncerte miliero ausaloquiert und sonit indenfalls financieli gesichert. Dali dies nicht immer für die kleineren Solistenabende, vor allem in Berlin, gilt, lirgt in der besonderen Struktur dieser Vermstaltungen, aber auch en dem nach immer, einfach der Zahl nach, ungestunden Ubermaß solder Abende. Im thrigen aber hat die Marik ihr Publikum keinesseegs verloren.

Wer jetlich mit einiger Regelmaliigkeit Konserte besucht, kants bemerken, daß sich der Zustrom deutlich meh Graden verändert und zwaweils grand der Programmankindigung: das Pablikum archt das Bekannte, es steilmt zu den grollen Nummern". Grwill mag in besonderen Fiften der Name des Solitten ader des Dicieraten seine Annehmopkraft ausüben: solunge das kinstlerische Leben unter den besonderen gesellschaftlichen und zweissatomerken Von mess Lenner a steht, die eine pibrinmdertelange Lutwicklung geschaffen balera, wird die Kencheinung des neuminenten klimtlerischen Persindichkeit immer wirder thre Warking ton. Abec im Verlauf des sprincifieren, vor allem der erklisch einersichte-

gen Programms assachlaggebend die Stärke des moder. Und dabei ergibt eich mun, daß des Publikum wit einer ersteunlichen Zürigkeit an eizem bestimmten Umkreis musikalischer Stendardwerke feethillt. Es ist vor einiger Zeit, um ein Beispiel zu nennen, untersucht worden, welche Beethovereinfonies \_sishes" and welche night Des Ergobais Instete: elle "angreden" Sinfonien ergeben volle Kruen, die Ankündigung einer graden" Boethovensinfonie beeletrüchtigt den crech und damit das Enanzielle Ergebnis. Für jemanden, der ohne Kennteis der Verhältnisse lese Stuntien betruchtet, wurde nich durung die logische Folge ergeben, dall das Publikum aben die Zweite, Vierte, Sechete und Achte Sinfonie genligend kennt, deß er daber ein untärlicher Interesse hat, die übrigen Werke zu bileen. Aber es int ja, wie man weiß, das genoue Gegentell der Fall: die Reibe der "stilleren" Siefonien beultzt nicht nunübernd die gleiche Anziehungskraft. Auch der traditionelle Beethoven-Zyklus der Beehaer Philhermoniker in diesem Winter, demen edführung im übrigen seinem künstlerischen Wart nach durch die Prozieliebbeit des Dirisenten Cari Schuricht is jeder Weise gewithrieistet war, batte beispielsweise uur einen Teil der Beethovensinfonien gebracht. Es fehlten, wenn ich nicht irre, die sweite und die vierte Sinforie. Daß as garade diese beiden waren, ist im Zuremmenhang mit dem oben Geragten kennarichnend. Auch wenn dieser Zykles im strengen Sinne sin Mozart-Reothauen-Zeklau wer zu bleibt en doch immerhin ein kennzeichnendes Symptom, daß men nich selbet hier ner Aufführung somt-

licher Beethovensinfonien nicht entschließen

#### Ausdem Inhalt Beidemmikteer in Disselder! En neues elektrisches Subsinstrument O Sala-

Maniksest in Baden-Baden und Stattgach Finder Scholispin & (K. Hell) W. v. Bartels zum Gedenken

Biese Nummer des "Neuen Musikhlaties" gelangte am 12. Juni zur Auspabe. Die nächste erzheint als Donnelmummer Juli - August 1935.

Es let auffällig, daß auch die Reibe der Castdiefgenten und der prominenten Soliteen, die im Leufe des vergaspenen Winters Sonderkonmerte mit dem Berliner Philkermonischen Orchester

betten, thre Programme looner wieder seit einem estimuten Kreis von Werken bestritten Dieser Kreiz adseint nach gebrimnisvollen, nicht sezu tastenden Gesetzen gezogen zu sein; wer eich sufferhalb seiner bewegt, macht auf besondere Weise von nich reden, er "expeniert" nich. Die Zahl der gungigen Werke int, im Verhaltnie zur tatsheblich vorlandenen Literatur so abgegrenet. dell man sie ohne Schwieriskeit weekstens in ihren markantesten Beispielen anfallblen kann. Sir peharen mittlick fast darsinver dem 19. Jehrhundert m: Beetheven wurde sekon gennent: von Schubert stad es die Unvollendete und die Cdur-Stufanie, van Weber vari eder den der bekommten Ouveritires, von Schamann das amoll-Klavierkomert (waniger dagegen die Sinfonien), von Beglings die Erste Sinfonie, das Violinkonzert and das dissell-Klavierkonsert, von Tschaikowsky die Vierte. Pfinfte und Sechste Sinfonie. Richard Strauß wire etwa mit "Till Eulenspiegel" und Don Juan" an nennen. Daneben gibt es eine Bribe von Meistern, die noch nicht die volle Breiteurstekung beim Puhlikum erreicht haben;



ente Thestantes des autonobusiekatisches Destantiund (Stehr der Berickt auf Nette J.

### - T

# Neues Musikblatt

Die Franzosen vor Mizza

#### Eine unbekannte Jugenddichtung Biehard Wagners

hard wagners to Hollow the

Grand and the first Partners of the partners o

street, in a set that the second seco

### Ausdem Inhalt

Die note Oper von Birkert Strank Jonge Kempunistens Brimet Peron Orgelingung in Preiberg New York in Wilselaw and Danmer-time

> Dieses Heft des "Neuen Musikhlettes" pelangte als Doppelnimmer Juli August am 6. August zur Auspabe.

when the property of the prope

Since on, such les titles on des Arbacherson and Consideration Since and Research Market and Consideration and Consideration Since and Con

Strikk men kinen Vergeben enkaltes seit all ein der Merkelle meine Amerikann von Strikk auf der Merkelle der



### **Opernbuch und Libretto**

Vavery Die vonstinde Opes bevan keinen Dickserkomponieren, die Zuruz kreur bevonfinellers einer Obere (Millere Balteriandfern einer Obere Obere (Millere Balteriandfern Ele Luity gehären sieht in dem Berecht der beloten dem Steller und der Stellers steller der Steller sollt und der Stellers der Stellers wach zur Batt und Harren kongtoriert wird balter (derken) sollte Workt erführt, um ist est im Wilderproduktion Typ der zemmelnehm Open-Date (derken) sollte Workt erführt, um ist est im Wilderproduktion Typ der zemmelnehm Open-Tieren Härring des derkends Mittalfernate.

Die Florentiner Aristakraten dachten, als ein die Oper "begrienderen", die antike Tragistie au rmeuern. Während der Oprenkomponist also genr nen ametsen umlite, befond nich der Dichter in riner Inhetenorude alten Tradition. Er war beider Herrscher in dieser Arbeitsgesteinschaft. Whre das nicht so gewesen, so hätte sich der damalige deutsche Dichterfürst, Martin Quita, wohl Laum mit der Einführung der Oper in Deutschland elsgegeben. Nach knapp 150 Jahren hat eink das Bild völlig verschaben. Das gesangene Wort hat die Bonnauer, in deren Händen die Gesehicke der Oper so gut wir gran rubten, so seln vernaubert. dall sie über dem Singen das Gesusgene fast vergellen. Der Sänger triumphierte. Es bedurfte der genieutesten Formksmuler, um immer nieder nese Gerangomäglichkeiten an entdecken Tratadem vorumdete die Oper im üdenten Kinerlei. Am der wiederentändern mitten Trapidie nar das Libretto, das Bilthlein, ervonien. Da steht der Deutsche Gluck auf, sen des Verhältnis von West and Ton non an eagels, and ever augmented des Wattes! Man bedenke: ein deutscher Musiker versicht das in Wica und Paris ... Wenier John spitter spricht der Deutsche Mounet von der Parsie ale der "geborenmen Tachter der Musik"! In diesen Jahren gahrit sich der Weg der Oper vadgaltige der rine Strang führt weiter mel der Strafe dre Librettes, der andere briebt auf ann Ziele des Operationeles und der Operatiohtung. Mosset hette des Glitch, in Da Ponte einen

Librettisten gefmolen un haben, der auf jeden Full continuent wed some dichterisch nicht anberecht was "Pigaru" wird immer eines der henten Libretti umi mehr als das blethen. De die Stürke des commischen Theatres stete das affektvolle Spiel and die wohllautende Stimme geweren ist. so mußten dieteniten Schinfungen um besten pe-Bages, is deuen diesen Verlangen Genine getan wird, it h. die apres kuffa und die beensche Opre. In des Yet wird man zer Berouch der euromischen tuers halls, severy or markalisch auf der Hithe steht, kamm om verfehltes Librette finden, smil such the Affektoner west bruchtliche textliche Leistungen auf Le genngt, an Carpern, Riguletto, Alda, Othello und Bahene au crimero. Nor ein Std. beidemils . Wart leibglich als Unterlage für belesnte proceed wind, kounty Open durchesten, decen Beetti Erzengmeer vom Seklage des Termbudous oder Markenhalles und. Im Deutschen ist metwas Ven De. Kard Jeneblen Kritgerglatt namisglicht den Beid en Welcen Koryantheial bestimmt ublin debekerer ab Genneren Tesabastere, sher Europaulte Int Welter solbut in the Litzle des Merkfartman gestellt, med nach rinor Amehanung von Wesen denmatischer Munik nath deser Trus sicht.

Bootheven has bekannslich einmal graugt, so elendes Zong" wie Figure hiltie er nie komponieren klimen. Hier trucht eine ganz ander-"Weltzmechamung" von der Oper auf. Mit Fedelin begann die Geschuchte der dentschen Oper, mit dem Preinditte in der geste Gipfel erreicht. Es ist re wesig beadstet warden, dall the Klapra liber sehlrehte Textbilder fast immer mer von Dentechen agagestation wurden and wenten. War tlerm in Deutschland niemand fishig, ein gutes Librotte zu schreiben? Hierauf zunt zweierlei gesurtworter worden; content, withread in Frankrrich und Italien die Librettisten den Mesikern gleichgeweitet waren und stattliche Tantièrnen herenen, fehlte in Deutschland inder geldliche Anreia, Operalischer zu schreiben; zweitens nych in der Bewertung der Oper ist Deutschland das Land des Gegruntitze, Das Land der zahltrichsten. Operabilities der Welt ist immer wieder gegen

sin blimateriades Bereintigung der Gattung Operfatherer desprise gewenn.

Se gewillte sich für dem Libertistene au der werdiglichen Bereintstelligung seine sich ein bei der verwilligderen Bereintstelligung seine sich sich sich gleiche Auffenzung wer aber im gewenden Zeitalter des Reitungstansst berechent. Der achte über bereintig Gestückent kann die Oper-gleich und Gertrag Gestückent kann die Oper-gleich und Gestütze, die sein der der der der der der reit zu haben, ist des Verdirers Weiselung und Gestütze, the uns Operubach eiler geingszeheiten Jahre. In Gerführ beidere an des Kungsprüder-

#### Ans dem Inhalt Neuer Operadolfes Struck Eck, Molister)

Effettaat – electen eine Auszeichnung Jungs Kumpanisten H. Satzenzeister Mexikenische Volkemark Auffährungseit der Bareckmark

Sean Hommer der "Diesen Meufablellen" geborde am S. Derender ner Ausgabe. Die wiederle erweiselst am S. Deren Hills. Der "Henn Henfelheit" bei seit den Deppelheit in Ma-Gelflänging verübergieben delch erwinderen, einem abne seit des regienslifte Englishere wirden auf. Seithaten Henfelle wird ist den Vereiffelte Depleshendivermier

Arbeiten der beiden Weimager war aber die mo enlarder Behann, die dem Oneenlands durch Stre-Stellengushme gate'll words, Es int bein Zufell. daß Wirland und Gorthe in so achtengwollen Vrehilteis zu Gluck standen. Die tiefselürfende Onevalisherik Wielauds and Goether lent zum die Balm feri für der Rementik, Pür die Remen tik als Kunst wie als Lebeusgefühl spielt die Marik eine besondere Relle. Der hochste Sien einer Weltenbermeur crechlieft sich der Ramantil, in der "Idee der Musikalischen". Die Recsentik cestrebt die Universalität, de will meht die Kruste in der Vereinzelung, sondern fas Gesamtkunstweek. Die dentude remantische Oper erhält ihre broondere historische Bedrutang dzdurch, daß in the allein als deer you Haffmann wie you Weber eleichermalien ernehmten Gosamskumstwerk cht. eundverlaugen des romantischen Weisens Erfub long finden kannte und finden sollte: die Sehnsucht mich körntlerischer nie allerurin mensch Behor Volkommenbrit." War die Lage aber stedum duefte des gesangene Wort der romantierben Oper nicht das Libertte-Geplapper sein, somlers maßte dichterische Weste besitzen. Die "Literari sierone" des Liberties zum Opernheit ist also cine Grandvoramoetanng für die Verwirkfubung



Warmer Eghn "Peer Gynt" as des Belger Mesticer Ette Metherheit de Seberg Matthia Albertanist de Frentisch Fate a kolena

Vom Berliner Phonogramm-Archiv

### Forschungen mit der "Quietschkommode"

Es athe webl aur wenter tarritum, die rich auf ciner as othersten Lebendonia en confeiten vermitres, wie des Phonogrames-Archiv des Moncoesthe Villardonde in Berlin. Das Gebi reide soande are um der syntamiere Meterial in erhalten law, hearbeither zu meden. Erwertungen können wir mer insofern rearbon, als nir des Anfanbore. man der Fornder ab. die sich der Mithe des Phenagraphicrem obne Entgelt unterpicken wellen. Tretrices ist co gelusgen, nach und nach ein reeders Munkmaterial and aller Welt on sammein and the marikethoographiches Foreshoog natabar zu machen, Zahlenmallig eteln nasere Hateresisamming auch heute noch as der Spiter aller Ardaive dieser Art. In der Confitat swiede sind große Antreaguages untwhafte, um fan ver Zeit von der Forsebung geforderte Niven zu halten. Wie halten nicht dem Verteil, Naturehlkencites in relatives Nabe on habon, wie days. R. Cir. die Andree der Vereinigten Stanten der Fall int. Wir haben auch keine Kolonien mehr, zu alemen die wiesenschaftliche Arbeit durch den Schutz und die Forderung eigener stantlicher Organe erleichtert wurde. Schliefflich ist en his jetzt leuter unr

seniges crusten und eigentlides Faddentes meglich gewerden, dezullen zu arbeiten Mehr and mehr multo sich gange Faridannen sittigkeit auf reise Archyucheit besohränken. Diehat der Felderheit gegenüber große Nacharde. Aber es hat micht auf Nachtrife, II- giht Fragen bresuden soldse vergleidsmåer Art - die Jan praktiones Grunden unt im Arabiy semashi nerden keinen, neil mm unr dert elles Material

plaule, avei Dinge miteinunder vergleichen au Sence, von denen des eine in unerittelbarer Nake, das audere in der Ferne (d. h. mer in der Erianousse: Im. der täundt mit. Die Archiv wheir let school our Elizabett Oher des warhendenc Material notwendig. Words sie in proferen Maße gepflegt, so kärne es ment vor, daß ledip lich infelge megenggender Vorkenntnisse up recknowing, amorthodisch und na durchaus nicidacillings ofer unwichtigen Stellen gesonenelt wirde. Es kume dann buch richt vor, das men Formers, des eine viel alleemeinere Verbreiteur habon, als charakteriatioch für drajourge Volk on-Alers, bei dem man pufulbie marbeiber bat. Day Phonagraman-Archy arbeiter beute used: mit der Meinen allen Outstackkennende" - an oder abelich fallerten eich mir penerifber ver-

trissher Apparate made nights betweelrucht oder verbifentlicht laben. Warnen halten wir an ihre Onietuskamunoje fest? Bei allen realien - wirklich sehr graden - Mingels, die dem Phonogrophen anhaften, missen nir selampe daben bleiben, als wir keinen bemerre Asparet haben, der die umdistrburre praktischen Vorteile besitzt, die dem Photographen nun einmal eigen sind Er ist leicht tieren meter den Ares gracmmen werdeut), billig, unahlsängig von elektrischem Street, schr einfach zu begieben und in der meisten Fillen von gelem Laien leicht zu repo-rierre. Mit einem Schraubenzieher und etwa-Syndedikou ist fast jedes Unbeil wieder got en machen. Schlieffich sind die Aufnahmen durch Matrinierung für unliegrounte Zeit in bestem Zu-

> cite you unbom heschool bat, wird anpolen, dall six in diesen the die Feldurbeit on wightiern Pauleter wicht houkurieren kilanea Mackt natúrlich jesowal some Freedungen an den Küsten der großen Kantineute oder mit desti dintei datiti prescia Fell in jeder Berichmag rin amieree als dee une reines, mitglicher un-verfiliehten Mmikkul. turru snehen, Direc aind aber im Berrich siee Klisten und der fen Auto vereirhbagen Ge-

> > elten zu linden. usinterende Engel sun airen Oroklida san der National Gollery at

#### Aus dem Inhalt

Der femolisische Mankfreund (H. Lauder) Zur Wiedergabe haresker Manik

Diese Hammer des "Jürsen Modististies" geleufte am 14. Juneer par Anagabe. Die nichele errobeliei en 15 Februar.

Die marikalischen Remenfragen haben von icher ton Voodergrand unseres Interestes extratden. Trotadem selid wir his heute noch nicht sehr reit sekemmen, wenn wir unter "weit" die wirk lich greifbaren und sicheren Rossitute versteben. wollen. Er ist relativ leicht, aven Rasson durch seconditible Monente pegenelosades grengen. Die snuren unterschridenden Merkmale habon aber war relatives Wert, weil sie mer m der Bernmuckeitung baw, uur Gegen/iberstellung zweier (also unter violen anderen ausgewählten) Bassen dienen. Sie berücksichtigen nicht, in wie weit diese bier ein typisch augeführten Merkmale excepted and out enders Romen thererifes schiedene Herren, die history tress gerfler elekkönnen. Wiede men noch eine deitte oder vierte Rasse in des Vereleich bereinviehen, so wireldie Merkmale der ersten Gegenüberstelleng vohr edecalida sehr rasch ihre plastische Kraft conhillion, well sie bei einem allem einfachem Voogleich keine prinzipiellen normativen, tandern nar relative Unterscheidungen derstellen. Des halb wird man frith oder spit doch nicht washin kitusen, eine möglichst große Annahl von rassieden Greebenheiten vergleicheweise bernarnzielem, wenn die Kriterion für die Einzelrusen einieumaßen stichhaltig werden sollen. Nach lenger Boschiftigung mit diesen Fragen sowehl durch praktische Arbeit q'n durch das Durch-arbeiten der (z.T. sehr merkwardigen) Literatur. hin ich zu dem Ergebale gekommen, daß zwei Voranuetsungen - notwendig sind, bevor rune streege, resocukundliche Arbeit überbrugt derebgeführt werden knur. Erstens umb eine Übersicht gewegenen werden, ider das, was en liberhaspt so mesikalischen Außerungen in der Welt pibt, zweitem maß men diejrzegen annakalionen Formen byramarbriten, die unt besculers with tigen Kultur- oder Wirtschaftsformen parallel verbroken and such idear viele Ranges himses maglobucu and veninders. Stehen above pears some Kulturkraterien ent fest, an nied sich wahrscholulish ein greiber Tril der Rauskeitersen and day n'enfacemente Kriterium des Wie id. b. wie ettens gemecht and suint was gemedat wird) ent-hilleris. Das sall picht bellien, dall eine Rasse nicht an three eigrare Wie broug urben allgreeriere Foresen auch noch ein eigenes Was schaffen karn. Zweifellos bildet elle Rassenfrage das sen seinde rigaten begrifflich zu reftwernte Probless. Es diefte die Krupe der musiketimologieben Ferichteng hilden, es konn alver engelglich ein Au-

lang der Foredung stehrn Diese Feeschoopsaarthode, die suoost die kuipenden mer unch seine turelle Selte and dam ovet the ressistie Seste sur Untersectoring beramdelet, albersteht den element nicht, daß die rambehen Elemente eigentlich die primireu, die Kultureleurute hingegen die beniffices sind. Wene wie tradmiess mit iben mkundhen Bemeuten unfangen, so beenfit das einfuch auf der braktischen Erfahrung, datt die Kulturelrazotte leichter fullsor, begrifflick klarer



### Die offene Singstunde

Sinn und Grenzen

Die Gremen der offenen Scoesistate sind nie the Inhalt med three Form durch three Stea prgeben, den sie als Natuendigkeit einer Zeit au orfilles hat deere Mankpdage micht mehr im Yorks recovered was. Six wird to don Mails outbalcilità secrica, sur diese Not sich wendet. Abor the Sine work all Inheld cours proces Mankicken-

By Sun or the Wiedersersonering des Manklebens in universe Velke, Masik med wieder Ausdruck des Leisens, Lebenstuderung des Mensies verden; also era Tun des Mensiera. Gestalten und Geben, nicht une Nehmen. Emp fangen. Vor allem om Tun, eine Beståtigung der arheitenden oder feleraden Gemeundsaft; Deur urezefindich war jede Kunst Gemeinschaftskunst. Diese Variencelone beinet angleich die engete Verbindung von Leben und Mesch, durch die der Wechneltten der Krafte wieder flieffen bann. Leben Diese den Leben eng verbundene Mmik. die Velkammik, gestritet das Leben numitteitur. Sie ordest das Ungcordarte vor allem en prselligen Leben Sie verbindet zur Gemeinschaft to them Singer, they use durch day vellkinche Erler 18 der Volksmarik gesetzt ist. Dieses Gesetzliche verallishtet and verward

Die som Volk angewandte Mosfe ist der notwendige Unterhan für die der werden Masse der our Hörenden abgowandte Munk. Dems im tati-

ses Nuclearen bilden sich ent die Krifte, die ein wirkliches fillenaktenen temöglichen. "Nar wer seilet gesteltet, kann Gesteltetes verste ben" (Guetho). Im Selbetgestalten beginnt der ongunnde Kreielauf, ohne den kein gemeite Kanst leben tregledt ist: en kann nur das für das Volk frachtber worden, was aus und mit dem Velke encodern ist - Dult such heute nach fast inder Mennek der Urwirkung der Mentle zuganglich 144. bestellt jedes Klad und jede offene Singstende Jeder keen sefort mittagen und ist rugleich Mit schopfer Darum ist die Maafk die sozialate unter

den Kanten und die offene Simptunde die so daleta Form des genseintenen Montgogrens, Sta let der Anfang einen neuen Volkannschlerene, der Aufang upr Geurndung nuseres ganten Musik lebens von unten herauf The Tabult ise day Velkalashimeen, Velk -

ingen - Litel rind cine Dreibait wie die etons Desiraks mit der Grandlinie "Volk". Es ist kome Yeekindung Velk - Lied miglich zhne Singre, keine Verbindung Valk - Singen ohne Lied Preude sen Singen un wecken ist der Grundstein ieder offenen Singarondo, Die Wideretlinde, of: our Schen vor dem Ungewohnten oder mengelin Vertrauen rum eigenen Kinnen, sied leicht es identifica Esfabroamente hei den mankalisch Nichtvorgebilderen leichter als hei den Vorgehildeten, vor allem wenn diese Vorbil-

dang sich zu festen Vorurteilen verkrampft hat. Wie in aller meore Musikersiebungin auch in der offenen Singstunde murikalische Sildung nish; Zweck, vondern Mittel, nicht Ziel, excelorn Wer, Ziel der ollenen Singstunde ist: das im Lied gostaltete Lebra durch dos Singen in neues Leben umzuwandela, Dudarek die innere Lehruskroft sneares Volkes tu mebren, das jut die hachere. die nelitische Auferhe der effenen Singstun Diesas politische Ziel let letuten Kodes entwehl der Lieder. Mriner Befahrung unch etchen die wertvollen Lieder, die man oft als adver ofer as solver

> Der Johnly der offenen Sinestunde ist nicht

Missas Planer 2. Torsen sota: Day Mit Erlanderla der Franklinden Dinim die Beltrage & C)

#### Aus dem Inhalt Wird genng neltgewissische Masik aufgeführt?

Der Mond als Operatold Biduol Wagners erste Frau Revolution Opens-Ovatorism

Der Topmeister - ein zweiter Dirigent? Etens Nommer den "Stenen Mendalischer gelengte ern 21 Februar zur Lengele. Des nichtlie errebeilet um St. Minn

auf das einstimmöge Singen beschrückt. Schon det Kasemingen führt in jeder offenen Singsunde ram mobietiannigen Singen. Der fahalt ist sehr abhänme von der Leistungsfühigkeit der Teilnehmenden, die nuch beute noch infolge der Cherickitzung einer felschen, lebensfernen Musik bildong weitgebend unterschitzt wird

Die Grandform der offenen Singstonde und nationed na hiberen, straffeen Farmen entwickelt wurden zuf dem Wege von der offenen Singstonde sum Komert, von Selbstenntineren um Narhören; vara elafachen Luchimera mus mehretererigen Singro, som Manderen kleiner and evoler Kantaten mit gemeinem gerungenem centers firmus, his zur Form der Chorgemeinschaft von Ludwig Weber. Salange much Yolk nach nicht so musikalisch ist, daß es einen einfachen santus firmes vous Blast singue kaus, mell und kann der cantus firmus vor der Aufffhrung der Kentate oder Chergumeimehaft mit ellen er ranges worden. Wenn das richtig geschieht, wird es nicenzad als totes Chen constinues, sonderes als ein Hineinführen in die aufraführende Mruik. Das habe ich besonders erfelst bei dem Musinteen einer Kantate in einer Workfeierstunde. Oft beben wir in der ereten Halfte einer offenen Singstunde des confeitet, was nachber in preceduter Foles marginert wurde (Offene Stap und Spielstande), est innerhalb riner offeren Suprtunde singu draf bis vieretimmigen Satz remngon, auch shae Ansingeder, cline Notes and mich Notes. auch mit Menschen, die verher kaum nach Noten

Wie wie in einer Falge von funf offenen Sing unden (Abendsingwoche) mit Werkfesnen und Werkscharmitmeen außer einer Auzahl von Liedere and Kanara den viscotimmers polyphones Saix ... Wach and, wash and, du deutsches Land" ven Johann Walter ohne Noten und ohne Ansingector se cesumpen lanbon, dell alle Yollinshmer ode Stirrene answeadig and its Saal schrestend ohne Dielgenen eingen konnten, darüber habe ch nudbbritch in der Zutrehrift "Velkstum und Heimat" berichtet (Reg. 47, Nr. 12). Einen morikalladien Felerabend, en den Kentiten und Ordustermuch musiciert wurden, schlossen wir mit dem gemeinens gesungenen Lied "Es klingt for Eisen, breker Schlag, vorüber ist sier Arbeitstag. file heut ist Feierslemi". Die arne Write war in und Barners nither als wealgen Minutes eingesangen. Nachtless wir alle die ballwertigen und dos Lied mit Ordenter germigen hatten, wurde es zum Ausgang von Ches und Orchester wirderbalt. Die Besucher sangru eine Aufforderung been Hinnagaben mit. An einen anderen Abrad mit neser Musik von Ernte, Hocher and Unverninglidikest worde mit allen je ein Lied der Erate, des Herbstes und der Unvergäsglichkeit erungen. Das wirhte nicht störemi, sondere earsmelud. - Day siled year elitige Belapuolo peuer

France des Musicieress von der offenen Sing-

## Oper und Volk

Man hat schon so viele pessinistische Urteile

über die Zestunft ihre Oper von allen Seuten an biere minen, dell et au der Zeit rescheunt, ein and and Geard vellag praconfliger Erfohrsopen eine Belampiung zu alderlegen, die allen häufig Leitiklos happeneessen ward. Ich habe als Leiter der Beelinger Volleigner, die beute im viceten labre ibres Aufham steht, Embliske in die Psyche einer veilig mesen Besucherschaft tur können, die uch nur an elgom Hago von der vällig nemartigen ternktur der Berlitter Volk-oper argeben können. Die Berliber Velksoper stellt eine gans neue Form des Operatheaters überhaupt das. Sie ist sowahl in larer leitmelerischen wie auch in ihrer organirischen und wartedarfelischen Gesonstruktur absolut einmalig und hat in der ganzen Welt kein vergleichbares Gegenstud. Bare Aufgabe ist es, risen Mossebrokreis mit der Oper vertrest en machen, der hieber mar selten oder nie Gelegenhert botte, des munikalische Theater zur eigener Anscharung kennengulergen. Der prachtvollen Aufgrechlessenbrit dieser vidlig neuartigen Besuckerschaft ist in haben Grade das Gelingen eines kulturpolitischen Veetsades zu danken, des sen unerheet positive Ergelmisse nus un sehr weiterengenten Hoffnungen für die künftlus Ver Teleb Ortho

Die Berliner Volksoper ist aus der gereigen Grandhaltung des neuen Degrachtstal errendren. In the finder eine Weltenschauung siehtbaren Ausdrack, die der Kunst einen beben und würdigen Plate im völkirchen Lebenspofüpe gaweist, die in the bein Reservat authetisterender Schlingeiter. sandren eine reine und starke Quelle fraher Lobenskraft erhiidst. Eine seleise Auffavennt liffe die Kunst zu einem werentlichen Faktor jeues edifelerischen Kriftenmtausches werden, des en endliches Ziel Gesundung und Eesterkung eines Volkes ist, das in sinsvollen Weshall van Arbeit und Peterstunde die Grandlage eines neuen Lebennerfühlt sieht. Und bier ist der Oper, als einer besonders festlichen und mitreillenden Form des Theaters, one Aufgebe von nicht geringer Bedentrambeit engewieren. Wie sehr die Oper der Lünglerischen Schnagcht des Volkes Erfällung zw. geben vermag, zeigen Entwicklung und Aufstieg der Berlinge Volksoner mit einer betspielhaften Developed the paper des rismatices und en die Reichsbargtundt gebundenen Anfall dieses Hauses biness - von prundlegender Bedeutung für die Weinerenruicklung der Kunstform Oper ist Man has hier zom resten Mal verencht, die Oper dadurch velkstömlich werden zu Issuen, daß man un eine aus weitesten Schichten unseres Volkes sich sessenmensetzende Besucherschaft boke Anspriche stellte. Man ging also greade den um

> dern ein ansprochsvoller and künstlerich strengar Speciplan worde ge pdegt and orwits sich in einem Malle els eur kruftig, dall denebes die clust so viel gerahmten Erfolge billiges Rovue-Stude totslish lich verblassen mitsesm Die Berliner Volks oper ist mit ihrem 1600

Personen fassenden Zuschauerraum eines der gräßten Opernthenter des Reiches. Sie kennt kein Absourment und stellangen. Ihre Beucher werden ihr durch die greffertier Organi nation der NSG "Kraft durch Fraude"nageführt and rables eigen Einheitsprais von RM. 1 .in dem Garderaka, and Programm-Kesten berests enthalten slud Man vergene dahet aber nicht, daß dieser au nich niedrige Durchsdmitts preis für die Berucher-

Tues and Progress of ages Triumph der Venus Argenticitt was dem Original to Palacen Schilbrook to Bernera Aus dem Inhalt Warm biomologic Supremental

Singkerio med Charvernio Zon 62. Gebertning von Joseph Hens Websternes , Philips Magd' in Lespan, Die Reidummiktage der HJ Johnson Herreson Selvin

the Ribserbilder Ludwig Stewer Dinte Nummer das "Neuen Herfichbeiter felangie 16 Nier vor Ausgabe. Die nieltete erschalet zu 15 April

best for Volksoper gewidnet ist, einen Koster sufweed descrift, der durcheus micht pering zu rechnen jist. Deun alle diese Meuschen weit hilligeren Preis die klerkonnten für einen weit hilligeren Preis die kle-nen Kinns ihrer Wohnbruicke besuchen. Außerdon steht three in Berlin, ebenfalls darch die NSG "Keaft durch Freude" the Moglidarit offen, dat rectire Theater des Volkes, des große Revue-Operation histor, on ernem Electricipeets von mar RM 0.85 aufzusuden. Dell tronsfem die Volksoper in der letzten Spielzeit einen Durchschnittsbeands von 92,3 % au erzielen vermochte, eine Zahl, die ihr einen Platz unter den bestbesude testen Theatern in der ganzen Welt sichern durfte, lat ela Beweis für die Opsenleidenschaft eines Publikums, das mit einem künstlerrechen Instinkt ahnegleichen die großen Werke der Kunst in threm wahren Wert zu erkennen und zu würdigen

well. Ein paar Zahlen sprechen deutlicher als alle theoretisterenden Abbandlungen defür, dell tat-sachlish ein neuer Kanstgrachmack im Werden henriffen ist, Se kennte Beethavens "Fidelie" in der Berliner Volksoper im Loufe von 4 Monaton 24 mal bei einem Durchschuittsbesuch von 98,8 % gegehen werden, Webers "Freischlite" bezehte et in der gleichen Zeit in 28 Verstellungen auf einen hunderturescentizen Bernch. Wagness .Lehrogrin" Lowate in 8 Monaton 50 and vor zu 95 % besochten Himeru gegebru werden, Morsets "Cool fan tatte", wahl die wennet velkstimliche Ouer des Meisters, brackte et in 4 Monatou auf 20 un 97% hearthre Vorstellespen, seine "Eetführung" warde in der gleichen Zeit 22 mal bei einem Durchedmittsbesseh von 97,6 % geneben. Wer vermöchte es uoch, au der Aufnahmebereitschaft eines Boucherkreises su aweifeln, der Worken vou so amprachevaller gristiger Haltung ein so cividentiges and hispehongsvolles Interesse ent-

secrebring). So garatige Erfahrangen haben die Beelinge Valksoper gunnehr in die Lage versetzt, auch das seitgentissische Schaffen in weiterem Maße als bisher zu berfehrlichtigen. So bruchte sie die Uranfführung von Franco Alfanos Oper "Kat-jusche", die Berkerer Ersteufführung von Ressicoks "Conduliere des Dogen" und Schliepes "Herra von Gegenüber" hrenn, Darüber hinsus wendet sie nich mich bewußt der Pflege wertvoller, alter eue seiten gespielter Werke an Se credieiut aum Beispiel Glucks "Alkeste", Adams "Közig für einru Tug" mul Verdie "Luier Miller" schichten, deuen die Arim Spielpien. Der außerpredeutliche Erfolg, den die Volksupor mit der Erstaufführung des "Roscukavalier" hatte, breedtigt ser en der Heffmng, dall much andres, armpenhorule Weske eichen Wideelmil ber derem Publikum finden. Der "Resenkavnfor" kounte im Laufe von 715



### Das Volkslied in Böhmen und Mähren

You By, And J.

Ble Gelsene, in plants the distribet Vilstoire side relots when the leader and Tieses has not featuring. The theories for each of the side of an inflamption, but man given anothers stocket. Be good for feature published and the says Vision for the proposal stocket. The good for the says the feature published and the says Vision for the says the says that the same feature of the feature feature for the says the says that the says that the same factor for Gelsen deep relative feature feature

Londont an Stabin bender weder Fetcher Frenzighe democratic between Siles probabels. After Demaghe democratic between Siles probabels. After Jung der Frenzigh Linkene die Weiner erhalten Democratic bei dem Stabin dem Sta

wellich vom Matterbeden aufgefunden wurde. Die Deutschen der ehrnaufigen Teilschaltwisleit, die die Simmenschle in Stättene und Milleren norde in der Storwick, haben un den hargen Jahrender Bedricksung nichte vom Herer Eigenern Heregischen. Wo eine Kraftqueelle spenng, diet verstägte ist worde sicht von Leben bemitt, dert verstelle zu der softe sicht von Leben bemitt, dert verstelle zu

and in for indicense Gefale and behreich bedie Staletendestreben mit Berer Traue such there Liceler berge tra Brick, Nur smilte wold oler gozzne Krungeidmung der stammelichen Verschledenheiten und abrer volkumustkalisaken Austragaugen gegeben werden. Dor Hobmerwildler, Egerländer, Erzerichgter, der Demaise des Mittelgeborges, des leer und des füreragebörges, des um Nanimahren und Schiesieu, des aus den Seradinala Mittelatthem, der Stilutiber, der Inveldentische von den Gelürgen und uns den Tillers der Monakels sie alle militan surest im threm Leben, is and three Geschilde gracegt worden were men thre Valksmude darstellen wellte Day keen abor our im Rabaira ciera umfangreicken Arbeit geschehen. Die Liedes der Sudetendensuber oroheipen soehen in crues gref-

waitin Dae kann aber mer im Rebauer einer met Langerichten Aberlieg gescheine. Die Unris der Langerichten Aberliegen der Schrieber und der ungelegten Samelner, Die Theoreusich ist une reflet sehm vorließen fillen der der den unabhard welchtlichtigen Errebließung dieser Questlen zwied und Unbelden ausgeben auch der Ferurgreit den Unbelden ausgeben aben der der Vellenzunkt zu Seletzeurung wird dams zu hamitwesten sein, an dieser Stelle auf laber dem Erzebnung geweitungt werden, die einen über Erzebnung geweitungt werden, die einen über Erzebnung geweitungt werden, die einen über Erzebnung geweitungt werden, die einen über

Nordarieguert.

Durch unser Veile giogen in weiten Abstituten
Wellen der Linderzumerung, Liederzufferheit, die
sonst niegenis en finden sind. Die Reformationrent beseite die erste filmer

Wogen, Large much dreen Abchien finites in der Zeit der Resembler eine mens dies die deutschen Green Die Ankonft der deitsten spiren wie beglickt und orgetifen in unsorer Gegenwart. Sie kennt nochtlieb em Gefolge der gestem Wundlung, die der Nationalsstallierens übereil

vollsiekt. Es let allbekunnt, daß wirhestinen Voltabesceruts: aus deur Sudetentinlern kamen. We due die enter retiens ion Arbeiterverlande seh unf dineras Bodes bildeten en reiften bier auch erben frub eutscheidende Eencueerregsgolanken for day deatable Musikirben, Diese Geskinkris liften nieuels gundead wirken kinnen, wire finen das Pener nicht von dem Ewiglebendings du einfachen Liedes harmekommen. Die Norder Juhr nich dem großen Krieg lebrte gernle die nuter tite

Prof. Dr. Hame Phtrmer leiert no 6. Hel setters D. Coloriele Sinhe des Rating ag I Sets 2 Leie : Bets

#### Aus dem Inhalt

Censkale niter Kunwettliget? Pengrama der Beisbenneiktige Buns Pilteure zinn 10 Gebrachig Maddelei in Bufen-Buden Hardeleis in Bufen-Buden Hardeleis in Bufen-Buden Die Berliner Spinsa Neur Bildmen erke

25. April per Anapole. Die allebele errebelei ers in Mel.

Wilkirherredult des Technica gewennen Donte hen Bestemmer unf die mustestlaten Gitter. Wahrend ringum des Unites internationales Schlagnencesik rebre, gingen besoupene Mynner binner ses den vergifteten Studten, um zu der presiden Stille die Scharen zu orrichen, die eincul gagen die Überfrenzleng miftreten sollten. Sie verwendeten bei ihrer Erzerkmen des Gut der einheimfahen Valkamudk, die wiederewerkten Lieder tien Gesenstvolken. Ste waren bei ihrer Aurwebl streng mel nåreden des Starke, Erhebrade, das vilciu unde nur die rechte Freede belages konsts, van den Weichlichen, Allgeneines, weren besonders das Brig-trergengene Jahr bondert viel bervorgebracht kutte. Deus en pak eafter dem fermiden Fritel fer Modemodt auch einen Feind in den eigenen Reiben: die Bequem lichkest, den Hans zum Sentimentelen, die Lest em selffetenen Grund der bricht einglaglichen Meladic, die leine tinipe Teitsabase erfordert. Webblin im Land winkten much wie vor die Gemag and Mankyrotar, deren Mudalerfrende gar nicht hach grung eingrachktat werden konnte. Aber das Lied, das von dieses Vereinen gruffert wurde, stammte am einer Zeit, deren Grundlagen durch den Welthrice endeffing gereitet waren. Le war Ausdruck einer Medlagreimaue, die den Jungen autlefet fremit sein mußte, wenn die einen neuer Wee finien walten. Und sie funden diesen nrues Weg, well vir an ibn glaubten. Die pear Julere alber Kleinarbeit in Singetmalen und wedgen vergingen: slam stead in genera Land die Menoschaft fund in derser "Manneduft" tateu cale and homeodorene Pifer the Mitches herver!). sie wirkte erzieberisch in der Studt, auf dem Deefe, on inguest meter Menselitu en, sonel hald als Triber cites amaraben Erzeitung im anleten-

signification Turnsyreignal and grings Chrisemogra. Walther Boxed but not scores Finkenstruer Benef' gleichzeitig eine er ge Tätigkeit geweite der bebediichen Stustegronen entfahrt. So werde une der gestellinglich enletendratisken eine Stateme and Gone ungestioned Vallances Schowerguer, die freifich gleichfeufeute Besterbungen noban side sula. Man kunn brute medi der awanne photoco Kampleris weld suger, dall the sudeceadeutsche Singbenegung als greundeutscher Auf brank then efficiency Imamis in sich butte. Wer three restores. Wickenson orfaines will der sell on onsticket in der Beisest auchen. Unter den verlete alten Liedern, dir Brute sieder dank Green und Straffen schullen, stud nickt nemige, die erleust wieder im Sudstenland groungen wurden. Bud nic being branders in the beaten Jahren die drutedru Mousbrn in Hiltory and sourn Burdhondeligiten gerode om diese Lieder gekinspfill Wie eiele Aliere Welmer wurden einer eine Wurten van der tederfolgen Pelitri verbaten serel



Musik zum Schanspiel "Tarpeja"

## Ein neuentdecktes Werk von Beethoven

And don Mondamenterigin, der vom 18 fül der Sie to Danschladt det Stillerin, werd ein auchdenneise West Bautherung, der Mente vom Schreuged "Feitperin, seignichte, Dere der Erschlandig der Werber unterstützt für zusänligende Aufleit den Denkisse der Mondalbeitung zu der Frenklanden Standsführeflaht zu Berfin.

was at 5000.

Fire Bankrever, pile ot keum ein Wiesenspillet, des er allet mit noermelfischein Eller sich anzueigens trothes. Mediem en pielenspilleten sich 
pilen geschichtliche allet hierarische Werks sein, 
die Freikunn, medien ich Aufzeichnungss oberseinte in gewennt zu wellen, sich vertriefer er sich in 
die Freikunn, medien ich Aufzeichnungss oberseinte in gewennter Werk und Menschen wekunden und seche mit sillen Stheunken Minnern 
ist Verleitungen un kunnern.

Disor Roses comé lim der Dildre Cir. Arie, art is Tein des Bei househow sales. Colimpia art is Tein des Bei househow sales. Colimpia art is Tein des Bei househow sales. Colimpia and doct and sen I. Strendert 1986 gratiertes and des des grappe del mar. The Bei Colimpia and George and Colombia and Colombia are des sales de la colombia are des soles de la colombia del la colombia del

Manklichholze mit Rat und Tat. Mit Verüffent lädenigm begannt Koffere im Jahre 1800, und der Stellen der Stellen der Stellen der eine meine Stellen der Stellen der Stellen der Stelle metriken. Hammen, Abhundlungen und Überseitungen (Plasten-Übertrappunge) in großer Zahl seinneter folgten. Eine rehibblishigs Ampile anhar Werke (Ber 1938) erschieben, eine weiter

nightadige folgte in des Jehren 1846 und 1847. Bertheyer wird the durch den Fürsten Lebkoseits kessen gelerat und die Arbeiten Kuffners. vor allem die Pisetne Cherestrangen, elfrig stadurt haben. Im Jahre 1808 mußte Kuffner beifee, als Beethoven für die große Akndemie am 22. Desember 1998 ein "gbinscudes Schinliebeit mit Chor schreiben wollte. Coorny ceriblt, dell Beetheven ein sehou frilber komponiertes Lied withite and die Variationen schnell entwarf. "Der Dichter Kuffner", so scheeibt er, "mußte donn schnell die Warte (nach Beethovens Angabe) dans dichien. So catstand die Phontasic mit Chee on 90 ° Auch entreshin blick Reethouse mit dem. Dichter in Verbindung. Als Kuffore sein Traserspiel "Tarpoja" am 16. Mars 1813 am Wiener Burgthauter war ersten Aufführung bruchte. schrich Beethovan die Schreswelerzeit zu dem Stack. Den "Triumphonarsch" ließ er im Konnest für die Nonnen am 6. Juni konsertmäßig spielen und spätze nech wiederholen.

und spätze noch wiedezbolen.
Kuffner, der die Dankadesse an Besthoven
vom Februar 1824 mit unterzeidnot hatte, kum
neit dieser ersten Zunnumpanbeit häufiger mit

#### Aus dem Inhalt

Victor & Salata Internationales Muchfeet in Win Day Beetlascen-Arker at Boon Connectors McChileton

Spirkeit finde in Minders

Note Summer des Bress Mediblisher gelaufe en H. Heiser Ausgles. De sieldels ondroel en 11 Zeel Boutheven innemmen. Wie refahren von Boper

ausgan is Rüsligerstellt, est helde in Jahre 1815; vol steithendes begerdens von Gewitsstelle Aroffing und Nielbert som Goshum. Zur Boert, medden, Spitze herriet Koffant Oschetospiller mit Bertheven und entwerf einer Test. "Die Beistelle und Bertheven und entwerf einer Test. "Die Beistelle und der Schaffen und Schaf

Den Termengiel "Tarquie" var die Schampul genn und dem Herem Berchwers. En stellter Stell, große Churckiere, kriefenhalte Türen, der Opfernel der Lichenien" – des verzes lieben, die die sich Berchwern beginnere kennte. Die Stole, des heutes villig vergesen ist, erstelle im vierten Stand von Kaffmere "Standlichen dessentieben Werken" im Men 1255. Der Hehalt ist diesen-Terpeje, der Tenhare der Tarqvien, des Befeilslabers im Kuppti, jieht des Tend Kenn, Yeilter

then Killing der Stehleur, der dem Reich der ubstratute Finnen nam eindere Mit. Nerspie siedten Tenten nam eindere Mit. Nerspie siedten Teine bercheusens, ihm und seinen Manneien Weg mus Kapital en weisen. Sei willigt ein, doch wire unter der Bedingung, daß er des Bildde Biltyer, Frences und Kinder deren. Reinsteinerzeiten und vertreiten der der der der Beitrangen und der der der der der Teiner der der der der der der Kreiner und der der der der der Fedules geleben Bistung trieß. Weld um verson seit der Teil der Rufen bereitrest

Wer hervilich fielt, der lebt jn swir jert."
In die Kunde klüngt des Euruskern Larcesse freihr
Bestehaft der Wellenheite, der fremodenlaftsichen
Unterwerfung unter die Königt Wort und BriehStohn unmarnt hin der Königt
"Leessend hanne noch preis ich alle Gebern.
Die naufflus mit den geste Glich erorbeit.

Und nunnte doch die arbiteste uitht von affen Den Fransel, den tronen, februhreten Fransel'. Beim Schnettern der Fanfarer eilst aller ern Stegenlast. Der anveite Akt setzt mit Brechneren Michelm mas sicht einen ferlen Platz in Boss, erliten mas sicht einen ferlen Platz in Boss, erli-

wirts steht ein Tempel. Des Valk verenmelt sich einige Bürger hefrstigen eine Einke im Robre: Kenner De socht die Fiche goal und michtig ib.

Wir Ross a anter mines Nuclibera strict

claires, Hayde und Jume und Briteren	den jungen	aufstrebend	n seit dies	er ersten Zu	
to the	4	1	Eine ie	# do a	47,
1000			-	-	
( distance	ž	1		1	
	20				
- Contraction					
50 T \$11	13		AT THE		
Sec. Sec.			+ ()	1 1	بنداك
	-	S'12 9	10 / 2 Car		
. 1	- 5		Coll la		the party
· yearshipped	ander to		4.6	200	Acres Copies

Han Suka um der Hondeskellt zur Breifen ein bieber anverführeliebter Modik un dem Scheinspiel "Terpele" 2011 ihreben der Poudi Stunbeköntlich Horbt

### Die Opern-Regie

Der ehnmitigte Generalkeiterfacht der Engenfordern Statisfielte im Mittelber, der und in dienem deben in 1860en mit verschederen Gestlemmenneten international dem Protess ermischt auf dem Erter der Statische erwicke und dem Er-Mittelnational Mehren Engegel in Teinem zum Ernet gehalten, dem die Jergel in Teinem zum Ernet gehalten, dem die Jergel in Teinem zum Ernet ausmeine sich der Statischen Ausführungen enhannen.

ingons enterpretate in, as an east on the compability data at highests Authungs onassess tild.

Dis Problem der Eusersteveng einer Oper int einer der sitztelliten im Rohmen der Aratigen Tiesteen, S. sahr die Fedrwal mit brennandem Laterens Pregen der Riche und des Behörnhaldhaterens Fragen der Riche und des Behörnhald-

gerale der Oper behandel, es veug enheidung die Meinungen in diese Frags. Herselben die Meiller, solletten der Arte Benerichten der Meiller, der Meiller der

fargreicht das Spott der Singar es beurreitit sied, sie es eines Rusik darpstellt wirken wirden, wie es eines Rusik darpstellt wirken wirden, Von heiten Kultiferstellen werd von sendisdener Richtung her ein globb, felgreichweren fertrem begengen, sikulide die Kunstleren der Oper, die Krustleren der Regie der Oper grendstallich an verkensen. Nienzals darf die Laussierung einer Oper nuch dem Mustliese einer Schurrung einer Oper nuch dem Mustliese einer Schurspialmentereng estalper. Niembe kommen constructive eine der Maule dielle die Unterlegen im Betrocht Zenig und alleie die Kantinis der mildieren Verleichung wur Gert um Tem, der eine Greinst der Wessen der Oper-insunski, im His der Beginner und der Beginner der State der Greinstelle der State der State der State der Westehausst dieser gelnnie gefenderen Vertreitungs menner und der musikelischen Keupsnonte. Wer die selnzupkleitrische Albirer diese von der der State der State der State Zusanzenbang verste still, beweite zur die De-

un tiefture Sinn neumarhalisch, also mermetlicht in die einem mitstillende cannationel. Gefäße wiede lich gesenh zu werten.
In der Open ist die Manisk die Bernscherin, eine reiten des Wort, werdt des Binnerstein nicht einer maniferies, mit einer Beitrag bei einer Opanitation versiehen bestähnte Besaufftuns der Opanitation der Stehen bestähnte Besaufftuns der Opanitation der Stehen d

reas, buttig uitstegtuin varient werde in der Flexcerteil der sachschaftlichen Regienzer derreit die Nosich ers auchschaftlichen Regienzer derreit die Nosich ersongt, sie eilem gilte warbath den Ton anwährend dazur ert in zweitet Littlis und den
Werten den Dichtung das aufzien Geltige der
Werten den Dichtung das aufzien Geltige der
Werten den Dichtung das aufzien Geltige
über der Verziehet inde verfallen, der
Werten der Verziehet inde verfallen, der
Werten der Verziehet inde verfallen, der
Werten der Verziehet inde Zenne Kinntleriedens Unterderwußzeitun, enzildetat und beunterstend zu der der Weite der Wirksen pocken und
werten der der Weite der Wirksen pocken und

### Aus dem Inhalt

Varum seue Masik (für kinteriodes last (Randirege) Die Reidermanikrass 1939

Zeitgenülle Unterhaltsmynemik V. Naggio mesteste in Florenz Alte Heister: Johanner Orkegbem Ein Johr neuer Noalkieben in Wies

Otere Neumer des "Neues Mediblettes" gelegte de Deppelheit für des Messie Just-bild wir H. Just vor Anreie. Der rächte werbried en Annes.

Gestaltung von Atmosphere und Stil der Wiedergabe krennen nur von der Masik ber, sie ut der eigentliche Inssenator der Oper. Dorum immer wieder die Forderung: daß der Opernregissen in der Hauptniche Mariker wi sein bet; wahei es gleichgültig ist, wiersele Instrumente er get oder addeds beharment, websi or sleichstillin ist, ab er Iberhaupt in der Loge ist, ein Werk wareindest and deen Klavies vollaractic au apiclas, webs) on aber entudrislend ist, ob ee in der Lage ist, Musik na hôren, and awar so und our to an boren, wie sie kommoniert wurde. Nueber und Spielleiter, eine Bappelbegebeng, wie eie überall im munkdremetischen Bereich verlangt wird. Aus der Pertiter alloin, sofern er sie als Ofenbarung für die rzenische Gestaltung zu lesen versteht, wird der Regimeur "Einfillo", Grupplerungen und viele "Nusseco" eurofangen. Wenn man einzud zun saldsor Erkenntnis breass des Onernalineer als basselte Merionette bezeichnet hat, so bedeutet das die Erkenatnis, daß das willenlose Goführtsein durch die Musik für die Wiedergabe einer Oper in jeder ihrer Erscheinsnanformen so typisch wie verhildlich let. Nur der musikalische Peet, were or orfills and fishlend uncertaint wird. gibt dem Inspenator aggregidentig die innere Atmesphire des Werkes und verweist ihn in jedem Zweifelsfalle um die eineige entschesdoude instanz, an die Menik. Das Libretto allein betrudtet bringt für den Inspenstor die gelöte Gefahr für jeden nachndreffenden Könstler - die Gefahr

der "Auffareunz". In next anderem Mulistabe als das Saixmeplel vorlangt die Oper nach Stiffeierung, weber wir davon ausgeben minten, daß jede Kunst Umforname der Wicklichkeit ist, und auch der zegenunte Naturalienus nicht eine Aufflieung der From bedretet. Day von allem Materialisaum erliste Reich der Oper lebut immerlich alles ph. was sich als endenschwar-unteralistisch und historisch getren kommeidener, selbst der Naturaliumer, den z. B. Richard Wagner für seine Insernirampru fordert, let old Naturalleans remantischer Art-Es ist das Spiel eines der gewaltigsten und form-stirketen Romantiker mit Phinomenen der Natur-School in den Namen "Fouernanber", "Rogenbeganbribke", "Karfreitegemaber" liegt der sananake and ideelle Charakter dieer contention

gestrigerten Natureuscheimungen.

Um ein Beispiel der entipadischen Sphira zu entseharm ist auch Börets "Chauren" nicht heläugungslas die epaniehe Stult des 19. Johnfundets, wie in Noriumbie Commen. Die über "

Hickard Strend dirigiori

De Melate frieta an II. Jest school 16 Orbering for Am Anlash and Selts II. Annahmer Kellier

### Klassische Musik im Film

Es gelagt zu den kennnelebernelen Merkunten des Films, deß or, els cen supret und vor ellem apelisch zu begreifender Phanomen, von jeber des Bodlefpie batto, eich im Akustischen an ergiftren. Das bealeusete in der Epoche seiner Jugendreit.

les Zurtand der etemmen Films ales, nichts sederes sis de "Begleitung" des abrollienden Streifene durch irrendelse Ast van musikalistensen Vergeng. Wie erienen um der heute kentich sessentuden Art, in der dies geschaft Mristeen beraß ein Kipe zur murtheliechen Auswernsteina cinen Klevinespieler (im günstigsten Felle noch since Geiger and einen Gelfeten zem Troupiell und then obling man die generate Skein densen, was ein durchschreittlicher Spielfilm zu iderenden Scinningswerten erforderte. Er kounte sich bet chaiger Phantasie im wesentlichen auf ein clouded ong ungreantes Repertere mitteen für dramaticules Natureseasen etwa guelligten wirkenne, Teile aus der Tell-Onvertilre von

Ramini, Liebengegen erhielten ein unfehlbaren Gepräge durch irgendein äingebungsvoll schmelanades Salaustink, ragen wir Becces "Seronade d'amour", militante Seenen wurslen selbstverstandlish centilistens ducch circu Maruch ongridenter, and ween co cinc Hechterit en Sciera galt, dann boten einschlägige Partien zur dem Freindritt" oder dem Lehepreie" systemat Material Es gab darüber hisaus eieige Kannonninten, deren Werke der alles mel benombere ideale Welso vermittelten: Grieg otwo oder Paccini, leider auch Schabert, je nelbet Bouthoven, doren Egessen osker Corielan-Opvortilre, wenn reforderich, als touende Symbols des Tragisch-Bereischen, des Macadido-Dramatischen in Anspeads generation worden. In letaten Grande war as facilish significa-

store Brisng, was pospielt wurder courcheidend war, sieß überhaupt Musik in irgendeiner Form orklang. Man empland das besondere dentilieb, wenn der Spieler vor der Leitzwend alamal aus irgondeinem Grande prenierte: die Stille wurde weit empfindlicher spurbur als des Spiel. Es fehlte dass

Film pletalish eleichann eine greliebe Dimensions der lauties weitrelaufeude Streifen lutte ersus merkwirdie Tures, Spakhalten men sah verserre, greenk übertriebrae Bravgungen, mevermittelt aneinanderpreihte Einzelhilder, ober kein singvalles, in sich geschiegernes Geschries. Worm die Marik - med sei en im der simpeleten and primitivates Form - von neuros crideny, grween mit einem Mal Leben, was gemittel her sever sterr and set endden; day hewegte Bild batte suf cion prheimmirvelle Weire die Maglichkeit orbalten, in den Raum bineinzu den, die Fliche des abrollenden Fecustreifem erhielt beingle ieus Physicitet, an der es ibr technischbis ene Wegsten Gegenwart gemangelt hat. Die Begleitmorik der Stummfilme ersetzte eber

auch nich ein zweiten, was der zwischenfürch ein peffizie Text des Dielege nur geen unbehelfen se geben vermochte: das gesprachene Wert. Jean im Grande usnashahsalidas meliada Atasondrira alea, die vom Klang der Spruche, von der Fuemore and Thurny sizes Satura augusten kones do have in dec Mouth minderson size his Allen name carbande Perellele, die den bender lichen Vergreg, den Bild und grechriebence Dieleg ou vermitteln suchten, als Gefählewert zudeutend geweiterte. Um an mockefodiger wer enstall der Toufiles, der das lang erselinte gesprotheur Wort mit dem Bild our mechanischen Kiebeit su versdauelsen vermochte, keinerwags unf der masikulische Element vernightete. Im Gegunteilt: der state Toufilm, der von Amerika aus meh Eurona kem, riellte in der Mittelpmat ilie gefühlreile Erobeinung eines Jazzellugtes, iber, vermutlich sur kneemorniellen Annutzung seiner ausrehriderindich boken Gago, bei ellen mitglieben und ampleliden Galerobeiten seine Stieren ertines lasson markte. Es war ein ausgespunderene "Sänger-

files", der ceste in pler lungen Reibe, die wir neitden thee une orgehen lasten muliton Se batto deux vou vornbeccia, soit ginn des Tantitus, die Much über des Wort die Overhand behalten, and day bit his one Gegrenwart

#### Aus dem Inhalt

The Open and they lies the Theaterfert works Wie haben frühre die Leiger gropielt? Dry Strong But in Loughtert Marikleben in Griechreland

Alte Meister: Ludwig Seud Bitan Nummer den "Herne Meribblisten" gelangte als Beppellerk die Menale August Geptember zu ist August

in grainers Since on politebra, denn die wirklich gelangunen Dialogilias waren innere in der Minorität (das klassische Beispiel: des Pypnelise film mit Gustav Gründgens), spel jene Filme, the entechlossen mad kompressifites vers Bild anngiagon (als vom primières Element des Films). waren beingsbe noch seltener. Der narmale Smith film sher begans make and sactor, allo Berrado der Musik für seine Zwerke metabar en machen Er tet or mit der neiven und kritikleens Art der unbefregenen Kinder, das sich seiner weitrelchen den Mistichkeiten immerkin beweilt ist. Er adreubte soine Ansprüche mit der Zeit immer bilber. Zu Anfaue wurde des exure Gebiet des Operetto obgegangen; dann versuchto man er bier und da schoo mit der partiturgetrense: Über-tregning einer Oper (a.B. Smelanne "Vorkunfter Braut"); und schliedlich begann sich jene Form det reiglie emproduvellen, orginermellen literacied, gewicktigen Films durchmusetern, der dum in gleichen Maße für mine soellich differensier tere Atmosphiles since entracodorates Martis bedurfte. Associatite use Bachtchen Passionen und Piedelphre Orstories, ant Stockovenskyn Sin fonien und Seleksuporten waren zu birem sie erestatus mituetenbug den Gung der nightellichen Filmhandlung, eie teuten primir in die "Erederi-nung", der Spiegel ihrer Wirkung etwa auf den Gerichtern der zuhternden Triger ibre Gewitelerne erhiolt danebou oine dardure recitionnier Be-

Es kaus nicht gelengnet worden, daß es darster Filme goguben het, but denen die Mesik and eine singvolle and frachtlage Art sur mit gestultenden Trägerin des Genom wurde. (Es sel otwa na slou Chepter-Film crimert.) Abar hel sala vieles esgab eino unvorcingentumenco Pril force dech. daß die Musik im Grande dern berufen way, eine Libése su fillen, die im Film ab salcher offen lieft. Was allein die Anfanke den Filmworks process where been printips and serlindio Pateue en occoldon, die das ausschliebliche Kritorium judee odnes Kunst Ist, jour vollken more, lu rich referede, marefallre Assessables einer wahrhaft "bodentenden" gefetigen Welt -des muffie die immere Kraft nieue überzeitlichen Marik solves, well wesley the filminists Getalt noch miss: Formung dans amretchess Dec Klasutz klamischer Much im Film bedestet also such koissewage sie Zelchru file seine aheoluto künnforlulu liöler, er ist hisketens ein Bescole für die nuvragingürhe Sabetans viere

dentusz.

Kunnt, tile selbst med he der stellvortertrucken e Hunburger Stanburger ertifische die Reiche Trenterweite Wies ist einer generenden Antibirens von Madele "Litte eine". Internation von Wilhelm Krischen, die dem Hersch



Das musikalische Qualitäts-Problem im Funkprogramm

### Symphonien 8, Kammermusik 7 Prozent

Der neue Westkwater hat im Zeichen des Krieges lagzanen. Aber wie das deutsche Volk dem Kriest the lare refelt and agreeridable gegrenbersteht Govitheit, dell'es un seine Desetrogrand legen Limpft, so let den, war dienem Darelle erst Sten and Wede after dar lexitogette Leben, rear van Kriege berthet, aber alles sudere als beliebt und müre Kraft gegette. Die dentschen Mikann spielen, in den Primstellers let the Arbeit meht eingestellt und is fast allen Stilden werden die Kanssetpengennane mit unverent Lebra Andreungen ehrerbgeführt. Dem Bedärfnie nich interpressing and Unterhalting, der men becombers den unter den Vaffen stebenden und den ochwer arbeitrades Valker-source publiform made at electricities of ng: des Verlangen von Handerstattenden, sich an den Schatton in Wert und Ton, interendere en den Wer ten mererer Manik, scelisch zu erquicken und aufor-richten. Die Konnertsille stad trete der Versinskrissen whereit steel levelet. Und so sei grob die Weiterführeng dinner Zelenderift, abschau in veeringeriem Umfang. ein Zeugnin, daff des kulturelle Leben weitergebt, def munikkulturelle Geschehnisse, Leistungen und Frager and we ver interestines and behandelt as worder

continue dessar, Againer belatt met view di spe utility, mangridio betteri sui dini su erchispitati an erdivande l'ang laiseaux. Ne za crohipitat, volt sid filor l'arga men vande van seven relati sui sei di filor l'arga men vande van seven relati sui sei di sei l'arga sui Verkibilission washidi. Ein li sid di Talifarandisson gibe gaben, belatte l'and in sersondes l'arga sui den Sidokol, der Bells, der l'arga sui de la Sidokol, der Bells, der sersondes l'arga sui den sersonde le Saute sersondes l'arga de la servicione l'arga servicione la destribe l'arga de la servicione l'arga servicione l'arga del destribe l'arga servicione l'arga servicione l'arga servicione destribe l'arga servicione servicione l'arga servicione l'arga del destribe l'arga servicione servicione l'arga servicione del destribe l'arga servicione l'ar van Da, Fritz Bengueri
on itt on derh im der papenbringen Zeil Leiserungs
belangten. De Fendelsbringen bleen meh den erwise
beiden Wecken der Ubergangsverkeitungen in den
Matille zur Glatzeitungsscheitungen im den
men den Kristen der Wehrmeide meh leistehen seiner
beidenen Kenn werighnische Erfüllung zuganget und

the kulturelle Verpflichtung me Pflege gater cymphonireber, erebestrater und kummermen Lullicher Werke. De versicht sich em Reede, del dem munikalischen Henreken die darch den Laungrecher vorzättelte Mosch das unmittelliere Hiferefebeie eines Kommers - einsidistink des dittheren engrettere Eledrede engre Disipates, sense Klaupherpers base einer lebendig nervierrenden Graff- oder Klolapsundarcheft — zie-mals ensetzen kann. Dreheft hat der Reselfunk zul the Deser such aids rises emothates Monteferend den Konsernborch absymmtig marken kännen und cia thelishes Konkasvenovechiltuis wie zwieden Film and Thusses ist sengmeddences. Und doch gibt er Hon derstonende, deuen Harik ein Lebigerlaugest bedeutet and die antellefilig sind, die -- Gemet der Wittereng Wiederphopen'ts vorange-stat den Randfank ale Mittler trots der en machenden Abneiche nicht missen mögen. Sei en, um neben der vielleicht seltenen oder nassgelmilligen Gelegrubeit - Variable of other West seconds Morile on reministen (does der Freereb mass über wepitte Lieblingswerke hisauspreifenden Schallplattemannlane ist doch unspermales kestspielig and seine Zeith, set es, um durch wiederholten Buren beignosts Worke besser and tiefer in sich anfrenchmen oder sen sich über Besseiele newen Schaffen oder verichengenes Gut alter Meister zu unformieren, um ein Werk under der Mittigrichaft bedeutender Dirigenten, Salines and in the hadmestern Klassford-Street cines berveeragenden Ordenters beörglielbaft zu emplangen. Denken wir auch daren, daß viele Menschen

Investifiek und execution im Oten und Gestätte getreund west eine und nicht dem Restifiekte wern Erfelten greglich nichter Mende, einer Streitsbeganzeiten oder Kleitsperior under Mende, einer Streitsbeganzeiten oder Kleitsperior und der Streitsbeganzeiten und der Streitsbereiten wärze, und west nelden Bereitsberior und Ausgestellung und der Grüßtlich überbeit Bereitsber und Ausgeste zum ergenen, wenn mehr im Gestatten wich solltenlenden Monisteren und einem Ere zuwere stägsmeinen Vorde-

Submanagertaid hilk sain freihen weder lehren noch andramastrieren, sondern nur werken, leisen und festigra. Ein Memeh bet er oder bet er nebt, gleichgebig, au wehlern Staad und welder vonaben Schildt sich rebly. Am Spokeness word jeder professiblishe Erziebusp-veroeft unitasig. An jesto Zehntowender abor. die wegen romaler Schranken und rem Teil eingabrideter Brownsisse Lessen Zapang un wertreller Until funden, aber empfänglich und, mehr sie der rimelas es aft abar, erwiidet der mrefcaftelten Ge obwerkshilding und damit sehre der Konserterpusi utiegen von KdF, dem feutschen Remilienk eine Brustaufgebe. Der Kundfunk ist des sürfich serfün Histol, methlige Venden ther matchet well singlingigs and winkingspetragene his in observer Weeken mit getre vemologischer und Kamesersweil behannt an machen und diesen nich den Weg zum reit. rennet zu ranten und finen nich den Weg zum relt-genbinischen Schaffen zu ebnen. Die Berechtigung der Wierele von Western 'another con Handwittenenden Vereberrn werte Monk hat as Minuterioldingent Jagemer Seruds as Haget betont, ale or in other Penkreportegs eine neidescripte Benchwerk wit homorpaller Deathdaid

Aufmerkonnikelt verdiest damm die Beleudrung der Kaniteln zum Hank im Rugdfunk, die sich endem ensecreenden Beelcht einer Funkmachen derift ther rise in Soumer disco: Inhre augustellie Um/rape engle ( Destude Radio-like trierte", Nr. 23 and 403 Van Zehotanomien van Einsendern, unter denen die Minary welt in der Chernell weren 62160 Westengen vorgenoussen. Jeder Ernender hatte die Müslichkeit, von mehrenen Derforrengekaterneien dru Bellebeheitsgrad anenkreuern. Dehei ergale sich seu potropositegend apenkermen. Detri ergal sida dis bheresockende Tutundos, dall Spartwodungen seit .enr" 403/g "nottionen" and von der Befiebtheitreffer der Housesle mit 80,5 % perchlegen werden. Dichoecconsider sized met 6 % als greedens "dioqualificiert" re betrachten Nicht viel betrer zemiert stehen den behehtesten Sendengen: Bente Aberde (87 9%), Militarmentik (\$4.5 %), site Temenusik (\$2.5 %, von der élieren Jehrgüngen hevorungt) die Darbietrugen: (see 9 %), Symptonics (8 %) and Konservanii [7 %), m Telellepende populiter. Date: herings neh die oben sehen angedentete Erfahrung, daß Beref tand, consile Stellang hat der Beverragung wertvaller Musik kesps Rolle species, wohl aber die Zuschongleit za Streen Jebegregen. De and nie wen das mil eine crastiebe Krite im murikafteiten Berteugfinden pager and juspersadicate Menden Westenpfinden pager and juspersadicate Menden skillellen life, hedsel allerdings ent einer einpakenden Nodsprefung Was absolved the Universe softer meter sormale Chamboles execut and self bresterer Basic methodisch negratellt werden sellte. Es ast z. B. askan . In beteicht lither Unterublied, oh am Rundbunkhiter und Franchoreaudremat bet dem Studennet "Operanneil." an hante Oppositional and the thresholaithin sate of a par-

entklesige Opera-Greamikentaguagen deskt-Asks Passent Interco-morn file Symplemics, delen-Present für Kennermuch! Ener beschridene und dennach nicht zu erstauelighe Ziller, wenn wir der Vonbelien auf andere Kunstgelätete übertregen. E. beide set, such leer die Stimmen in wagen, milit zu adden Die Programme der dentschen Sender willten feren Bunchen und seehichen Beitreberein, der bierer die sen schembar kleinen Zäffern stehre, Bedrausg trages Sur können en, ohrer des Denechabumphreberium, Sporthegenerese seel andere Dresstanges dar, Walebest' my schmillers. Und ein sargesageure Sculeplan and marrie on Separateurity and Separate at the vigle mobe Zen haben und sufmbooldhiger and whom Unterkeltung und Sport Cleretropungen neutroller



Histompteler Zeichnung ern Hem brauft Hanneser von Zen (1861–1845)

## Operaregie

### als Kunst der Vermittlung

Operates in the Kinn the Vernantural - he Respirate and avenilabelity handels as one antiphie on the Vernalities ton Appeal ther Represent let there carrière des tiepadeil einer Open, wie der the Portings derviellt med den nicht uber nemmen mi-nicht der ihreitellt med dem nicht uber nemmen mi-nicht der intern Pakking zu remeinde. Massey Tim-ritunks er stepen Abennet und ihr in ein einen heibt Des Dumbodufftsgubblens weiß ein en recht, nan der Regiener einenfich tat. Man fragt bei der Pretion maken was deen in apper Hair on, the pre-Sektell neben denn Kunethneister, iber men menneirdametigen, nur den Vochme mit. Zenfiebet fin-Regbeseur ist nicht ihr Mann, der file biebeitrien ein prieft. Den murcht ger Rubpentpildam: Er ist auch nach the Mann, der die Auftritte absencett, Das net der Impildent. De murke auch trete Braum med Deaner. Report and Stone on chain, such ranks the Helmatrane. circult or muliphent in all throne beteiler in Der gebildete Ruftbing wellt bie unterfelt und sie mit den pro-fichelen Leter fer die Materilde-teil des Rosels aust, der die festpologie Handlung und kunnterioten terebbiogenfahre multider, al. b. erdbbrete, pay the March belonde Plyanes to do Rie perhatic Asselutification asserts. Her Registers and

eren daran nich unter nelmen Grapper' regelt, rendere and any or our heatherstor coefficiery Amelicak, der ber

auffere each or wells, mercen also an oree and

muskfremmiseien ffreiheben begrindet beg. orbitary grateks when Day offers by he happy suffi-Probambet es for odenn fellenerstad lichters gereift, the rice brokers Lab for chara Book. one look and and the des Poblicon blankens and meleten mer dem Khupen ibre Dapetellere mubrelle der or Peter seiter und alaufet. Zoube Standen fer der Respective above model our his mar above the instrumentant Bud dune word aft geoferiches und diskutten über hieroriches Vermescientific ober franceringelder. Sillingen werten inhandelt (The west fot Names "Figure" sie agenhalfa an improjecto roler Googade "Managerthe" framericate "grote Oper"s, he Realtens der Annelg-ansbereitung eine bittig des Problem der Werbirmen. Vinklentig, viringestellten, ale einholdlich en bleer Genn er brudelt sich bei Darvielbem nicht zun Pige content um edwarter Megaches. Das burtier Publikers lebt in other suferm Verendhanously, was Harren trud Partie unbeltagt, ale ele früheren, rett mab Richmonwelenges and the Seese total sedim none of the wire the party dark is indeed Pally very big-Co. comiero cetal Goundt, Gold, Atmosphiles cham-Kansterriers un, autoinffent, verubtetat. Bed herr brains des cheenthier Wicker der Brainware. Below graphalistiche Aufgaho war die "Terratei berg van Kupet". Nufaben ein gilbeloften eters oder unfeteben sellen, somlere tele et en tan erienges gebliet dust, für brondersander, ehr gesternaden die bisseleriste Bedriferigung de-

profeseragion die bikerbeitete Hemitelen Bide. Begloogse beloutet, frantsikt, gebr es per deten Bide.

harmaching, and des bedennet Kaupf salt der Poll-

ier Mhiskaton, den Widerstad der Kanstards bowsprends for Gramathallabon for ald ten Namepenst der Gegenfahleiten, der eine finden Verbeitung dem grabes Appresen.
Nen wird den ein, wie beder Hagberer in behein Malle Bestein und der Vermittlen tradt die Kanel der Vermittlen, beelefadictes Sings grambet: Angleich au rehalfen rudelten den Raisrupen, fürgemittet an trediction, at randeres, at pretables, automoles and a fee does, (Ke gibt weld riving , Hithtennes der Breis obb aller relations better detent the gazers Mirel other printers better the party ober. Van other paiden Theater are Verligung states. Van deure let globt des Regle, conglere von den Spielbestern often haden Schile gater thatecher Printedistant. Operangle ide heart der Verwittlung, mit dem beige liben Unterflermit jede Operantfülligung ein Kum

Der im der beste Hegteren, der am somden av redrit, mehr der, der sich durchvetet. Das ist ein gestler Cutrochick Dear or brawn sucht darant ansecurities, employe durent, or no ore, no and wors Man hat einen Singen, einen Hebberharten, ibre mellerierk rockt begebt, wenn melt mar in objer be-nigenten Mickings einem feutgelegten Park. "Hibrite" investor works. May red not them States for Jago hearing. For Haginers such the founds biogram, obliberat, by bricken parkeds You agreem. an den eksin merin Franc als eksaratur Ac-briris henzementura odine. Der filiger ext-pitche skiel dinne Verstellung des Beghanne. Er bei sannbias Gratch who as Schools observe workite and maketilet und liebt die als Dureteller as meine mit tier Placer des Chieffe ets. Hier eile se com en presentiele Mus meterstreicht belegiebeweite giebn die demesten ber Aktronie der Jage, ventiern spart der Pathe- für ihle gate tereigen Stellen des Trigmphes, aus es die Dit-soteje fleser Greigh mar en den Hilbsprakern saflearling as loose. In Obriges arrands men die erathe Kirperilekkelt and den senittion flurantimposit de-Shaper amfahmbalten, ma ile gelatte: Cherlegrabrit Othelle gegenifier as between No stellt raw also be erlightlist slokt nebrusinsenler, ennibere 1831 lage orter Phile are chilger Saifreening shouldber, Hier and and do Ribnestill ringerous medies (Trepper Massron arkers, Poller), so die Georgesteler donie Meranderrechtede der Rossers to deer Darent an seter-dobles and but offer isseres framera do not wending helper Soft-corresponded below and Leaburge der lateigrangiele en confighiere. De une der Men mun, Schlengenbufte Gener Gestift nicht einer ann driffen hare, vermin seen, der filiger es eines Numbulance der ktemeriteken Heltung, ein etwa-Laurender bekanning hars, show and Berryang out reckalicares, gragmanten missielien Ameliaik en lic-

Zum Tux der deutschen Houmark All Newskert

> 180 gold or midd any die Atlage and Uncrebweistorage officer Literaturetally, studies out then Ameleus, elper breitenston Serge, They storke ordinks Euchite tenning will wishou doub villige Source and Reprop-Indebeit, Had darb and arrisk dieser scholabar siffice Stiftetmil Kongopputter ofter probaben Krifte uncrubbes. Es de leblere sels grades tielderie elses Anabrook on coholen, ole Johne etmas en ten? In oller Manietagliebbeit "the" an orbs. Nag en eble som bemiete par life resty Bedrausny exhelus Seam and Halltodes. per Bruchildes Tedworklieben, um ciales Monrate der Germen mier ftemerte mie me die riebenpruber boundaines let Steam tiers alle den Manuale shad in Manikollodove Ingritudeth, human dad ellese proposalen Serme in Analysis an effektive, sonn

lades Doroteller of his appointed?". After ablet insuer he der Bresteller Effete bet aller Braumphotalett elle lange Spanskoutt bibrudig werden en læren blindig

Mellit tile Heltren ber, eng pickte une, und der Regie mer tel trever deren, eine einfache, unfestente lie-

weger, Astrofes beldes and Kennin and Pelentilang retirken iber ungerhagbeben Verseichung iben Regionary and den verfügburen benerdinnschriften

Familie

### Die erzieherischen Aufgaben der Kunstbetrachtung von Ber W. Stephan

All wer seamour out Jahren des Kammeren au-genkafft med die Krandketresktung en ihre Stelle gesotet worde, da sakien en merioker, als ab die Hespeeching Abastionnier Versestaltungen in der Togen-reitung kunfter in ihrer Goltung und Worbung eigproducati werden worde. War den Berichterst produced werden whose was non-nonmounted than not den Rode der Kutth nickt der opperliche Man on America propagation? Matter des Terrapho, siell man subby sufurhancespeake Melenhan sherhoops gemofen wards, sich; comindent some Chreffendeban dentiefe greng dergetun? Man bette rich unmantlich ra Katseferkreisen, as die Auffennung presiden, daß en Kanselerkressen, an die Antheneung pranties, sink der Kunstreferent reinen Bogaf in rester Liefe gen Less em Scenierez zurabe. Die war den tres durch den Erlel des Reichtpropagandeministers proxumen. Der Kunstletrachter, wie er von mes an hieß, copyland sedentes dis neue Regelung hald sicht seeleale Percel, sources in Gegented ale Bafreiung van since harkementicious Pilichs, die Vere neithet aft mangreebs gracy present son medice. Was or bidling and sich selber gestellt, so fand et wich sees eingeschalter in den Stromkreit eines bewollt geleiteten knite. rellen Labens. Sur murer Expensates im Ireles Spiel der Krafte im Stane des biereibeitechen Zeitstlere wards or no siness February gaughold before Organisman bereiche bedeutete eine Stärkern teiner Danstefeligkeit and gab ein regleich der Gemennehaft der kunztierich Schaffunden als gloidigesienten Mitarbeiten gurück.

der state graffer int nie der, mit dem dar Krangweck in summerhee Sections; trit, So veening deber, went and feelich in erhaldisher Verdenmann, Worte danhis telegraphys, we diese realthe remarks smaller warden. Auf der beremteren Verbaltumer des Munitlebens angewendt, heift der, diell durch die Zotung and dir reason Leave or all weeken, the does Kousee and oder dem Operation and foregoticion and sher dock wold governors werden kinnen. Door dalgabo der Kunthetrachtung ut in ibree Asswirkung underen, eine mit um dem Amproch ergibt, die B cicking reaction dem darpenetten Kanstweet und der Hirrorainale er vari liter Repre urn die Yorkültzing sef dem Gebien-

dos Kanzestwesens grandustylich andres als hei hilden. der Kuest, Theater and Film. Dean withread doct der Were the Bericks involves effectur ist, als or char-wellsoon our Auregong and Disfahrung dienes loses. end sich tie Kunnetbetradtung mel die nachreigliche Editterang and Wirdigzag des Kommelehassen he-

Et line die Milehobiert rabe ware der chabberten. des Betrachtung die varzugebrude Erlauterung einen setma, sol es darch des einführneden Vectrar, durch den verbereitender, Einweite in der Zeitzus seier den weit eher kanalen, els en friiber der Kritiker war, dem es je die Webeung seiner kritischen Unebleinglebert richt in dem Malle relaufete, emercreite au der

> and send and edges violerorte and Erfolg present Der West solcher Etafilkromeen bet indennes santripping and year sands deen, were sie steller debe gen and des Konstwerk schothodic or interpressioren sudan. Hier sleaben die Beylla und Charyidi. poetlejè unverhind Edico Dorress and der theoretich mulebradapon Formunityse dess Durch manitohitere die nitige Unbefengenbest magelier. pegraffestertes sell le die see Handcht sebrint der sesting Horer vacantrius acception at trie, wir day Alatorhea der destreals vielverleelisten Konnestführer beweht. Das bedestet toloch keineneren. dall ibm eine zweckmillige Vorbereitung merifikan men sel, wone sie son mit der skrigen licherungbeit

and the Kranenteritar and wird, litter ver alless gilt. des Wert von der Kunst des Woglament, ein pam An-Perugino titra e moderne zu Zieren.

descripes versages oft motor or aspec de Imperalogrindlide Vellsensightin. Das regentlatie Kensterlebaus freehab 190s auch miche varia paramet user par in contentamente matanta ten-kon. Hone were den Elden zu gereich des Wessellicht gransamers, der Perthrit der Phintoner, und er uner gratematen, steme formien Deutseppendie unden empfinien. Hier darf deppen die nachtragbile, die rigentohe Knuckerradiung einstern, die nich derei die webunner vollerier Erhausung nicht entwesen the supremuta vide ray attribution, more ethorare mird. Does draws burg proofs than Statick and subgif-ration Neghishots, dell on solin dem versagsbander. Belchain entryrage. Wie die Kanstoork with alsonale ellen um die Ausrica Parintagenth all keprofes and an editation of, or version and the Kanakaranka tang out on den lebendaru Klangeindruck the Unmilitelauten der Derstellung es grennen, die ibs sie Grindpuhaft des Berers webert Die reselectieke Anfgabe der Kameletrachung benferiede nich jedoch nicht auf die Deutung der eine celero Wecks and somer Wirderman, No 111 amis deep barufen, die greien geschriftsbem Lienes des Werde page sererer Kunn und die lielterpolitischen Gosidesparkte hearque Vestbyliege zefmeriges, and aver nicks hind threecters, sonders Beispeel, der und Siper Water aus der Zufnilligkeit und Zeromanninglasjkelt seines Serdemens um Programs kennigsbeken wird. Vor allem mit et die Vege für die Venttudan der gehermintehen Verilt rn eburg. Hier besteht die Gefabe, daß die Kungketracking im Difer des Eintertent für ein unner, viel-leicht problematischen Werk die Fuhlung mit einen fell der Harer und Lever verluen, nine Gelder, die

surboites. Mone steken solviners Fall unestablishe Verbergreibung burneppediese Mighiskriten offen rient vories and Das Vertrauen verkilderis avenden dem Kaustletraditor and select Lesergerstrade, dos der Vocanoschrong aller kunnterziehenschen Arbeit ist, wied nach lenden und nurebruden Kteatler gegenüber jenes Ein vereducing spectar wind, dos with and proposessing Adamy der kunntlerfeiben Nelmog effitet. Danit fer jeduch nicht grangt, daß der Berichteretauter einer kluren Stellengenbure ann den Wege gebru starf nationally dans, were re us problement withing Drugs gehn, He wird inchesopaters from notificion for

illredings peringer ist als der Schuden, den früher eine

ventigalusius Kritik societora kousse, la decom-

Falle wied to detto! unknownes, die l'oussiere aufen-

reicos, die dus Yerstandein der Neubrit gradegreite.

safern diese Ursechen nicht schou vorher durch der in

#### the mine Gurrieros des Marikiriero esta. Max Fiedler †

dus Speckholes bosses die Ausbricks, daß alers me 1. December der behannte Georgen Nun Fredler glaufich verstarben til. Er num Endt dierer Jahren 80 Jahre oli preserica, Handare, Daviet and Forenorm the Haust estates trace Arrest estate of dash int or daraber ideaus deeth else reide Gestspirit shipkelt and gickt spletat such els Kongrentet ren Orderternwive, Kannerman, and Loders norths

keit der Heer wie der Masiker appelleen n. Er sellte

#### Alfred Lorenz +

An aira Folgen eisen Hersfeldens int im Manaben Prol. Dr. Affred Larens in chandes leaving Lefensish restories. Som missenskaftliche Letteren es der Nadurek einer großfarmilen fehrefereng der Paguer sales: Birless preside, the six purher rafolar des suffernieusleury Segrafe der "sernelleden Behalte"

### Nones annuissing Notional-Orderster

Musicleroude Fund Der annänder Dersterspreitzt beit in Amer eine Shang sh, in the price thest respective for the grand of Colonian price and the contract of the second of the seco Sainbard for day College patient



### Historismus

## und Unmittelbarkeit verbeweiteren Stellenke

Below, day we concretely, have fit: Fast ale Jakets annual Merikanskichte ist im Brendtante der besteren Meit. ker iebendig, In alberthian Muddelson, in day Kander großen ichrosoch-rementanten Traditivarenebe, deret die Arestragungen der Hautensendunt sie der Bert klause das Hautenstein des weises einfeltigendes Tradermanterlands in sies Conjobarbreit der Namb pliego tani moli des essellado-less Schuffens portales surriess. Namental scipil errorboti bearrigge politico, dell' bierierch uner Erkenstamtund verreit, naver Erich. nickems envelope warefra ist, and chouse mour as as es benneifeln, dell siere Enreiddreg meen tracce Bedderine europeungen in. Aber augleich kenn eren der Webenhausen maden, fall sein - seint uur enter den schaffenden und nachschaffenden Haubern, samjen, noch rater des Marikeinessofischlere - die Stommen

Den Mullerali sauce solding britischen Prinfung is sar die Vermitwering ver dez Lobes abgebes, d. l. die Frage, ele tekan Nietersko met mager Betrukture "You Name and Nachtell der Historie De Aus Labou gestellt hat School damale warets Mettende vor der Geder "kieterischen Keneldiert", sezor Gefahr, die sich seledens spreifelles gielts viersingert last. In Gerratell - the Inferes Freezontnuges haben tid je saider to gestelgert, dad uses assailance millio, reven Kalturishen on askellar was der orgellen verslen. were make neglessy die begrindere Ballamen bestrade. del in phabes Made and is provided Rudocklay dir Variantetrouges in nine mean adeipferacies Un searcharkett eine Stantung erfahren behan. Wenn die

three Solbstrovels, unitable and den Lebersalirest userenhot, so let dan ein eicheren the on each owers presented Asygloids von Historica avenue and Consideration strate. Die kente in middles Aufgabe, filmen Annelneb kermotellin, has file wish Tester wheelmags make erdetiert; ein nebrauch mit, ale reit dem Zurücktret editiert zu seteine ere, an etc. an annea, leben-maes "anbeiterisch" ineigklie verzegelaheren, leben-diges Teeftimprocheste auf dar refesies Reselli worden der Tradeiren als hottimater algemilienungs Beanfarmen vernürkte. In der Mauk-

geoffeden skilge die Gebertetunke des "Artesleiten Signs" sait Mentworthy Problemation class . manufa modern". Aber the Gormonte van alter and neuro Maril, der von heer ab salt den Begriffen der "fleyle mederant" and der "Styler aufgamt die burrek Hartkundemang belorerede, bleibt derh nech zu Rab do Generalisticardeling himselm, in Sad as Polestrian Nine site unufen augefertigs lest, one en erberuses, daß die Kenfr der ergonen Stillunglingin sich blir meds stärker durch-eint als des Stroben, des Segonarest des bistorfedone Copponitantes "nijch and president' no beautires. Disso satisfice Varrockt des Lobeus vor der Restorie wurde sett direct des Assyndace the Historiana is der Reguerale und der Genteupendankte des 19. Jahrhaudents aufshaden und dent week die Aufrete minden Bussiane und Danittalkerkelt ofner geunales Assgired beenerellen.

elerm etasittelharen Lebenprebleut der Kaltur. Profit tant was hier and use die use beautierhonoremistr France, sik as der sekrisfenterben. Straution

den or, se spiriten mulidat viale Associates, - Symptone cion disteriolos Krakholf - ad en ram-religide. Dicercega da Hatalessa lemmicaga Aber was deel blar holes considere Schiker siches Could bet alds weld know pe de Perrelles und Selbentalan aine to starke hateriole Sackangung incorkier genule our to der seligoneracion Kurkrue Buttarigung, ils nicht in icht ein ibergengender Fortwicken der Tradition, rendern sin übergengender Zartidgreifen unf einns weiter nar idergenigen Tredintervenient, and man large subga in side alors white some una occusale viellesdo los Bestras, efficor Roper koobsehten kunn, ecfalls house musts sarribge which the Blane The wanted and bear him arleben, in Cherweeken Peppings, Fortune a in wird for Klauprelt der uttanslerfäuflichen Namh nieder breefgereies, die Mattelmanninft Irolpourarut wher Kirchenganik and der Charmank elma & Vita wool s B. can Darley anigagriffen, subflow and van alless ille Brispiels iles Zurarkgorifaus auf die Stalmanter der Bereckssudk das acktaologus Jakobanah ein Dipiele barrière and weekin pelitific, sale, and thre had eithing and Daviding oil is her inhuman realize gal die Prace und den renern Benecresed Siever starken konstrukte. Blickneignag, saf der Frage. sa von Navem oder Nechted für des Lehra der in

Die as Rodo polande Stelent-aklung der Sammit. die große Selbroude upserer Zeh, bat die antgeson sincha Marik von einer autschnidende Aufgabe gestellt. Sie kannte eine und dem Wege des Tunktingerengen usug brwillifer wenden, om absolut anheterriche: Ver halten et houte undenkkar sonarden 1 od dais rub -, for the Louis she eigenes Antgalou can never Unbelanguibel and abaptemate Speciants) or pr MODER PUREA BORNAL A Variables also altra District rive bedeutende Hilfestellung geleintet kaben. Deus er gung ja nicht rijpatlich zur den Stil Vierer Hardi, anziere un farca Griet, fare Haltang, fare etferhene Gregola eductoreshaudesheir and Lebeucheannakelt, bura and ske laurem Lohenskrafte, wakko die alte Musik fan the junge bereithielt. So not heute emigels ad the histophiccode Topicas ther rise Mole Silkour hisand rectiff to come Richbrokening and the gridleprelieden Krifte der elten Munic Drau mir ehr ferreneeds Words in the Manhanauthers with their or Salvaniel was combine our Wardland for insects side nor the efficience 1984, confern to Assertigang view recognition Hallman, there Edviss, for the ean ne Krait case won athrhe Stankung on bedeuten

hoken Wort, dell die Egelbesinsung auf die alte Hruit inners assir faron role historitairpossing Churchine ver-Ecr., dell das Ankellpfen an felibres Varbilder über die Stillegeie bissengenft in die regeure Anleaben masers Zell, Is made the Historie in Jissue State midst als one handerston Stillbild, make als your in abiliabgresibessen, eigenversige "historieche Schefarm refalls wird, surface alt caus Onelle printh-seelleder Gestaltungskraft, name surke keun de dem Leben illenee, many motor wird the Geliabe since then electron Antient baccassies Historicans therrendes 5 teen med kalestropy beluspies keen, dall die Griebr der "bliterieden Krechbeit" bereits villig gebernt et. en mate en sich doch is der achfeferjohen Stention der ween Marik die American III- ibr stirkere Pule Impakels, do in Vehilles and Cristerie sed Paramagnit sing alone Maletan provenues hat, was I take-Jongeshelt, ille gleichenseinen bei mit niere nichberen Unmättelbarheit bester Ausspracht des rigtern beisenbepre DenGuione.

For dis Stration der names Vinds hit en von

Position waster the "Numberly" the Historie red repeats would be "Resident for High to red translate with was for schipfeciscle Eigenville fer mere black such is der Prigung des formales.



der Türen eine

### Die Zukunft des Tanzdramas

Rose Zerr, des den unterhaften Knölten des Lakens

preside weeden will, kunn midte en Tenn reed Terukeurel verklengeleen. En gild ja kenne kunntlemeine Ampricks, die selbst so Leben ist und oue so unmittel-Wie verreiben benog its Ruidalick den Rau der verschindensten Paresen sakakaten. In diesem Ge odeken crekerte sirk des leng gelandhiste assurate Loken selan Boden sur'idi. Die Revisios des Vorbaltannen mennibbiber Erentena eier Natur, ju des Weitenbegriffen "Natur" selbet, bruchte uin febandun. Kürnerericless see web, due sich zu einer Kennerhalter en Geiste der Antike vreigerte. So fintete eine Walle der Tances empor, die punichet allem zu. Eriebrie des Körperlicken ihr Genrigen femt. Schon aber arbeiteten barblikestlernebe Krafte daren, diese Heltzes an verluders sie den neelten Sten des Tunnbranden lebredig werden linken der symbolisafte Wesen fürnerinder Gentaltrag! Ent mit dieses besten Kampangeelectes Drama grades Farmers and vermodes since biliners Elabort on Fegus, der dank ihrer Grundgegelere beiten mit der griffen musikalischen Farm, der Orer-

is since Wettlework treten knowle Die Lage der Ceprawart ansnert in gerenigo em Ende der 18. Joholeunderte, Damais Hirten. einstgertige Tunn Trugiblie "Dan Jann" verdanken, dem Taus die Fesseln. Die kahe Farmalitik des allem Belletts wurde über Bool geworfen; Pestennime, Pey-dodugie traten an die Stelle des Artutth. Ha Hands

elemiges Natargefahle balsico de Tanzianes, u Neverce speeds to nur "Das Kusstwerk verlengt Scelel" - Doch wurden in der falgreden Enterskilling dle Konsequences socht geregen. Des Genre blich eine Nebendomben der Biltras; die Oper bestrehte. Bet eller Broutskavang au Begins durch Messenstil und nationale Rhythraco left day 19, Jahrhandert die Auregrages im Pormaliciation reskunceers. Ern das pastedes Ballett seit Fokin and Disphilow valleragt nesen Lebengefühle leben dege Spreude der Terrerotels anderderen Daniel Canes wishing der Oper als fabrunds Gaming bestellele, and wir etkieden vor der Freger Oper nebe Transferens Dall wir in der Spotzeit der Oper eteben, deren lat kein Zwelfel. Die Entrucklung wurd bier been Lauf nekmen, Die Alternative wird govell durch folgende Erwigung gemildent die Oper bit im Woge farer Erowicklung on "Generalisanstweek" georgeden Kelagr der profes Toursteaker and Transfeiner der resources label-moderte let aber such propresella un disser léan verübergegengen, Der Gedacko des Generalbusstuerko let dem Preiden des Tenevalels bernagent, Harvait

dentet sich des mögliche Art und Wolse besonnender Erwicklung an und unnere Frege wasslelt sich aus Form werten die Kräfts des Tauses oder die der alten Oper die Fibrung im Granntbroutwerk baben? Den Wan der Kamet em Auferleg hentbernt etete der Wife yer annettelkaren and lebemfrieden Wirkung. le der Erfüllung dieser Feedering Eigt classel die Clatmee des

> helt and Labourdaniedhese den irrationalen wie vits les Streessagen warerer Zeit entgegen Das Wan, der Text der Open, enschemen bornite on obtale terrert. Brut decen Verenge ent die ner druch benriff fiches Defaume unegliebe Succialisterang des Erie been blee and Screener othicles serville. ellels - rad Munk Alarmagerall-Unfollors in éte Eeschelverer en behen. Darant set ands to der Oper des Massit Traperts der Trafanknidte, Tean und Munity harrowandleson vollig metermenden, me geben das Unasnerrechtelte. forme manddishen Seine, Valkementabelt wie des Nationades, the Vermagen entspricht the roll Fuedocument Grantteleber der Zeit, Guwill wird the Tennhand-

lace kness ofer world

der ibre eigenen nieuenel

Name dem weren Stoffgebier temeslagen, des die Oper in Laufe der Johntranderte eroberte, aber die Gental tung keen hear in game nearer Belendering and impeskiner Vertiefung erfolgen. Nichts ist zudem allgemen ner als des Symbol. Nach Wagners mankdresentschaft Establing and Pitanen markelisher Abrehabert have deutragen geben. In, was this augelet, verrang dar deutsche Geirt in seiner umpromphili expressives Ge danne vedleicht eich bier unt roll zu entfabre. Der gill nicht man wongeten auch von dem refigieren Bereich, niebt des symbolische Wesen der Tonne ibm dieb sener meder in den Bran selver Urbertmannen.

Zur Ummittelberbeit der Ausgerabe, zur Durchel long des Aligementen gereik nich als Drittes Innacht leis der Karespendent seit dem neuen Lebenwelle-tie Miglichkeit absoluter Freiheit des Tanen groß schafelichen Rudungen gegruftber. Die Oper bleibe threes Umprove geneal gracifedularerectualist, may mis Varner die Estwicklung nach en oner Verbreiterung Wirkungeboreicher im Smen der Volkenden fartgesehntten sonn. Wen der Oper nicht möglich mi, en um pokenren Resmen oder unter freien Hinnel volklid activatie and allgemein-meanhlake Westabelten un: deen sur Darstellung zu bringen, rermechte wehl der campet. Es but die hetteeltlit der Hetterreickung un! der Bahon, oberese der Müglichkell, das Meles von der Musels aus Niere und zur Kraft des Bhathann elleis melbehandreberen. So kenn bier in einer gewandelten Feem des volkerabe Theater der Aufke neu ersteben Die vahrscheinfriche Verquekung von teskereiben manne der Oper mit dente den Texasbannen, die Demestes der Oper mit dente des wir eben ann dem Entwickframbildt understeten, ber duren bestelleren Annatopunkt in den Euspiproblem der Tennspieler was ernd greße Zeitstreden an übernisolen? Mit dem Generg and versebesheb der Arse het die Oper berorungte Haglichkeiten, Stewanne und Trandramas Geschaben annrabreiten. Die Frage der "Violerte Es housest ober obenne in bung" bet bei der Unmirrelburkeit des Tergamefrunker seden wetan adaruriper en liven. Sugrisome and baren Lebergreekenden Chor crad die eer niichten liegenden Demente erner Discussion von Operagebiet Valabase and bereite recounds worden. Man keen var allem an einen sidnikaren oder mulddikeren — Gar duaken, der ab brandster im geierklichen Stane fragiert und wichfile Allgemeingedraken gem Ausbrack bringt; auch ein Toute have in Francisista des Brencht über des neue

Work von Egk in document Hoft. Day Schriftledung) Berdes hedeutete gevell ein Burchkrecken der reiten Unmittelkerkeitswirkung des Teueres, fin 1den des Geanticastruckes redsfretigt dies aben. Vielleicht mer ein rechterender Chur sehr eindreckerall, der en Hobenealtes in eine meleutlaurige September absensar Nicht minder bedentem vermeehte mah das Melodene an worden. Wie housen coins starke Wirkamy on deeentucken Pankten der Open. En würde im Tunne - as sleichen Stollen karr mei einemeglich verwei-- Edinas des Absengryal-Unsughorm in die Helligkeit des scharf umensemm Gedenkens bedenten Weltere Vormiedungen mit dem Openagener wurden 16th von Fall zu Fall cepchen. Die Gowinchte für Far men der Oner, der Organisme, der Ballette gibt fie freehouse sense. Manchen Zee haben seitzenferricht Torakenpachingen bereits sugedentet. Minel und Ver rache stad also do; or febit per der guns Gestle, melcher der echen ofhleff gewardenen Hand der Open den Fift. reretab estrofft und den nesen Ban eines gouleu dent reben Taunfement im Sinne des Gesentlemetwiebes Gooder, der wie einer Wagner grottingen und mer Phase tame the Heastern hierbor and darther on urbert well and suit subserve Great authors and klaress Kapl Heinter for Wirkung und Meintrete der Wahrheit am



ene nus dem nenen Bullett von Werner Egk "Joan von Aurisen". Saction was recommended to the control of the Samparister and the Land Union field and the Daviding der Handweller, his May of the control of Fore II a Kalent (Za present, Smith) and Saine 21

### Welches Musikinstrument

liegt der Frau? vor De. Poster Passon

Waster Sie, daß die Freendelunft zwischen Fem Machinetrament stem mit Jairensenden bericht. Die Fers, die zu sehr von Hein und Gewännis der hängig ist, hat über getes die Treus benacht; die hat die all des Jahrensanden zil sieheren Institut immer wieder überellem Musikantennente gemüßt und gegent.

all des Jahrensenders uits inderene bestätt in der 
Gerichte Sollichersenders gesellt und geWitten in den Besten Beschäusungen der HockeWitten in den Besten Beschäusungen der HockeWitten in der Bestendersende sollicher 
Witten der Sollichersendersende sollicher 
Witten der Sollichersen der Bestendersen des Bestellersen 
die Gestelle gerichte der Sollichersen 
Abhabiten and Versen, die eine Bei von 
Abhabiten von der Frenzenten der solle 
Abhabiten von der Frenzenten 
der Sollichersen 

Mitten auf bestehnichte bestehnen 

Bestellersen 

Bestellersen

Des ultru Aposter and the Asserce assess other viri

von lestronrentsbytel der Frau gekalten kalen. Nocht som in den kultimben Zergmenlen fritt die Frau als

Harfrankligerin, Lustenistin oder Leiempielerin unf

jerke amer Titelbild, de machte auch als Bernfannsi

Arrin reluxe dumels dru Misseren rive sirestich respisal

liche Konkurreno, in der Hefftagelle des Kunige Assur-

besignit von Ausyrien, wenne zur Belgield die Hüllte der Instrumenterhiere Ferner. Sie spiellen die hausptsächlich der Huefe, wie men me sämm reinstrume Reider geschen kann. Die Seinsengiel wer aben aben im Altereine eine georgestrumene Fernenterinat. Den zerzie, einseknisderlich Zeigflürig der Horfen, Leuen mit langshelgen. Auch die Seiderbeild der Seinstantermente kenne

comes are constitutions with continuous relationships and constitutions will be a supplied by the supplied by

Nicht auswart halten die Griedern die Fran als Sakraptreuis ihrer Pauli greicht, Galanterie vor das könegeregs, ser meisterte tactüblich die verschiederes gleinguntzumunt, die Köhrar, Leva und die Physalux, Wide Bilderche halten die Geritit der modelenades Fau Georginden, meist beim Lebraydi (verpfeiche nurer Bild.). Nic bilt übe en einem gesichten Geral bingende Külmen fen un den Käperp persött, die Geral bingende Külmen fen un den Käperp persött, die

gleiche auser Hild). Nei fallt übe zu einem gestehten Cart hängende Kilmen fen un des Kürger geprellt, ihr Finger der länken Hand sind umpgegeben und rübren die Senten, die Neukte hält mit der klitchen Gresse des Plektren zu die Kilharn, hersell, sliese ansendlagen, man fer Gennig penider.<sup>17</sup>

come. De der Mankhauserricht je im Criechweiselt
aufer licherveill und aucryfällig gepfelge wurde, aufau
die Fenn en der mentkalieden Ersiehens gler Kinder sicher ergent Annfel,
ha fallen und im fernere
Outen pflegt die Penn ohnefelle verwiegend den Saltenspiel. Ablindsieche Ministeren ergen verhende Modere Fenn. Mein mensister
ein utt der Lausshohleute
unt der

So beeichtet ein Zeitge-

mente ans der Handigsreid der Ferm. Micht neutsielert die mit der Langkablauten den sitt der Langkablauten soll der Langkablauten geleitung, auf. Markherung des Rhythieurs diesen die leichten Handtreumreit, Frühre spiritie die Chinedie mit Leidenschaft die Robergelge (Kits) und die Japansche sehellt und in allem Berauch haute noch sie fürscheidigssehend die 28 fürscheidigssehend die Zühre (Kotol) und die Laute (Funthant). Diese sebente

(Santhan). Diese colonialaden Pennediche morre Abbildung) hitten gewiß die Mögliebbei, die somi reichlich vortestense Pfeifen und Mindestramente en aphien. Er unt hemer her und innen gehehrt, felmitselpe Art, jene enpfanisme Zerijekhaltung,

Agyptische Frances nit Herts, Leute a Dappellitte Wandenisset in ebem Gede bei Theber om der Sell Anne eine verklitte Leubrusskuftsabge States und Deung, die der davon siddielt. Mit Sertenparl heschüftige dek die Frant in ütres Muliestanden, durch den leinen, earlen

Klung der Laute oder der Leier zerenante un ihre Sorgen, duncu vertraute der füre Hercemychemister No bliefe es auch spatter. Die Laute und Kieleurs hat nem kinnglish and to busish variencest, any dens realizes paint warde ein Testrainstrauerst, dur Grubale; die Wasserormi der Antiken mußte der vollepleieren II mad Kirdsensogel welchen. Die deutsche Frau des ferdem Mitteleftere spielte debrim die Orgei und ausg dass franco Lieder. Zur greeffgre Mach, som Sairl and Tens paller besser die alte Grige, die findentige Vielle, die ebrafalle von France grapielt warde. France aus-starten die Barfe, Laute und Zither, des Klevichser), das Special and des Combales, Diese Instrumente duefter he helmen Hanse fehlen, sie wuren beier Grenng was for the Selectici unrethriebel. Unrühlige Abbeldengen Meinterwerke der Beggissmer, des Baroke and der Hakatos reigen musteirremie Frances, stort aupfen sie fie Laure, bier spielen sie Klerichard mier Harfe, bie weilen Grier, Gnade oder Rither, Seltener überemitt mas des Real einer Pottiefen veler pfeifenden Fran. Die Beklürung für die Aberigung der Fran den Blackstrangaton gegraider ist im Psychologischen au suches. Day Blusco ist immer soft Austregung verloor den, die den Gesichtsansalend, wilhered des Saiele un güntig veründert. Hüres kommen unds die graffere Kraft und die reduntere Konstitution, die far die liedermar der Bleisetromente mit Ausrahme der Manh Bites ceforderlich sind. Du jet fremer der Vortrag, Die Borickte proce Zent pressen site antonic sent image Spielnet der Fenn. In der Marik hunn für Fenn fler eigenete Name with verlegare. Sie ist brier Dramstiterin

wholes, dans mall sit versus. Der Deleich bleck in schollen, dans mall sit versus. Der Deleich bleck in der Seite der Kriff, ist besteren teinen. Dersen behar wir beite Krapsanstinen von Bedeung, den derem ligst der Pan ausel den mehrleitrende Krast. Hirr – und vor derch der Stimme und der derem mehrlegende Shites mit Tartenlantenante. "Jean sie viel kländriche will und gazz mit fallen. In der Jäspires Vergungschieß glaure die Notes defensionel Publishers. Die der verzeie Seld-Out-

oder Millesophia. Sie kenn gegebene Vorginge stud

erleben, duch, wenn en gift, diese. Ich into arthuderisch nen en gestalten, also none labalie und Formen en

Schwamm, die mit Herm ürfbeserbes Klubrergale eine ganze Wil-entstidets, wie erwise sich auch eine ganze Wil-entstidets gelof Theres certain das auch auf der klubrendelifde fijel Theres Currence remons. Henri gibt er eine ganze Richt beverzugenist Kreisen eine Balt Ürfgermann und ebenfalle eine der eine Wilselfer der eine Wilselfer von der Kreisen der eine Galte erfort einer (von der Richtper gar und zu sprechen, begru der Fren alth un gat wir die Streichnistensmatz für der von der ken der eine Ganzie und Vielle unt der eine Galter und Vielle unter der eine Galter und Vielle unter der Vielle und der Vielle unter der Vielle und der Vielle unter der Vielle unter

Garde as der Much darf die Frag der Weihlich holt gielst verleugens, sie mill am hatenamen miterlieb med ammitt select. Her eitherwiteres Framste, We Tasten-med Zapfiantenamente, passen wohl am herten as kirer gannen Endersung med an shrem Worm. Lindde wird litum setherisch witterlieb der Treus kraubere.

#### Eln nones Work Pitteners Hung Flittaner har die Kungomium einer ernen

Huns Pfitzuer har die Kumponton einer erwei Orchesterwerken "Eirgin und Reigen", sy. 16. für Meiam Orchester bereutet.

Nationaler Medigeris 1910

Ber am Reichneider Hr. Geeldes greifers
Josilende Medigeris in Heise van P. Ril. 19400.—
Josilende Medigeris in Heise van P. Ril. 19400.—
Josilende Medigeris in Heise van P. Ril. 19400.—
Josilen State State State State State of State State





Zu Karl Holls ..Verdi"

### Die vorbildliche Musiker-Biographie

Day trapeboure Interprise der Genenvert an den Lebensedrönnlen großer Minner des bilt anyrmindert on. Die Biographic liegt an der Sautes der Nechfraten in den Burhhandlauren, und es scheint fast, ale wurde durch eie mit das für bemachharte Gehiet der Beiefenmudung (als Vereinistung von Deleumenten der Selbsteluntellung) die Verberrechaft des Romess über des literarische Bedürfen- des Pabli-Lams gebrechee. Die Kunst der Biographie. der ... Le. benebendreibere", ist wieder zu boben Diren enuen. Freihok, der Segriff Leisen-brockreibung ward viel weiter gefallt, als es der ursgefingliebe Ren des Worten heuet, Auch die heutreschreben Burrechie wire loan-silly, were the near cinen Lebouverhad on Some rion germenlem vitter" refreichnute - auszsearmen die reine Abenteneer Biographie, deren Thama das Leben als Kuriosum ist. Das Interesse susceper Zeit en der Biographie - das jehr legissene laterrose einer Zeit, die nichte anderes ist als eine Kette resiger und unfallierer Umwiltengau — entermigt der Netwen-figkeit, sich "Anhaltspunkte" zu schuffen, um am des Analogien der Vergragenheit wern nicht den Sten der Gegenwert en flesten, so dech in erwa hogseifen au humen. Dus heist aber, daß an die Biegrophie die Fooderung gestellt wird, dell eie nicht mar als Lohon,

Estdocken ward verlangt, daß ar die Messität von Leben und Tat, vom Könntlerhiegraphen, daß ar die von Leben und Werk engründet und darmellt. Auf des ...Ganna' bound or on — sucht so sohr auf des Lehou als mef die Lehensbissung, ist der alleje die Einheit von Persönlichkeit und Schaffen nichtlus wird. Auch der Henikerbiegroph int in diese Forderung mit cinhoxegen. Er ist seidnist infermiert, wann or glaste, der Lever von brute ledue danach, die Gebeite. sime eines recorntischen Kitrotherlebens geliftet to ieken. Was am Kunntlerleben "nefregend", theattesensationell oder nikaut ist, das ist breen mehr Stoff für den Film als für den Biographen, wir beben et, eingernecht ten Wenderwaner der Andliernbannete and verbriest mit wiel Ballett, in Fiften orlebt, deren Helden Mozast, Tucketkentky and Verdi waren. And die eigentfatische Zwittergetneng des "biegrophischen Recents' bereichtigt sich gem der Lebersschiebsele vorstorbener Meinter der Tenkamet, um sie mit jeneen Zurebull an Ungentbullebam zu versehen, von dem violleicht nicht to sehr der Lever ale der Auter elaube. dall es euen "richtigen" Kim-tierleben gebore die Grenzen swissken der Riegrunden die vonermelant lider Leistung und der reenschaften oder auchdotischnevellutiones Zeberrenne des im Leberalus eines netlere dargebotenen "Materiels" neichnen sich geann

sondern nuch die Wirkneg eines Lebens bereitreile. annes. Feldherra oder and educt sh, and des ist gut so. Indones of such tie winese Biographie, sofern sie sich an einen größeren.

Leseckrole weeslet als die spesielle Fuel leich, von den Feederungen der Zen nach Übernichtlichkeit und Gemeinverständlichkeit (mide mit "Popularideving" so versychisch), Lesbarkeit und - was durchen nicht gegen ibro winemschaftlides Grändlichkeit und president menchen maß - Sommer betroffen, und mismand wird with der Angebetreen dieser Forderens verschliefen, der vor der simplen Frage meht, wie ce die Zeit enflering on cell, die gron Durcharteiten sellen eines glünnend gurchrieberen Standardwerk der Manikwissenadusft van Umfene der John Abertschou "Mouert" gebört. Es 1800. daker sehan Vertrama erweiken, ween man weiß, deß die neuente deutsche Verdi-Biegraphic van einem Mann min jenemalistisebem Zeligefühl geschnieben wurde, siene des Leben Verdie withrie an Jahren laur und ist on Worken reids we wasige. Austerest diesem Vertrumen heefte man eich au de Lektüre des Buches (Verdi, Ven Karl Hell. Weskvering Keel Segionard Verlag, Berlin 1920) des Masikulariftleitere des Frenkferter Zeltung" and hest sait immer sich steigerseler Anteilugbage eine Lehren brockeriberg im deresistists regites and cistig weitesten Ston, von der man auf Seblutt fasterelle, daß sie der Vorhild und Brespiel maer modernen Munikeriniographie ist. Vordie messchliche Größe log is seiner efnekheit. Er war ein Grosie der Wahrhaftigheit. Bem Kalastlerstale, deu er in bediene Male bereil, hatte nie - nie der Wagners das Bedürfeis, sich exceptie an debenen tiaren. Antier seiner Kunn liebte er win nein superce Landonnen Vergil abor alles die glantimine telles", die Bancuarde, and sür-

Guiseppe Verdi

our Zait das Aleschinds von der Büben . Il Veerkie" voe dem Thartarrockaus |Aus Holla Veril-Wedrophia Mil Genelandgang das leger Rieard & Co. Matherell

pear walks or als Saintler and Bours on the l glarkende Not der "Jaher Improbas". Wer das Leines Verfir brockenben und sehn Werk deuten mil, der und den Sam for derse grufe Einfachholt und Wahrhen haben, somet wird der Bild fallett, wenn es unde te Beneditaries and as green landardeet up. Date Karl Holl dieser Sun bet, spart man aus der vender buren Elafackheit seiner Sprache, das ist joine Be scheiding in der Verwendung eines Breterischen Kunstsoliciong in oer verwenning ones alexenteen conne-taitlele, condern die Erfellung eines vom Thoma ker gestellten Formangrade, Holl, Verleid er Verdit einer Speracke gewenen, wie wir sie un suigen Bruefen krauen. die klare, abroamboe Sorocke einen Monnos, der sei wenig Westen viel an sages well, binter der men aber tete die leidenschaftliche geletige Anteilnahme syntet (wie in Verillo Pertituren mit dem peringsten Aufward us Noteumschen der sehletendste Ausdruck mildtigsten Affekto cereicat wind), Holl exabit. Er faket Lever deeds for landschaftlishes and small-haftlishes surenthesis Versin, er zeigt ihm min Geburtshaus und vein Grah, sein Lendget Sont'Agetie, seine Cousesee Stadtwohnung und die anderen milleren Stationen ficers over beverton, aber nie onzuniero Lebras. Wirtehen Verdi als jungen "Masstro di Mantes" in Basseto and als Algeordertes see greffitalinaniden Parlement Caypers in Terms, wer heren van den Kunsteriums, die den rakungskräuten Meister quer durch Europa von Vespel unth London and you Petersburg and Madeid febres, wir biren die Senfzer und Tudenbaragen des Achteneduchtleifteigen, der nach dem Veiltaudenerna des Kurffinalernitschofe von Multand som Betriefenmen in der Staffe, im deren Theater er some größten Treamphe eriolate, night make confide, his sie ibn mil dem Tatenvragen bissoulabren. Es ist ein bedeutenden

swinder Zur in dieser Cheunk eines Knosterleben-

williameder bernartreten 1660.

die sich unt beiner Zolle von der Sache entferet und neredo darum die Graße des Gogcontandes unue über

Hall beginne sein Bock, als ob er bet dem Lever podate vorumentato, met enzem Cherbink aber éce pri-stigne und validochen Wirkmannung Verdis. Auf kuspp dreißig Seiten wird die Goschickte des italie die Geschichte des Theaters mitholings) und der italie niechen Oper behandelt -- ein Monterkommel der Die position and Konzentration des Steffes and des the metioders Haustproportion bles sater Associations alles dences, was uidet nessittelbar dass gelast. Die Stellung Verdie nu Ende der Tradition und aucloich des Neuerige seiger Eiesenerscheinung wird so schou in der Erzleitung klar berringenebeitet; man sieht den Boden, in dem er warzelt, and begreeft une in alber Felgenden, wie er rengerisch sen dierem Unden weiter words, im Tourn and Lonfore prints Warbetens feet lich gestihrt durch die Kraft seines Genire. In Helb eindringlicher Barnellung enthalt sich das eigentliche Gebeinnis von Verdismenschlichen und konstlechen Cheeskier, for Anterconfortlicht chur Petraragens und die eigentaulliche Kruft seiner Natur, die sehople riche Spanning, in der er lebte, nieunde in Obrespunmung (genaleweige denn Ubrespenntheit) unsofalugen zu lessen. Des Bibl des Persiehlichkeit teitt aum ersten Mal in sciner grellartigen Totalitis; hervor, helegt durch Anticrongen, Briefstellen und Handlaugen Vanlis, die man bisher meist sur in sacklatischer Peisticones oder soutwip amphatiskender Oberlieferung Lenntdie hier aber allein darch ibr delagarenerieden Ge wide spreden. (Holl but für sein Bech viel senes. litther manuginglishes Material, von allem eine Tull arrondifications illustrate des Meisters beauters kinnen Zent, Dild der Presbultdiceit gebiet der Hild ibre Works, Auch hier geht Hall worder "von mellen mach immer". De centlikt vom "Oberse" bis zom "Falsenff", sen den "Delirien Saule" bis zu den "Quattro Presi Saert" die Entstehningsgeschichte der Bricke und die

Schickente their Unsuffkhangen, Re erribit von Verde

Zanamanagheit mit minen Textfichtern, fenem er

allos sudore ale cin becarrere Pertuer was, van school

his as den rigarmentra Ferderingen genergenten Be-

milhaupen, seine Opera ulebt vor monikelink, sendern

much succeleck so materitativ wie pulglick our Auffah



Zur Frage des Klangideals

### Raum und Musik

Als in dee braces Bracemon with the unrubbines rische Ferrehann Mertof berman, daß der Klung de Weeken die we entliche Vonen-petrong für die Erkenntale des maskallischen Annewerks ist, tred die Fran-nach dem Klangidest in den Vendengrand. Die alte philologich historiche Nethods, die esse viruelle Beprocessing the President in the Mittelnesis thinks and dayas Strokter, and Formpositions ableitete, word egilast derch Frenze auch dem Kleur und den im Along bedington Saranigenarten. Eine artragene Vorbeele der mankwinenschaftlichen Ferschunt Lennite damit nene Greichtspeekte im Wessel der Until besom-teb-len gud die Nurfkestwicklung den belandten, gleichneitie aber such der Aufführungsprans be-nedere Anregungen geben. Manginekreise für alte Manik inden solder Augregassa aufgegriffen und von 4ch aus entwidelt, der Instrumentenben sochte in Neukonstruktimes des Klospidesles alter Instrumente saleur-Alexen and die Spieltechnik alter lautzamente wande in Same there groundstationa Bilitareit maturabilden versete. Den stärkiden Vorstaff für Andeldung debistanaden Klengtderle machte die Orgel preser war die Klanendeal-Gesenburge und Klanz ideal-Forestrang aftern and den Schuligsber, den maskallechen Klaughärger preichtet. Und doch schrint noch ein anderer Gerichtspunkt bei der Frage Mittorischer Klugideale van muchkappelender Bedeutung zu sein. die Franc des Rauces und der Klangwirkung im Raum Es iet em großer Unter-chied au Klaugideal einer Zeit, eb sie eine selistisch besetzte Masufergrunge en clasm großen Dam verwendet ader im engen Raum eines Wohnhansen, oh sie in einem großen Festreum die Meskelergruppe in der Mitte des Raums oder int einer Wand in der Ebene der Zuhlege ader erhöbt sofstellt. Fragen der Schalbsticke und Schalltengfähigbeit sied in dieser Besiebung ebenya wesentlich wie die Frage der Raumfellung und dienit die der Schallver brokung und des Nochholls un Rosse, Die niten Werke sind ment für einen bestimmten Raum geschaffen. Bierin allein zeigt eich, daß nicht die Satestraktur und die Klangeigenart der Schalbquelle die einnigen Wesen alige für die Eigenant des Werkes sind, sondern daß ruch die klaugbile Stellung der Werker im Raum von

You Peaf Dr. Karl Carter Tellerer Wir rind hoter newshot, Regulülbere derch die with an verlangen. Die Raumakmith hat für eines Assertatal van coma 19460 Kalekmeter 201 Fallein betten gefordent. Bei der Fentlegung Geips 2. Kla-rimeter 3. Hern 4. Trempete 5. Pousant 6. Schlagung 8 Fillelebeiten ergikt sich bei großer Ordesterbesetzung Veryophas you erro 10 errors and everton Go gre, 10 Perticion, 12 Celli, 8 Kostrobuses and metr fochen Risserbesstausgen in der Porch speden aller dings show Fullenheiten midet in Joden Felle voll erreiche. Die mederne Technik het derch Ver-titcher and Lastoproduce the Mitglidskeit, jeden Klang and de greenwhite Annald von Felleinheiten zu beingen. Eine weitgebende Venetislung bedrutet fmilith eine Verzernag des Origaniklungs. Dende der technischen Vity-Echkelten stellt nich jedenfolls das Rosmfollungpenkenen in berenkere Weise. In Mittelelter war der Verbülter- von Room sod

Klang gase suders. Die Gride der Krame steht meher minelaborhides Kinhenkanen noch beute von Angen. Rekanst let ther such die kleine Besetzung der Marik-hers and somer metromentales Burlettons, bekeent in former one make met Townstrke und offektbetanten Klanguapdruck gerichtete Toegebrung. Er beg about an Khugidad vir. do nicht den Versuch zur Resenfaltung medite, sendem nef einen kleinen Klase kreis beochrinkt wer, withrend in der Weite der Raus zer ein allzerseiner Nachhall versehnbar war. Auch beim Trax war nicht des Brotrebra, für eine große nich bewegende Menge eine müglichet danft Gringrade Munk su schaffen. Der munkelische Eindruck war in der I settlikke odorek die Peres trauten eskeliek der Suichman blick in Street Niller, Waters viele Translaction onf dem Plats, or forester sich ausbrare kielze Grappen. sede mit theun Szielmann. Der lautrementenklenz wer medwich and out Nabelrkung, mids and Reports

lang herednet. In M. Jahrlundset velling side ein grundlegender Wurdel in dieser Klangunffannung. Wie in der bildenden Kause der Reum eine Problem wurde, wie sich in der — von Nates uns — Erdelpen Malern dernit Enwicklung der Perspektion und der Biel-Durkelssteltung der Varbe der Raum abzunkharen, wie in der Breitungs-

des Klengs und "Verklauglithung" des Raums, in der Urbeftimelest der großen kurchischen Werke, wie zu der Granolerung der Klasskässer ein Brum und im Fenien meien diese Bestrebungen am deutlichsten in Erschemeng. Der Mehrchänigkeit bedeutet nicht eine einfade dynamische Steigenung, sondern den Versuch durch Vertellane der Chire im Essen den eastare Raum Klanglich en derdelringen. Nicht eine Klaugfülburg von entrele, confern die Embessebung des Roume in da-Klangerieben. De-balt tet die Mehrdebrickeit nicht cine auf Lausstürke geeichsete Musterung der Klang mittel, was das gelogentlich darge-tellt wurde, ongere cinc Cruppierung der Alsonafitel per Mancheten Etobestehore fr. Renn. Bearalt, 32 stimmer Festment aur Rinverbang des Saloburger Doms verteilte die au sich klein besetzten Geöre auf die veredrederen Sa pollen. Die Koppel der St. Petersdom in Rom word-van V. Mannecht in seinem vieldeitigen Motetteamf her, der einzelte Chies in der Kappel vertreite. zen Klangmittet. Klangenfishtung und Nachhall im Roos sind für die Klangwickung selder Werke bestemmes gewerden, in pleicher Weise für die Supstruktur. Di enfastung im Akkord, das retembestimente Auricineren des Akkonds bei Ziberen, die Art der Besegungeformen sind von der Einberiebung der Aless Educa Copphenheiten des Ragens in die Gesenthlang without withortimes. Direct hier deatlish in Engletinang trebunde Klaug-breben hat in gleicher Veite die

made Gruppierungen in der Bereckoper, die ebenfalls in ihrer Somerie den Rosmonsfrock besenderreceidabe. Diese ramplestierente Klangideal worde durch Steigerung der Lontstärke beid verändert. Des Instru menterium bette im 16 Johnbundert - dem neuer Ansdradustrebes entspeedand - nicht auf eine Ent widden von affektherenten Ton americen, sendere pleichneitig ese Ventärkung der Tentantheit. Der Ein uchustruseen wie die Besetzung im Zensenmonpie erfahren so euer auf Steigerung des Aindrocks und de Luxibeit gerichtete Neugeotaltung. Von einer nassuch verstärkten Klaupspaelle aus wurde der Raum klauglich re derchdeiegen gesicht. Deutlich wird Geor. Streben in der im 17. Jahrhandert immer ellgeneisser wurdenden Aufstellung des Klangkörpers an einer Stalle optimaler Klangwirkung im Roum. Im Kirebenhar ungt sich dass zu der Schafung der Mentrempere, die nicht

demal, beliebten Edunblier, bei deues das Edo durch

emm Ferniter despetalls wird, pelitriect, wie soch

our für die Orgel, die in ihrer Klaupkraft leumer mehr Resenticheung und Kappel neue Ausfruckswerte consident warie, soudern such für Cher und Instrumente Rosse bietet. Von einem erhebtes Plats, mest an der Rückseite der Raum-, sied fer die Reunfelleen. die starende Nachkallsrechemungen mögliche: purité miringen seelst, im allgemenen gate Verbedungenpro-nenslem. Die Entlerung der Schallquelle für den Rudwarf as sier phones and unteres Begrensen fe-Russes, ist verkützt und ausgeglichen. Für die Schall-entwicklung im Russe sehalt diese ertriete Stellung der Klaupprelle undere Befregungen, ab sie bei der Aufzeichung des Chees auf gleicher Hebr eint den Zubörern infolge der Schollschluckung n. n., segeben eine. Für den Husfker bedeutet dies, sluft er seit verriger Legistirke and deskt met weniger Mackers des gleichen Leutstäcke-Eindruck und bessere Klaupeis kung cercidion kann who bet elter Aufwollung der Kimproelle sul der Ekono der Zelviere

De Bilglichkeiten der Kluspenstehlung im Resse wirken zeitschlicht auf den senklichsber Stot. His steternitäte des muttablieben Werke- verde auf Grund der klasplachte Geglenberkeiten zu Krass inzensuhr und Betzung eilkerlichter Schwerpsachte eingeneitig des mit der Kluspenschaftung zu Braus besunders gefürziert vosst. Des doklamzeteisbe Zeitgere ern Akkarelbei hierist auftragtrate zu 17. Jahren zu Akkarelbei sugerigen Kompunitien den um 17. Jahren zu ern in der gestille Chernarisk dieparder Verbreitung.

Ble near Oper "Romes and Julia" you Helarich Sutermeister

von Helarich Sutermelsier
verde as der Stanferper in Derden ursabjeitet
(Za namen Berich) auf Saint 3



#### Niederländische und flämische Musik

Der Lambertelt des gevrahigen Völkereringens, met den in die een Tagen die Riebe Bentonbende und der guare. Well grounder sund, or your Ausgang des Meneleltere bie ann Herocksparke een Neinskaalerung sier rangólobes Music gresson. Ben entringen sen Beson des Befrebeten Jehrhauderts in manterbrecheuer Follow Generations on Generationen greffer Kronemnistes, deres Cosppra des grolles sicherhindisches Malerschales as ieder Trier alreitsrechts, gransitier Darek der son 1150 refulpte Übermedlung des greifen. Sonngrunte W. Dufey von dem schlieben Zentenn des rarguadiohou Reliber such Contrei war dar ente örtliche Zentram der jetzt ednach auflebberahre "nie-derlitedischen Tankanne" forgylegt, überen Sekurrystekt

Nelson Condered, dem Sitz der ersten bedeutenden, von Dafay shaweigenden Tomobele worden Srigge, det mergen und Artiste' die walttigsten Hankatktapunkte Der 1999 gebeurer Plane Jon Ockesberg, der seine Loufbales als Checksole in Antoropea lugans, letter dis grade Quede der niederlindischen Pabrahanie ein. mat deren Erscheusen der nech bei Dufus bestehnnien ein. orbiodence wit der mittelelterbehre Web scharff reiden. Denn selt dem om Mysticismes and kalkers Photisetik geborraru Mariketil der Vorspurke bet more tier Orkegless-Courration under maint gentrim. Hier cestand over Kunet des serbe- und verbennennen Tamatres, desen viellaccelete rirage kaladeiten westper Angelorum einer mout verificates Phatrasio skal als victorier Zenganne ones ble en Raffenten Grenere austragerton redminis-impéreuklishen Könnens, Oskonbrins sechwarblerifigstimmig: honen-Hetette, rum ses-

mehikantes Kompositionen, erieris sich suf der Gund-inge einer kompositionstedellt, die für Jahrhanders-gebest was, und die bislang meh den Stätunen ein Johrhandschen getretat hat. Fret and nicher mar un von jenera gronnelen narderländering Wicklichkeiterlan. problem worden, der in den veiltfällen Grahams der Species when beautierry Triannile februs, Nilsts such: eriment in dem Healteness cour neven Communicated en der auten, schorkenien Meledicinien des Bates. unitalizes. Die discereschend mandennien medikalenben Schilderungen pas dem Labrer for Brunden und der Tiere, etce des graften Briggers Nièuleus Gembrys, brengrades ibre. surrectablures Herr solut des berten ulederländierben Meler-Benfaten Ze den greßen Eurungenerfraften der beben Pole in der Fuhre dungend im den Handeiniben Gebieren inn. plantic and der name realistischen Schriderungstamer

profit orb write true willy asserties Analogies and Gereng-konnet, als decon mater Melster des Heapt der dekton niederlandischen Schole Jergen Bregger Elle. Dieser feine Beunissmageist lüst earest unt gereitiet tres Ohr and the Forderungen, dar seles Zeitall tres Ohr sed our Prederingen, die sein gestatter v Worte - von Wertring und Westersvilligfichteit can on den Kompanisten stellt, and refullt sto Year have not verbeetzet eich ibm feine Gribber den ninderbindischen "onaste ouncer", des meues Zier- and Kunet greenges for the surriculester Welt. Die greifen Aspulles Describbasis, Italieus and Prankroicklatefor sick proposed to the Road of its Hormandon der kamettertigen medertandischen Bunger, die ein ift Jahrhannbert elemen begebet send, wie im folgenden die

Nobes der Presis billine gleichestug der meder bushohe Musikthearie, die in dem bespan-Schuler loudeder Musikussere, ste in dem Inspan-comun A. Print Cochene und im J. Tautasis am Paperingle

> ber der Eparke stellte, nie und fan tand beliebe Veders, and Drudowens, Nature district votage and Driekwoods Netra Serence and Habert Washest streeten die graden Verlag-rentern Linera (Peter Planlashed and Otreety (Horamen was Baseda). Die darch des Zennensradillagen einer germitiges Fifth van Hasilern ent cugem. Reses bedingte percelupe Ensuedanikraft 16 Julichmadort rise fast subretrittons flybeerstang des madicalisation Europes, legte abor mich materarette des Grand für ibr cen hald destretande Versegus einer dernet entwarzelten umelkalischen Vollereraft. Het dem gooden Amsterdamer Organisten Jes Pieters Sweelinek, the gamer Granetiones teefficier deatecher Konnanisten bernabiblete, test die niederländische Ten kneet and deal Johnhamberts vom Schauplate des republichen Municenskehres ab Alsis he 16. Johrhandert wieder and den Pleatrat, erstand der hollingliedern Tradpaset for mater bedominaler Hadder in dear 1819 us Here mineman & H. Yesleubt Von den Kippen, wie ein eine aft undern Imperon Kongomisten entgegenstellen, ven Vernachangen and Verfährungen hat ein framedialne Gelet den Kunnennten beiber form pobulten" oute Relant Schangen von han . He keent rejuct Wee and west wishes, en then der Entelg nicht greiß wire. Krant-nic des Mulkes miner Kraft, über Kraft edus gaf artredictor linke, daloi Leithaf-

egenthaliches Hellisslet was..." Dire

Until Schumann tell's weitgebend unde nel

les und Historial Hel, das van der deutschen Roman tife hockensmall - rest des Vertrages der Muchen hilden, se deere Schaffen die netimale Nate eilunfor durchtlagt. An der Spitze deser Kenspomeien entern Alfan Disposhresk (1986 - 1923), der Schooler der Sufferie "Au mens Vetrelend" und Cerrein Depper in schare großen einfanteiben Werben (Benfareit Zeph vare ris riemen prelember was frincismoner Centature helmischer Varvende, kandreeli wird diese untinuale Badenang verlengeführt von der jungen Mass-kergeneretsen, wer der als Churakterkopf W. Pyper beers bernerticht. Diese Skiese des belleufsschus Howekicheus vorlangt made der Vervelleinseligung durch des Namen der großen stellenden Macker von J. Meyeditors and A was Boy to The Dyalls, William Monard herg and victor nadorna.

Der ernheitlichen und durens gemönstatten Est winking der beilendschen Tonknast steht der helpublic colpron, in der die velkerje sesendern Gepre-situr des wallesteden und Einmehren Velketrier schaff cone Antelwook houseon and all proof himselvinely hart aufrigenderprolles We on predige Spatel from less Land war-Herkouft zufreiegten Munkedischsels meten Leben und Schuffen des großten beigiedem Muskere der weueren il -- César Franck -- nu. Es heilt shock nobrechron Eds an den heer vorbegenden refrengigen Fragen bewellt verbrischen, wenn das Bruchriter des Absinerres. Brighten Hook" in A. Lavaguers greiter Heat-Emp. Megdene Ment." in a tayonary government Sprail valicamino Lois, vegos relace Suno afte intrinbuto Leichtigken, Klarbert and Sakretter arrealfalles for the consequence flower and Korest' in Assertate reference. mode Buden, sice the betweelverbte, and turn some femerements Wale for the between the and ten arms. Temperements Wale format C. Franck propries habou, notice alone alone that was arise demander. Historike that are alone to the contract of the contract o Welt Fields. Wegnery and Louis sufabros, valueled much well achiever wings! Test many tora Great Franch des kirines Schalts an orkares 1851 in Harirische arlurence Zeitgenessen Prier Bearts, to stritt mitt in season Worken often mil dem Baden maer eithersch shooll peleviates untined-flameders Tonicant, deves Hausteurenelle nagleich für Programm verknichen Worke, wie die Cantichte Quene, die Sesfanien "De Scholde" (1867), "Dr Dorlog" (Der Keieg, 1880). «De Mapa" (Der fibels, 1885), oder die festiskefante "Kubeus-Kunnate" von 1877 Nelogo das Oreterinas, dem in dess Cothones Edgar Tuel der bedestender Nochfelger Brueit- erstend.

tens irbinit gefordere, siere ent 1894 sa Austremen bogeliedete Sunseiler Oper ale elebetge- Kultuckestre ment der neternal-finnsalem Marableste-langen, Far deper Spainder Oper admirés des treffiche Ammerge-nes Jan Horty, erine dependierte Tedage "Vlassouhr Stell . Kliste . Last" and vade suders beimatiche Varydiele behandelteden Werke, scharless france Paul Other over "Prince Zonerskipe", E. Torogiet over "Gustree" unch dem gleichenminen Schenopel von Alistocht Radesiush, Arust Heuleume des sen-skalusis Draum "Die Vickings" und schrieb genget Braunt Veremen die Oper "Ame-Herre" und Felex Transcensus Banca "Die Delahus". Alle diese Wecke und im terl sten and subtesten Some Independently Kenet, herest gemathens are close chesse origins wie himpoteini-tre Scholle, in mistreleice Keeppedthoren gewakere for antikalishen Schablergagen and die Serara beld en die igryige Faufermie, haht zu den Sum für die ghiberate estantik der Ekstechtu Mürches und Segen, Nobe blein by ober such in der filteren Marik wieder und Moin bit aber nom in the title jeur granigen und furthilanna Kengoldher, dis das sa Tene lamara, was brate wieder - van den Vreilichen Kriegebeteren und iller den flaubrucken Lashthalorte engantiften



Mig. w. or Organithe tota orbe eliberromes. ver properties modefles as pretate com as true them in marrie amenbus fulfresendro.
West M me were was a sole At In

# ${\it Neues Musikblatt}$

### Der Klavierabend

Yes Georg Kaklmann la-contractor manifoldiarer similele, un steht des Kla-

Mintened was seiner houseleves Technik rise hegen-liedered Werkung auf den liekelt mulit, as sit der lie-renth des im Ghild Dor-tellimens sows und fast unbe-renth des im Ghild Dor-tellimens sows und fast unbedemeter In durakteristisker in boundary demonstra das Maccouel on sich ist, deute euger set der Unefacut winer Annelmokumighikerien.
Bei der ermedichen Stimmy, dem Streuer oder
Besantrament, der Orgel, dem Kleiser, aler und der
kammeramikeitieken Vereleitigung meherter fastromente und au Orcheurer bilden die sinelichen Klane espenohaftes des Meteriel, sen dem Munik word. Die seese - der litrate, demund lehradiene aller fostrumente - ils sin ibrem Kleng von jeker die an-mittelherste, stefate und gestaltigate Wirkung mit den libers are. Als Kingmotoriel hat the dapoges also errandicade Cavelbassalighest, Sic heder in der Regel nicht mer den Worten vondern audem der Ergineeng dards andere lastrumente, weeks me murikalische Kunstfermen schaffen soll. Und grone verenset sie sich gerede mit dem lestenment, das for von seiner Natur Gegenpel net, dem Klavier, desem eleseiere Tax rem Stateston gebeet, was laftermente berrurleiteren. Aber gerude die Literetter des Kinsters überragt so Pelle, Namegfoltegkert und Gegenschtelleinkeit die jeder spierco Risconstrumento bal volten. Prinfilher Maniker baklagen in neserer Zeit oft die Armit de

Klaviertenes. Dock achelant dessen Hingel der Beden-

rang des Kleviers als Hittel gusfassender Musikelanstell

lung Aslanvengs entgegen zu riches. Des Klavier in

vier - Mrebdi der Orgel wmer Nute und der ein nen Kunst nüber mid · verscharrisen auf en mile Gefahr der Knipellichkrit Weil der Disselten des Kloviere wenig Wandlange-Elistest let, legisat sussages die Resst erst im Nachsissatie und Ubereinseler der Test, Vermege-setzt, dall der Spieler Nebesgreifande vermentet (von faret das Antpralles der Freger son weitreer Entferment and comparation are required and also askenses and de Tante), liegs day, was man also askenses. Astaliage begrinded as the state to sake its Electromothing begrinded at an other statement Verlangdong der Australian. schiller, sei on in der Anstonederreibung. nis die steleswellen Meledimetels oder der abstratilie "perferden" Laufhette, on es en fiber obunder. Die Kunst, der Schedstungen nichtener Meledies einefellig au nuchen, die Melodie mangetautot durch ale bezeicknessed und lawig so heleben, den Akkeard eder die Oktave sieht als feste Masse semstellegen. seedam durch Vor. oder Zarlichtreten einzelger Tüne factord, damp! after hell, thereinfriended on rebendes send cinige Mired, des "ethènes Anceblage", die statet nicht gelehrt werden, tellvolle nach mitt lebelue sind und durch die der Künntler sich vom Dilottanten wiel grandlegender untermüridet als furch das Mall dessen, was men gemelable "Technik" nevnt. Deres hier liegt auch des Cabrimais, vorrenges des cinfectate Kinvierethe, von Kuntlerhand gefernt, eine gene medere Wirkung werdet als beim Dandesdmittengeler. Ander den "Linfen" siler Schottlerungen besiert das Klavior von allem die Suferstan Pale der Kleen

> us einer Wucht, the olds nelsen der eines mittleren Orchesters zu behannten vermag. Dane bemmt die Migliebleit an manistellareter Ballang van Klangmassen in Bilosen und Akkerylan arben lackerston Tasgeweben, bicrau teine besendere rhythmioder Elementit. Dall das Klevier das shythosioske Introposat per excellauce for, reliefer any hel der Mehrandi der Kausertspieler merbrichter Weine siel an wesig spilring as non, Am dor ishiodesstes Stirkegrade folgt such solve Eigereg ze grannftdiden Fiftersorn redaiedeaster Art von des deutlichen Prigung der Kingelstiegen im vielgties migen Coweke Wher die reinhotes "Alesurfusgen in der Begleitung einer

Melodie bis en den rebfinnten Klaunmisdaneson Das Klavier ist hervorespead dans grschaffen, den Res eines merikalischen anstweeks in all seinen Abstatungen wen school used leicht, bedestend und embedracond Gibelish wie in der Architoktair) erstelten en innige, Duritherhingan sphills as in der Hand des Meisters und bisweilen ritselbefor Art ein Leben, das man hei iber fürtich nicht erwurtet Der Hisror sage dawn; ich vernalt villig, dall Klaster sensielt worde. Selbst der bedeutender Dietrest kann with index Salelar der Generalisadisch en esher bodates Leistaut exposerrille

seesure fermen. Nicht au Gewalt

Aus dem Strafiburger Hünsters Musisterender Engel Beckerrer Fren

Abrece un Nebalachen die Andreckeisele und Leben dickett wonder lasten malerca Soite made nicht eine Geolle und Mescapfahrie. helt des Ordenters, verragt es werentliche Muslich tenne der verschiedenten Kiengkerper in der Huck einer Spieler, Som Klasp Material – derie hann sich helts Instrument seit abn zursen – in internfaril inn Klangkurper in der Hund is due News, dall sich mit iber ein pronierte. Generalertellen filte, bestenet, in dieser Verriergung ist er ecrisigning ist ex cortually uncreciptor and enaugerity. Es wrote dat streeting der Mendlere, der sich until mend und describe his was brane perstelled fallers will. Wee von den Vorzügen des Kinvlere sprickt, dar! der eine den voraugen des Kinsters sprust, darf den eigentundichen Zanber der Vertaustat meht überwhen Die Asserdang and Verruiksamment der Klaviorcanturen leisten sterr Reinforzung unts beniger Verselnis als die Staare der Technis, die selbst bes auflergroßkaltsbater Schnelligkolt und versiekelsten tocallen Verhaltensen daakkas gestie Klarkeit erheits viorensshough bringen these Reswickling sicht weniger medit gewährleisteth, Zwar sehen wir mit Bedenern, dall the Verfiloren; our Virtuo-blat over Millerent des Klaviers pelestet hat, das dadaren eem bellelsten Vistel geworden ist, das Sebsentelbang sinos harbyreltelneten securellen Können auf der Beiriedigung eigrabrid lerucher Ehelheit au dieren. Nan kann den Zore den meter Musikasi versteben, der wahre samikalische Werte se oft von pinnistieden Biegen in der Hintergenad gedräegt sed dieses Verrat as der beiliges Sache nock vom großen Paldifesen berebelt sieler, U. dech keen man olde Jem Reis einer eilen Virtsenitir nicht entrieben in der tie Gesetze der Schwere und mossehlichen Unminglichkeit überwunden zu erie einen wie im Speel den Jongtoure mit Billen nier Koulen med im "Leftak". Bereht nicht die seltagen beancade Wirlowg bedoutender Veriet/knest and dem reribergebend befreienden Gefühl, die Trückeit und were dee Dinge on anthebboo? Die Felle und Bedeutung der Klavierensch sassahl

In Schaffes greder Menter als such in der Entwicklage . der Muck mit Jahrhandorten effortmost jet nobretripten. Nichts wire also natürlicher und unbedenklicher, als daß der Kleviersbeud in der Gestaubrit der Kos zene den ledestenden Rasm einnehmen wirele, der elem Gewicht seiner Literatur entwercht. Aber des Auder Versametraar delt der Pleanet den verbandense Beirken is west Pergranger wirklich fruchtha werden laft. Statt descen sind die meisten Planstenremote beate and cane cake hersbrunkte beliebter miblikenmosiekonner Stücke nestellt. Und war

Der Klaviengieler hat is Berthevens Sonaten sein Name Testament' (wie Bulow cart), in Body Woldtemperierten Klarier das Alte. Dahei wurde jenes when Machine von Berafenen effentlich varneführt. dress in source Councilies' solten. Bus every Klasser. Classico Arenes, Ambere Großmeister buren mech obier unfewenden Endeligung. Wite er nacht ein Verdienet, die Manninfaltigkeit des Haydnochen Klavierweekes uneder aufnederben? Für Schulzer lielete openhar view more Zot as. An Chosen-, Schengaro- sed

Brelan-Abreden hat er wenger gefehlt.
Die einem Toutlichter greidenten Usrade pflegen vonctindlicher Weine stets est aublreiche: Pablikum en trades. Judes haffy lines des the fesses Calabour vither un son, on wir man debrim som Week des Leblingsfithters posit, an sich hänelnungeronken. Jeder spärt here rise tiefere Stangelaux, de fine an electe anderes rogramm oft erst relimiter versien malte. Je, de Erffintering advent beste fad saturally, done day sergian nach tiefen munkahabiten Sten gefagte Progranus cein becorres Recht bewahrt nelsen der Ze granemeconcluse von nagkräftigen "Nommern" beim

erediedeurten Gesuhtwunkeln seine Streitzüte modern. cam des Sun von Epiders nomemenferen, des Obergang you slot elect our andrew klimped stelles, etwa in enser Folge "Dir Siline Buthe" für verschiedenen Wege von Barrek ner Klosch, Er kenn die Blaten um Rugde der greifen Entwickung im Larbt filters, or deep the same and stille hand reserve



### Ein Kapitel aus der alten und neuen Musik

#### Der schöne Klang Am Berman, Beyen

De heindiger mellinger etter detrette Nach, elecer Nachen michte weiter ein Sorbe tall für elen benannt-elen Winter ein "Absehlen der Wehlblange" an Aufer ober die bedeernagerable Marufilgrag an modern, dall nes, medatos uma m der cortico-cuen Surface -congruescoles Machifest' als und depluchation Te Verwehte euraumen melle. Auch moder helb Ohren shielten darten the sarte States becaushings, die isk gagen ster (florit van forste werden. En wied nierlife blue and mannessadou group, were sark rist moving from me right rever householdsberriors an unbergraph when Discussion die Oberts and einigen tentre mand erckeupen linken, unn molychand gane im sawaillieben Poblast side possel balos nalica and with a olleger March harr but some olds une den schüsen Mass. result, are viery grellers and schools Yearspreaded. Es and mesessores, rigard die Mentre en erfahren. the seek six respectively no passe accommissional river place. inter Wohlklung vereichnieben baken, er sind Munert Bertheura und Schulzert, Hausiel und Reger, Tagaer and Phinager sic respice for entrolly beforely, and done

Nambfret der Buldblunger des Buldblung propons-Used her elsen as ffrom Paulte and Kunter. peable stress and saless saver Bedesken cit. Brdenken, der shork ein werit seneit historyake Erfahrung state promp profiled oversing bilimer, Der schinge Klein den som brete pp. Harn's und Klarak, am Remontik Yearsmuch, Impreviousness and encouper bases and Miles berreichtet und genielt, ist er dem unt sortifich ale absolut white en wrater - dies in strikten Conpensate en reures Chape. Ilea, wer er sich im ben tigen Venetudes kunigite -, mire regularies man ibn virilitht har show volltraman "chief, veri mas sub obsolution in the Khengkhei der Vergangeri et Anseis-gebier hat, well sum in des rigens Historiess boundi

after gree nabrwellt auch des eine vreungegengenten

Constituce mitriplicately flates the aless per pure Vehllert, justen dem virlarke nicht mer ur Armiges Auffermen will dem der Schäuben oler, lesser george, moreor legerifiche, mulabe just clares declara relativ no leserousiel! Varaellass ren ,Schoolers' und ,Telefication 'telepholes in Belleuf Das ethickes Wellen and Scholinder Fafil ice is rim morniculation, in such ein Kennerchen ier Generichung faleite Schlaffebyerungs und Perderenges für ein gann andem gerechtenen Kamensollen dones as saturbare, both Johnh, Scient arres-Walles varurtelbrail and augments proposition tentes Alle die ohen gennnnten Hebster, die die se einsester auf den Schlieblung freipriegt werden willen blienern aber and philder, je stärkerer Bereitungung ife eit aufe rische Heispiele angeführt wenku, son dasst einer alles feuerann sont aberführlichen Wohldengebeuren believed in Venetiers, believe you have but schollch den selfens Klang um sener sellet millen angovered), there allow since on such any dee Waldhast on meter Links, mudeen vielunke stets um skomktervall

Wabrhait, sur den treffendere klartbrischen Ausdruß. reterrory Zone Schickling words for Konet vist, she reien rich rierus gen Glan butter cent bante und sarrer well sie wade and cale in theen Ecquischung-gehalt teel three tie-telensperiles was vessbastis sie himbut in Skrey Karbelskaug mit vieren immelet atris gesurkten seresjälleben fektichelseldent, dem sie ab Affrederiche Teifferung webr sebrt rebefer mite ban-Die Euterehunge-Leitgenneuen freifich sabar auf blitten es maleres sie hatten meh tred ser haben lanere mieder) die Widesstünde en überwinden, die ein neuerbe Zehrieftur grühteter Haributile ftem in der Beg wellte. Das das Obe nicht gewihnt be, will der

the PM lightly, he serves Kleanellins implement factories Ordenspre and Olfodouspen freienteilen, ehr ubedernen mit dem dehrfreiben Begriff des "Schleren" bei renen medicine Terminorhous riches. Done sain and Vonemetering for Siblines markets in the Charge along the Standard Standard Characters and Character and the Security class Makes by first

Works after herabt sile Schickert in the Month? "The Schickert broket such in the Tankanan one or victor recorded februs Summers, dall expressed de las. ur mir en fertiumen', en defineet de Schaber in ertum "More per Arthetik des Lenkung". Und school rinius John friibet hatte Kindelman behannen en hinner "leinkter von sies Sebinderts georgi regelen, wan the scrift int. she was she ber". He rithen shount on the Exhaustics, them such dry Psychology Niccoulus and the thread on housens recht "Nobes ist bedinger, vegen mir beurbrünbter, ale muer Gefühl der febetorn. er hogelist van der Last, des Menerben um Meuseben draften makin, terfier select Grand and Buden nates den Palice", "Last sies Abronden am Houseken." er sicht möglich eine Gegenstere, aber schurgen alber Spannangen und Chrewindungen - pilhabik verstehre wir, dall darke ein Pennig allen schapferrecken Gesaltries such offenhard, remarked and such aloft Schillabour each brek jusciced abstractal manables from relation sees form, that wir can makeness then Wen an the archite release, his sich mes endlich che Adril crashiede, Und wer verweben emben, the "Wahlishan an well het ein amount to Edicating, one Trappenhill, or ple the above a paint in der großen Koust der Montes, er at mar rie Mittel, kenn Zoreik. Had er at, abm oderbesom met rate Karmanirben file the Relativet tien bregigen Musik. shaffers, some en le rium Fapele greatigere face nangen und Katladuspen sicht lasen Fundensugen einer restancemen Meschaethetik medgebt, engiren ap erinen Androkedles shee de writes, proposites, time

nanoweishes Why slieser Kymir teigt-Vergragene Zorica saberlianden für die "echt und minulen end niebteten fen "Sebingent" fine will so m rechanges, ale ed Serbs and Griet skee Changing shards with makker bender Tpithram armen with brilletten, was recises, that the sub liber alle dec-Sentences and darma while survivance, and or rate arrige Begeiffdewissunsages west respectively, necesser with resurd offendares. In Schaffes the profire rrians organichesters figer Zestrionagen soch until Marries IIII: shit fire mark ale belgradigates Urarreblas cricere. For say Bearery Vertrouthest englished then versalero. Frinanzo nir uks redit, et nanie selbei fount (merale dem Meratt, der file mes brote sone in Wahlten getenblre "Kloben Norbresch"l eine ren wecker kennyles Zeltgresonen Dinnssmarnjäger consocration, Unit der Auffenseiter mal Kinnrighten Brethauen macht enn tanh heute den Keg im der lithen somer Klangestaphydd night birlin, stor skr leteten Quantette sebittrite som eunteste effen de

Kipfe, die "Neuere" gelt als arge Keiglebeng eines erinekten Grake, die "Freika" vurde soger ven einen Fackneuer wir Gall Marie von Weber in benitstend sharten. Eugens Keans am die Dombertonen gelei neuen Westen, dur eich gegen fan tredstiene fle Alung ist in the tierebiebte strangungen, the knotter from cool des grantier l'Atpare babes three Hieren and later Summoningen groupels and dies refers billers pallegra, Richard Strong, das rafant terribbe der beier readoutemake med day geleisete Licolitarister det Construct, here in des eintenleben Hebtragen, in Saloge" and Michiga" and wide pratgrant. corners, was descriptable house our with behaupers dall de dich dem abadieres Wahlblum vereibnissen klitten. Das Sehler und Mellernie, des der der Kelt spheature, ging ther den Business class again alleden Redenieurs weit himps Her Bunkfohler, der der Austall au nehlen Miller



at bedekeen neel Folishen treupen ster blands bedeeld geb Best "redeficies", aboreas our part and take of the party and "Weblichun" err en selbet vereiterlich begriffen gir ib sweeter and element believerheet transies. Were seen Marikalliche Unterhaltene analog Mainters

Pater Blataberhon Will-bereiter.

Ein Wort für das lebendige Operatheater

### Das Experiment in unserer Zeit

Die Forderung und dem lebendigen Themer in weder zum noch eriginell. Mankenn zur zus dem Palde kum recinen, das man en begennern vermag. Der ben sum recene, das man en negentern vermag. Der ben uge Mennda liffe soch nicht for Geld und geste Werte rum recetes Nal is ein Theoderstick salishes, die ibn Ast. Gonade sky Opermunithform set of kritischer als der Bereicksmibetrachter; es furdert withink salatas Stimmen, gairmeeleende Stimme (die den geführlichen Vergleich mit dem Film versierten smelbend nachtien Aberen), moderne Bubnenhilder. Der Darehabglittlemaßer der Oper, mit er unn Alonner nereksekenistensafter der Oper, sei er nan Alon-nen oder Mitglied der KDF Organisation, hat mit dem These steer eter einen Vortrag algendikunen, auf den er pusht for hot seen states Resist out knowlengthen Good and Auregaugen, Er korn auch Ausproch darreif erbelien, dall das Thenier mit üer Zeit mitrabt und neue Wecke our Diskussion stells. Day and weit mehr Monikformule.

sk mar geethalië areamt. Men mell inde see der Zwingsverstellung frei olon, dall der Ruf nach dem lebendigen und aktaci len Theater gleichliedentend sen mit der Zurünkerelbeng der greden Werke der Vorgungunken. Das wur nie der Fall and wied see cinemeter. Selber in den Jehren der Systematic der Blancerin aller markichen ruckbaten Tandences, kounte man nof Manuer, Weber and Wagner nie veruebten. Die Mensischen Neuterwerke weren Operannolplam, von "Freischöts" über "Lubengrin", "Alds" bit mm. "Beenkavaller", hebalten ther Stol-lung fost unverladort bel. Sie sind Alberneinbeitz do and westere beckwertigen Varstellangen. West die Stiller van sich sen nieben, ungebinnung von der Beline. ectarus, Aufmahana

Gegranberdiesen Publikum/liebliegen sehen musche Stellang der Gegenvertsoper von vorakerem alboffnungeler zu. Weil die Navitat nur frinfmel wierlerbolt wird and die neue "Traviate" 16 mal? Oh, die Statistick trugs. See cagt such sun. deli der "Hulling ber miner Dresday Utanffilleng nar wenge Worderbeltracen erlebte and die "Fran ober Schatten" oder "Priestrins" in 20 Johnson night commit so viel Aufführengenahlen erreicht haben wie "Tieffned" in drei Johnn. Man hat die Gopenwartssper die Hefe hat gürenden Teig das Openwartssper der Hefe hat gürenden Teig das Openwartsspeles genommt. Wer die cheodige Oper feeders, wird anch out day Experiment der seinen Oper milit vorzächten wellen.

schröbenden Steller des Experiencet kann in ein zweifelhaftes Light persona avora es, wie wie's erfeht hafren van den Zwiesnelt einer rollifischen und spriebritischen Krise erfolt wied, Es kneu sier in gleichen Nutaggenerate and sufficient wirker, wenn datancer dar positiven Krafte einer dynamisch breezen Zon surrher weeden Deer beier Kunst entwickett saler war icht sich mifflig, mier nach den Lazmender Mede, Jede Kunst, also much day Experiment, not Appalends sier Zeit, der son auerbrees, and ibeer religiorhealtches Asymbouse. Sa gracken, militar jedes Operm speriment rises utschetterripen Keermenisten ein Greine für der Theater sein. Und der Schoffende verdiente schou an sids Herrorholousy and Findensay, went ches and Enrick mirklish lebradie witers. Dall header slid en selben die Waage bilt, ist ein Kennurichen jeder enpermeentellen Kunst. In morre Zeit scheint die blee sendet seds eber die Seletzes zu triscophieren. Beld select loave sinh's dealers.

Durin legt ja aber gerode das Wesen und die Be-Danis liegt ja aner gerinte sint werete som anvar-dentung des Experimentes in der Highlichkeit niteilich, der de Leine Deistens en sonen Ergeleitsen und Er-kenninksen vormetieben. Sind nicht sterng gennemmen. (not alle Meinterwerke der Hankbühne einzud Experi mente gesesen? "Zasberfete", "Tambauset", "Ter-stan", "Felstaff"? In der Mutikgeschahte hat sich tim se Esperiment stets durdigmetet, das negative at 10t. Die Operabalino von heuto als kulturpeli Annale will dem Publikum Mudie der in mierer Still form nosh unveilkommene Werk greparen. Americanderetamora, die für die breite Offentlichkeit gestacht and Drawstergen for frisher Ende-

Dock tomelien wir uns nicht: der pegenwirtige Krieg. gibt dem Experiment comm besenderen Sinn. In eines Zeit sler Umwertrag aller Weste, sler plasmilligen, peninten Neuscolaung Bugst gewehnter politischer Muchtverhaltausse und Begriffe, will auch das Theoter Neger schaffen und mithelfen on der Beferbang von einer Teadition, deren Atmosphiles ibr gegreschetiges Leben ve evoliden druht, Jedes Experiment ist our cia Verenda, ciner neara Bittereit die Wege zu ebone Die Kanst des Theaters ist immer mer stark met groß. wern we such non pointert. Ein Ausenhen auf dem Erfolg van metera kuan mornou edea gefahrlich werden

Next, wer its Near bejobt, let nicht unhodings Auswegereiner sind Kulturbelicherat. Wie houtigen and for Wagner, also gaps die Nachbeter de Mersber. Wir orteen van for de prepre Konposistes ein, fie made mence Amedendesformen den Operationatere walere e cables fire Premores descrit and decifect, shee nir eriolom mais die Frende, dell uch die besies Petti-lomoschelte under und mehr für diese aktuelle Konst neueronnen. Nur ein Bengiels seit Ambrach des von serverse Feinden berustliesdawscomen Krieger has die Dresdaer Staatsoper der veitgansonecht Werke betaus John Sept Cont. Sections of the section of the sect ines Jahres drei dramstanjisch amprachivelle, in unse Klasgbenicke eintelagende kriser der vorhergebenden Spieleriten erreicht worden bt. Und diese Worke halton ein Publikamsreise gefanien, dor als ungewehnlich zu bezeichnen ist "Zees a. R. konnte in Dreulen elf Auffehrungen erreichen und soll im kommenden Wester weder im Smidtles sufressmen sender Bennesmiker sak mission des "Varrensenheum Sahlauen" recht ekciden zur. Die Leute lieben wieder quaring

tranen eur Gegennurtusper gefunden. Sie wiesen, daß man illure etwo LebenJigo, Feisches bietet, mag such der eine eder andere zu der Harmenie und dem Rhythmus Zweifel baben. Dur gerande Verhaftate zweichen dem Hörer, der gerießen will, und dem Mu-ther, der wirken will ist wieder de Untrer Oper zum Heit Aber most our die Produktion, such die Reproduk tion wird sich in antren greden Tagen geistig wandels Rise Zeit, in der entdetieche Haltung und mannliche Tat bestimmend vand, med auch die Darmelbengebern des markabelian Theater, rene Certica partral endie Stüren-Heng der Rogie und des Beboonhildes wäh read der letzten viernig Jahre moerkennt, darf diese Notwendigheit des lebendigen Theaters nicht leupses Die bebeitrechendes Stuck son light "Peer Gont" a B. corlangt nine sangfiltige, suggestiv einpragsarus De-Ascarion. Wie man denn molt den Dre-daur "Bernen". Lateurine clara moderacco Grick feet you aftern historischen Kulissenstaben, gawinscht hitte France kilosen wir hier nur berutzen. Das februskin Operationater liegt one um Herzen. Ohne das Neue and

#### Zehnaftige hat es keine Extensiberechtigung. Ton der deutschen Housenstlk

Der Tag der Hausquisik mird dieser Jahr am Tuden ere Schaherts, on 19. Nevember, hezzagen in den Veranstaltangen sall ändersandere der Liefschaffenrou Schabert gestanke sverden, jedoch seilen molet reine Schubertgedonklesern varan-salor merden, suful dem Schaffen underer Merwer, midermalere auch der Gegenwart grangend fires bleite

Deutsche Musik in Japan Heate midwen sich in Japan schon siber 800 Marikstudenten en eiche Kotterrouterere dem Stadien racaparaher, hangewiddick abutscher March Der Volleschiffer bonne bereies doutsche Lieder in japanischen Oberseimugen. In Tokio gibt er den grafe Orchester: aker die Erzichung var europä sehrn Manik genahrehi Ampredelijch durch die Schallniete. Verwieden deutsche Klassier and Ramontiber sind beliebt, m for Spine Bertheren Fahrend som son den in mere describes Poshiuselers use averge beaut, dad is sten Stefaulekmureten neben den Areben unserer grußen Meister mic Book, Handel, Hayda, Nosset, Brachman, Schubert, Schumune, Brahass, die Jest als ständiger Beaeriolre gelren binnen, nach Wagner, Braskme med



presingelt R. Strong un harren, And dem Gebiete den itelienische Konnenitiewen ferverunge Cord thell-thend in der Dreedeuer Stanten

Cette terminaterial III des Metapopere consistence. Der Nisselanter Carl Ord ham net annet Worker in des Dissels Statispper en West und Orphens (neuh Neuterecht) und des Ar-siselant Kantzie Chemica hampe, Des sehrenbeteile Statis-hild au «Centine bermen seind Leid Frankriste. Statis Brig-

## ${\it Neues Musikblatt}$

#### um "Yar der dentischen Henricht": Retrachtingen über als trolofier Henrichten Das Clavichord – einst und heute

Non hors nie größer Webrschniellschkeit auseb men, daß das Greechard sich sen dem Mannehard, dem rüheren Tommalgordt der Theoretiker entwickelt har. New lesterd unpringlish - deler sets Name -

nur aus einer Suite, die über einem Resonandunten graphent war and durch howegithen Stog heligide of geteilt werden konnte. Später vormehete men die Zuld der Seisen, em Zonamesenklitze darstellen zu kannen. Da das Verschieben der Stage seitensbesd war. date man mit der Zeit an entsprechanden Stelle der Menscherde Tartenbeltel au, derre lettere Egiler Stope trepps and die men nar stederendricken bette. om erbrinddiche facervalle safort dantellen er bennen Beim Andrücken der Stape worden die Salies des Menochouds conditioners die se entreprience Tene asigen den Annhou diesen Gerles au einem Manth metrument angeregt beiser, dem die Mechank des

Carichoeds fot an wassutlishen sidt meders als eije abas londerichese. Pür dess Herkunft des Clasisbards base von en wichtige Grinde auffthren. Zunbiden füllt es auf, dell die Mresten Claibbarde, wie die Monnchoode, aus lester gleichlungen Salton bestanden; bobere oder tiefor Time warden ellein durch veredicates Ausbigge penkte der Tangenten errielt. Nach mehr als diese technische Inkonsen

sport mentr of diese technische Telensteppeer spricht deslie day Nasse "Monsehned", der urspräag-licht als Beneichmung für das Clevichord beibehalten wurde; spiter kilden eich daraus die Ferm "merticer-die n. die in Italien und Frankreich Verbreitung fand. Die Entrichtungmeit des Clevisherde 1884 rich nehmer hettimmen. In: 15. Jahrh. wird er schen sielfach erwähet

and abyablidet, deck ist ee wahresheinhelt noch alter-Eine besondern Ballo song der Clevichted gunftelet nicke gespielt haben. In dem Instrumentarium Hochmittelaltees wer zu wahrscheinlich nur ein Tonwerkenig unter anderen, unsvensky als es made viel confessor war als he seizer spiteren Entwicklang, Dies htheshe fearatieirche Refensant spielt und den letter

Der beitragte Statignter Christopherie zeite. Ten der eiten Gardende zu. Uns segne ständlich ein des beitragt dess ein des begreicht Werthalt sied des beitrag führen des seinen Madelen, das ginn im stillen statische des beitragtes des Messensch zur eine Madelen, das ginn im stillen statische des beitragtes des Messensch zur eine Linksduft gesenhalten. les 16. Jehrhradert trut das Chrisbard men ere Mal in the Vandergread. Sein wenn auch klasser, doch sekattionengefühiger, roger nach dem Austhiag beein Belderer Teu erzedustte ihm eine gewine Checlegen helt pagnather des donnels noch spreffennmenen Kiel instrumenten. Se wurde er in vendredenen Linders beim stillen Musiciarun in der Enwandent und ita Partitionalis beveragt. See els Construktionetre races worde en seitr guediftat, da mon auf eber viel

houser als ouf mederen Testereinstrumenten die menihalinden und erfeltecknieden Feinbeiten erlerere longer. School 1511 edireits Schooles Virging: "var da ell dem clauscordio formut / die bast du dans gue vad leistelijk spilen salernen / vff der Orgeln / vff den Gastepanel / vil den virginale / val vil dilen sadora elestrero instrumentes". Ande visle andere Quellen berregen, wie sehr damale der Clavicherd im Destubleed problem wards. Bacader heel corridon war so joner Zeit di Christocolomic in Spaniss. Wir shed deriber dayds rerichiedene Lehrfelicher unterrichtet, ver allem durch etc 1505 studiumenes Week, weishes die erste Danstell beng der Clasicherdiechnik enthält: "den de rater fatteris" ven Toreis de Sancie Merie. Auch munde historiohe Einselbeit beleudelligereiter Verbrettung des Claridiands um Spunien des 16. Johnhauferts, 50 berichtet der hl. Ennathar von Leyele liber eine reiner Visionen, dat er nederelled etwo Weilles mit Schwarzen vermegt sale, "Benfele

dell Kitaig Philipp II., wir such sein Vater, das Claridord spicite and awar ele lastrussest "was Dismissionii Toutes von Effenbein, Cypoureaholadeskel and reldenen Sairen". Dieses coste Aufhlichen der Clavicherdicane in

Nash der Cherumdung der misselakerleiten Webhides retained our riness neuen Lebenogricht nicht des Musannes. Die Kleriermech des augebroden Vindelber war is enter Lesir var bellergsterhalten edar zum Speiden om idensen Kenfon bestimmt. In de menter wird sie allmäblich par Gree Budarfahans und wonder sich an die Kahärer. Zur Danstellung einer withou Nurft eignere sich aber die Kertiter those bullwares and merken Ton nazirith and keeps els des selle, ingient Carodood, Anderdem lebete rich nan die Klovigamusic, bisher au den Oppel- und Volutsell gebruiden, mehr dem Lantenttil zu (die Laute war das belieberste Gesetlisbaftsfantenment der Remeirance). Dadurch kappen die der Leute blandich senwandten Kiefeleriere, deren Zupfron sich uur Deretelbang der neuen "gekrodienen" Sakreitweise get rip-zete, inzuer mehr in den Vordergrand. Die Ampannung der Klyricenstalt au den Klung der Kielentromente fiedet man aueret in der englieden Virginalseasth, spater to den Warken der franciscoden

Chrecometes and der Italieuse, Sen dem 17. Johnham-den has des Chrisbood in diesen Linders wine Rollby amount assumption. In Destablised Japen die Dinge andere, Die Bressevertisdante hous Desischen sicht von Grand auf some Einstellung nur Lurwelt; am eintebaruten werkte no nich in den religieren Kamplen der Reformation out. Zum Unteredred van dem klor denkenden Englieder oder den ermenfrendigen Rossons blieb der Demoche make welcolor-warsh and mach imper relation Sein Morieteren me Klavier rensprang auch in der arms Zeit wanger dess greelligen Minchagerech ale dem inneren konvelarischen Draug, es danne nicht alleis der Cotrebaltune, nundern auch der stillen Seheaving. Do der iranigholekte, intime und intentionielle Clarichterfictions für ein refchen Marfairren patte als der grickelnte, scharf unrivene und vien

wie die Testen eines Christiards", Oder: wie wienen, üch-farbige Klaug der Kielintrumente, blieb das Cle victored to Destrobland and in dea ilon recognized wanter probability Limber writerby us fashrand Wahrend der flarerkarit hat er gegenüber den Kirlklawleren krasen braken Stand pekale. In divermerces hanne sich kein Land den beberrichenden Destribund and Success falls remunered mit there Epiles des stallerinden Gerdmarks retairless, Aud-Destachland une Spanson ratt innunties see server beginnenden Verfull, der von England zingsbrod im Laufe des 17. Jahrhanderts sei alle pummischen Linnicht auf dem Gebüt der lastrausvatakansk, wo die Italiener die Vielinmerik zur großen Entfaltung bezeit ten, ales: ands cincu nenen, für diese genangerfillte

Zeit ungewilhelisken Gendudestil entrockelten Wie von der Lekeunteite gefeitet, daß eine Uber tragung der tippigen, achwellenden Herodomitten auf des Genhalo pie glichen wirde, gebrandere sedes Suites und Alatemueue neines Tour, als em neuekaspatiersches Magel und haupen allaufslich eber Klamensarik auf bulkanen Laufen, ganebeselen Uktord hredenagen, spirifrondspen Figurationers and Aukason Springer out

Direct trac, gasz suf des Centuloblung bereit area Stal abte and the destudy Klassermank rises. serverkennikeren Emfoli sen. Fast elema stark nurde er um des festennibes Cleveringentern bernfrackt, for sine chandally combalegements riveleder, adserf providence and klaughids pricente Schreibnere carried then David days Econorismen wards that Combade sehr legitentigt. Dans fiel medt die grafe Ralle ine Gewickt, die es in dreum Zentalier des Leine ralliance ale Beglettingrauent spirler. Was wer make Biograph, alse on done Clavarinard voycentricus, assumenter ols sein uppiger und remokratler Klang dem Le erfonne der Zeit es sehr entgegrabum? Geam das treteden

You "Fag der deutschen Hansmusth"

Junuarine Heb (1774) file Landlie Breny Janitaselles 20th (1974) 1994 assessment on the Nicht telling sind neoclaim she Devisition get and about institute liketion. This territ zer Kadentiel out one beliebelpeit sind mattellender Grouper des Magetiums und von Schrichern der gleicht, sie Generaldelfalernward diest des Charleste Machines Method aus des gleichen Matte aus der Generalderfalern des Lieutes Mattel aus des Generalderfalern des Lieutes Mattel aus des Generalderfalern des Lieutes Mattel aus des Generalderfalern des Lieutes Mattel des



### Begleiten - eine Kunst zweiten Ranges?

itro Minnodles greens whends on sen Top", hunsty sek, slen Baved variermed, an fir-Spites weiger Ambihrungen settem In. of spielter nech series school real helpsanson, cleff the Krout des Redestra- cipariich regelecen son seel. Autoriem referent or one lowe and cranditale Efficience "Registung" gibt es un eigentheben Sume des Wortes side rache. De Zeiten der generalledben Sigen Harpopulationmus oder der Amelikung einen per ektran haft successately. Klassmants and vetleric and sell-Schuberts op. 3, dere Selbitung, graduk eine provintin-Tot. Zur Breuftigung dieser Oktoors Tricles at der reckten Battel bedarf er einer Frankeiten, der reinen Vertunge und vern mal. Von de bie Hoge Walf gele die Liefe der Anforderungen an den Beglener stellt aufwarts, we such Welf to for George and Klevier go scheichen bet, sein "Conveniter" ist nich sie beriffen. tes Klaylerwick. Im modernen Lied speek das Klayier diesellie Rolle une der Gesnag, d. h. alea, dati der Mi rebester des Swagers um Klaster ein Künstler sein und fur dra es auf reissus lastrament keine technishen wirklich künstlerische Besteiter die in den Besserdun. pen einer Leefernbende mit beltagetigender Engelmäßig-

ot vielarkehrenče Redemendang "on Flagel off (no rollin er denn somt sitzen/i Herr X ... " met roder m-Die seiner seme Aufgebe ist, von deren Vera wortlickeit das breite Publikaus meint ger nichte methi, geht schoo are der l'unformag horver, dell er reiediret eide nur die mirelengeten Stücke vom Rett spiries hieron, condern chance governit on Transpopierro sein mel. Das Transparleres relater - co conteek das kliegen ung - eigentlieb as das Gebiet der

see Gefühlen.

Mathematik, deto das bresilte Transparaces et conaugustradeni Serolung; allerling verden sadi dem Asga, eleme war on Participateing, grade Asfraises eratelle. Day Whiteleste int day Telasura des Recursio and the Mitschnelle Cherchavon der Fillmarket der Figures, Schoo in meiner frehen Japane habe ich tindich ein ouar Storden Transconier Changes example, his examine as bride fiel, wir das Laura con-Not so wer en une option stugbid, v. B. don Zeitung. Nar so wer er wir option stuppen, e. n. Hare Wall-Aboud eines herifanten Singren, der hare des Koncet beser words, in retten, laden id such borns relater, and over one help Stands our den Auftrett, undhier Liefer des Persennen um else stelle ader kirme Titte tiefer at anden Van der Selitiones des Singres was nicht viel en bemerken, des rt war ein voller Erfrig, und meine unberfech stelle Arbeit, the natificial rine anerhoric Newscales

Mandair Begleter, der an Anlang winer Louflabo tekt, skude den Klerissourt klarischer Lieder zu beerrefies, were er da le des précudate Augules both, mitted and first poterat but. Do hep-lit or aborhones Nateshlott varietied and galar to einer our andown Taxant, als due hird codructs anabienne ict. denn der Singer vall es in seiner begannnten Lage signer. New steht der Auftrage-Bugbater von sies on Anlesie and said ask observentilizate, del er das Lied nickt in den fire gewokenen Lagen spielen kenn. Er gift Tille, in demen ent im letztre Angesbilde becaming used, in whiter Toract day Lief day Sulistee in Armediick on beautomen in You close

votratice bed-state, ging unbowerft vorüber, wie co

dessie Erfeit da Windoweise andrew Sueler but die Reelei. tong roa Asira, Richtel Wagner-Fragmen ten, Fielinkonperica, also an-gasprochraca Ondenteerthises. Fire mili du Klevier so with wie miglish den Klang des Or provid winder sine gase andere Klavine todati. Die Kleviersanige eniben mei stere richt ess, em wiellich sechengel Partitue gener studiert heben, wa e. B. Miner and Streicher durakterinirere en können. Auch mit den tempi mal men sule generouse vertreat sois. De koment mir son wieder meter lengs Press ale Coigne und Bentuder in dem demnigen Missiane Safibuter and in Princ der made mein Lebere im Portitanniel war, and rater descen Lestung ish allo Wegner-Aufführungen mitsmehr, lennte ich des Opera-Reporture grandlich beasen. De ich nes sellet Gager war, er keins men eich wortellen, daß nie die Begleitung von Streichera nice beroadere Fromle marks, when well six eine Ale wedning and care Konst for eigh bedeates.

Hiother polyiet and dir Kampungungel als Sebechnithriger war ich im Minchaer Streichquartest tittig and leente die ganze studiligge Literator in and assuredig state in American programme in the Michaele Hofkirske large Zest als Deposit sate and behaveness falelish and diseas la

Der Hamel mit der Fifte nation was been one to

Ve des Obbessehetes som Destouer om D. griest asperiod such tilt Mitariett bran Pearconn enwerf Lurchillade harrier est die grenne Kenntenthe guarante Lineman, warmeter Schooler; ellen ser sher 600 Landers suchs, sodell the Greantiffer sub and

with Tenscole beliefs. Als we mountlish die Begleitferge meh in zuden. Louisen betrackert week, geld daran levered, dak Soly sten and Beginner v. H. no. America, Janes, dea Balkonfantera nov. ca san konsens, na stre Programma für der deriege Lorder-Abrade verabreiten Colographic will like brownich, 442 ed, celled 2 John in New York 18th; war, anticrorn varie Koncerte in Janua, Clean, Kome mer, bette.

Er gebort bis der Aufstellung eines Programs of other practic Kenntsis der ludiculusfitat des Sanore oder der Sungren ders Ich kann webl behorses, doll at the alle invidence Superv and Singer grants are assessed by Linear. Der Sanger met gewaltiger Stimmer sadet naturlish source Heasterfels in dur Dynamik, der brinder in ferson Koultinen die the one Pass-Lied prages lasses, der Charakter-Sieger, der virtuose Sunger tore, alle baken der personisker Winsche. Den Sienenen angryoft; mell nathelich volle die Regleitung weis, das gebt soger ies zu dem kleinen

oder größeren Soult in der Offiguar des Pfürzel Wichtig og auch der Kruennis der Alcostik der Süllader hat nuders Eigentenfielderien. Auf dem eines Plate in Soal klougt das Klavier on stark, and den maleren ou streach. Die verskindene Bractellans dard die Zehlerer kann wiese jungen Begleiter zur Verzerill long bringen, mardenal weiß or sherhoust nicht mehr, wie er spielce soll. Green so ut das Klaupverbiltais myl dem Polisse. Mander: kliegt dort last and genal nie, im Soul ktein und danrel, mandrual kans man eich den Polium koun lebren, end im Saal klings on aberleet. Diese Türken der Olipekte kennt son der er-Sabrene Begleiter und sein Rat an die Sebsten ist se diesen Diegen von unpebeneen Wert. Auch phi er für den jungen Sånger allerhand Rlippen, wie z. B. die Staffen vom Khaufteninger zum Podezn. Ver den Auftritt fault er im Künstlerntumer wie ein Lesperi in Hilly not and also down covered or the Troppe himself and wandert sich, ween or bean cargo Lied streets. ist. Ein auderer Deldtrag verpflit in reiter Aufregung. sich greigund für den Beifell zu bedenken, da mich der Resister simeriment, vie er eben sohr oft day . Viel then file siles" sein sust. Von seiner Gristespeprasiere bittert mendlich viel als Der Sobet megt oder spielt. meint sue dem Godtchenie, infolgedeure ist ein Vernghen nickt anagrachkoven. Noths selves kommt er var. daß ein Instrumentalis; forthindicharvette gleich Seiten aberspringt oder Wiederholungen vergilte. Das Unungen des Begleiters ist metirlich nelbervererineliefe. ad nicht eine Katastenphe eingeren Der weber Re elemer muß aud Tidare-Lipeurchaften beittere, die unterlieb nicht in den Vordergrund testen diefen; et and mit dem Sulisten presiden und eine Babeit in der Aufführung bernselwingen, ser de mes edet oder more riseals. It's stelle much sower grass out Salianes ein; es muß so kliegen, els ab wir jeden Tre managemen premigierten, trotadora ich fast jeden Abred mit emen anderen mantrion and den betreffenden Substes viellendst oost az Konneritsge in irgendelter Spalt Leaves gelerat bale. Es reall cleu immer de Wheel sein. Man small seit dess Suppor ctores, ver-sesince, ob er plütelide atheeller oder lasgemer wird; and set or nicht imper der Fell, dell auf dem Forbere genous so koncertiers wird, wie as in the Profe law spruchen wurde, in das der Stager alt mer markeret and sich für den Aboud schont. De sond der Beginner-elsen unzeilnnt vielen erreten. Wie zie neben augtr-Colstongegrowert ist nating. Dars lowered mode did ide when our vicine analysis over Munders summired hubo, die nicht die laudinaliera Saraden speeden, und

mit dence ich unch tigher überknape nicht verstandigen

houses. After oft ecidings closs the Movels day Total

der Verwanningens sied alles gelet verterillich. Weben Keest word chen too nice versionies.

